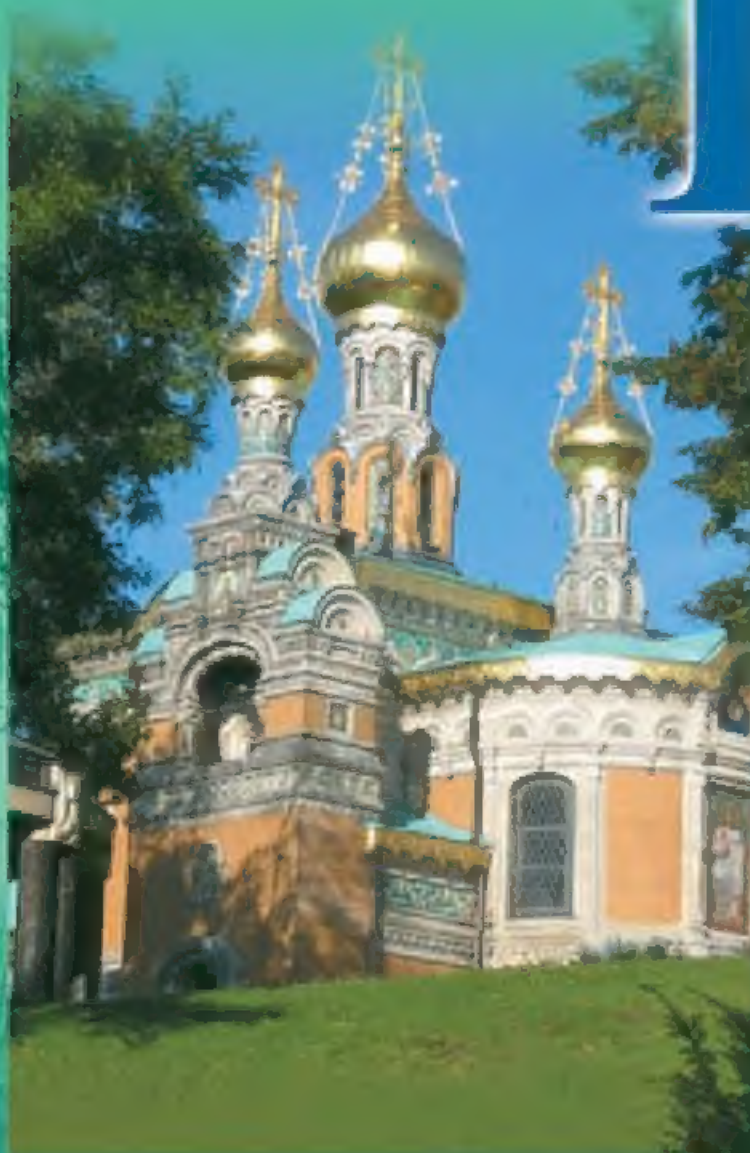


BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

# TIẾNG NGA

# 12



NHÀ XUẤT BẢN GIÁO DỤC VIỆT NAM

**BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO**

**ĐỖ ĐÌNH TỐNG (Tổng Chủ biên kiêm Chủ biên)  
ĐẶNG NGỌC ĐỨC - NGUYỄN NGỌC HÙNG - ĐẶNG CƠ MUU  
DƯƠNG ĐỨC NIỆM - LÊ ANH TÂM**

# **TIẾNG NGA**

# 12

*(Tái bản lần thứ nhất)*

**NHÀ XUẤT BẢN GIÁO DỤC VIỆT NAM**

Bản quyền thuộc Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam - Bộ Giáo dục và Đào tạo.







## LỜI NÓI ĐẦU

*Các em học sinh thân mến!*

*Qua sáu năm học tiếng Nga, các em đã được trang bị tương đối hoàn chỉnh kiến thức về ngôn ngữ Nga, có khả năng bước đầu nghe-nói-đọc-viết và thực hiện nhiều nhiệm vụ giao tiếp khác nhau bằng tiếng Nga. Giờ đây các em đang có trước mặt cuốn sách giáo khoa tiếng Nga cuối cùng của trường phổ thông.*


*Khác với "Tiếng Nga 10", "Tiếng Nga 11", sách "Tiếng Nga 12" bao gồm 15 bài, trong đó có ba bài phục vụ mục đích ôn tập, được dự tính cho khoảng 30 tuần dạy – học trên lớp và ở nhà.*

*Sách được biên soạn theo chủ điểm có liên quan tới cuộc sống, sinh hoạt và học tập thường ngày, nhằm mục đích:*

*– Rèn luyện và bước đầu phát triển kỹ năng đọc hiểu bằng tiếng Nga, chủ yếu thông qua các văn bản cùng hệ thống bài tập đi kèm.*

*– củng cố, mở rộng và nâng cao khả năng vận dụng ngôn ngữ đang học vào những tình huống giao tiếp thực tế, chủ yếu thông qua các đối thoại cùng hệ thống bài tập đi kèm.*

*– Tiếp tục giới thiệu cho các em về thiên nhiên, đất nước, con người Nga và nền văn hóa Nga nổi tiếng thế giới.*

*Biểu tượng  được dùng để chỉ những nhiệm vụ "không bắt buộc", vì vậy các em có thể lựa chọn để luyện tập tùy thuộc vào quỹ thời gian cũng như nhu cầu và hứng thú.*

*Bảng từ vựng Nga – Việt ở cuối sách tổng kết những từ mới đã sử dụng trong cả bộ sách dành cho Trung học phổ thông, được sắp xếp theo thứ tự chữ cái tiếng Nga, giúp các em tra cứu một cách thuận tiện và nhanh chóng khi cần thiết.*

*Hi vọng cuốn sách sẽ giúp các em đạt kết quả tốt trong học tập.*

*Các tác giả*



# УРОК 1

## ГОРОД



- ① Прочитай следующие предложения. Обрати внимание на разные значения слова "номер".
1. Если вы будете в Москвѣ, советуем вам зайти в Государственный Институт русского языка имени А. С. Пушкина. Вот его адрес: Москва, улица Вольгина, дом *номер 6*. *Номер* телефона: (095) 336-66-47.
  2. В последнем *номере* журнала "Огонёк" я прочитал интересную статью о планировании и строительстве нового города.
  3. Вчера мы были на эстрадном концерте, где выступали артисты из разных городов страны. Нам особенно понравились *номера* молодых певцов из Санкт-Петербурга.
  4. Мы заказали *номер* в гостинице "Москва" для участников форума молодых архитекторов.

② Прочитай следующие предложения и объясни значение выделенных в них слов.

1. На научную конференцию приехала группа специалистов из трёх человек. Для женщины заказали *одноместный номер*, а для мужчин - *двухместный*.
2. Студенты математического факультета переселились в новое общежитие. Они живут в *четырёхместных комнатах*.
3. Когда ребята были в гостинице "Россия", Наташа и Лёна жили в номере на двоих, а их друг в номере на одного.
4. В этом поезде есть *четырёхместные купе*, нет *шестиместных*.
5. Наша семья большая. Папа решил купить *шестиместную машину*.

③ Прочитай предложения, обрати внимание на слова "остановка" и "пересадка".

1. Мы приехали в город рано. Наш скорый поезд ехал быстро и *сделал только одну остановку* в пути.
2. Автобусы едут на юг с *остановками*, потому что туристы хотят осматривать разные города и исторические места.
3. Мы хотели приехать в город до наступления ночи, поэтому ехали *без остановки*.
4. Если вы хотите ехать отсюда до центра города, вы должны делать *пересадку* на станции "Библиотека имени Ленина".
5. На современном самолёте пассажиры летят из Ханоя в Москву *без пересадки*.
6. Пассажиры могут ехать в аэропорт Шереметьево или на такси, или на метро с *пересадкой* на загородный автобус.



④ Чита́йте.



Вьет. Ко́ля, я здесь! Здра́вствуй!

Ко́ля. Вьет, э́то ты?! С прие́здом! Я не сра́зу заме́тил тебя́ в тако́й большо́й толпе́!

Вьет. Рад, что ты встрéтил меня́, а то я не зна́ю, что де́лать в тако́м большо́м незнако́мом го́роде.

Ко́ля. Как же незнако́мый го́род?! Ведь ты изуча́л ру́сский язы́к уже́ пять лет, мно́го чита́л о Москвё. Ну, ты уста́л с доро́ги?

Вьет. Немно́жко. Ведь полёт продолжа́лся бо́льше десяти́ часо́в без переса́дки.

Ко́ля. Дава́й сейча́с пойдём на стоянку такси́. погово́рим пото́м по пу́ти в го́род.

Вьет. Куда́ мы е́дем?

Ко́ля. В гости́ницу. Тебе́ ну́жно отдохну́ть по́сле дово́льно до́лгого полёта.

Вьет. Пусть как по-твоёму. То́лько недорога́я гости́ница.

Ко́ля. Не беспоко́йся. Я нашёл дово́льно хоро́шую гости́ницу, и цена́ на но́мер не высо́кая. Кро́ме того́, она́ нахо́дится недалеко́ от на́шего до́ма. Там есть но́мер на одно́го, на дво́их, на тро́их.

Вьет. Како́й но́мер ты мне заказáл?

Ко́ля. Конёчно, но́мер на одно́го и с телефо́ном.

Вьет. Спаси́бо. Мне бу́дет о́чень удо́бно с телефо́ном.

Ко́ля. И я на всякий слúчай ещё́ взял для тебя́ образéц анкёты. Дава́й посмо́трим . . .

⑤ Ⓢ А. Чита́й анкёту для прие́зжих.

Б. Скажи́, что ты зна́ешь о челове́ке, кото́рый запо́лнил э́ту анкёту?

## АНКЕТА ДЛЯ ПРИЕЗЖИХ

1. Фамилия, имя, отчество	Грин Джон
2. Год рождения	1963
3. Место рождения	Америка
4. <u>Национальность</u>	американец
5. <u>Паспорт</u>	служебный Номер 325469
6. Цель приезда	туристическая
7. Срок <u>проживания</u>	5 дней
	С 10 до 15 марта 2004 г.
8. Номер в гостинице	203
	Москва, 10 марта 2004 г.
	<u>Подпись</u>


⑥ Прочитай и переведи на родной язык.



Уличные пробки иногда задерживают движение на несколько часов.



Из-за большого потока машин на улице бывают аварии и человеческие жертвы.

⑦ Разговор между Кóлей и Вьетом продолжа́ется.  
 Читайте дальше.

**Кóля.** Вот, видишь, ничего сло́жного нет, правда? Мы анкету за́полним в гости́нице. А сейча́с посмотре́й го́род . . .

**Вьет.** Хоро́шо. Зна́ешь, Москва́ в действите́льности го́раздо бо́льше, краси́вее, чем в моём представле́нии.

**Кóля.** Да, Москва́ с ка́ждым днём изменя́ется, расширя́ется.

*Вьет.* Но не забывай, вместе с ростом города увеличивается и число машин. И это большая проблема любого большого города. Видишь, на улице такой большой поток машин.

*Коля.* Совершенно точно. Представь себе, в часы "пик" иногда уличные пробки задерживают движение на несколько часов. Бывают и аварии, и человеческие жертвы.

*Вьет.* А как администрация города смотрит на это?

*Коля.* Делали очень много. Уже приняли проект улучшения общественного транспорта в городе. Вот сейчас мы едем на одном из больших проспектов Москвы.

*Вьет.* Ясно. А скажи, что значит "Руслан"?

*Коля.* Ты хочешь говорить о названии магазина?

"Руслан" - это русское имя, в магазине с таким названием продаётся мужская одежда. А, знаешь, в магазине "Людмила" можно купить женскую одежду. Кроме того, в Москве ещё много супермаркетов, где можно купить всё, что человеку нужно.

*Вьет.* Спасибо, всё понятно . . . Коля, а когда я могу увидеть твоих родителей?

*Коля.* Сегодня вечером. Ну, вот наша гостиница. Сейчас провожу тебя, потом побегу домой и обратно приеду за тобой в пять. Договорились?

*Вьет.* Договорились. До встречи.

⑧ Ответь на вопросы.

1. Кого и где встретил Коля?
2. Когда и где друзья разговаривали?
3. Какое у Вьета первое впечатление о Москве?
4. Что ты знаешь о Коле из этого диалога?
5. Что нового Вьет узнал из разговора с другом?

⑨ ⌚ Разговаривайте друг с другом на тему: "Транспорт в одном из больших городов Вьетнама". Вопросы вам помогут.

1. Какой вид транспорта считается самым популярным в городе?
2. Какой вид транспорта предпочитают жители города?
3. Как ты едешь в школу?
4. Какое бывает уличное движение в городе в обычное время? А в часы "пик"?
5. Бывают ли авария и человеческие жертвы в городе?
6. Какой вид транспорта планирует администрация города развивать или ограничивать?

⑩ Прочитай предложения и переведи их на родной язык.

1. У нас в школе был весёлый новогодний вечер. Учитель Никола́й Никола́евич игра́л роль Де́да Мороза и раздал нам подарки.
2. Строительство гидроэлектростанции игра́ет большо́ую роль в борьбе с наводнением.
3. Цена́ на электроэнергию и бензи́н повышается, поэтому расхо́ды на производство това́ров увеличиваются.
4. Для решéния транспортной проблемы в большо́м городе предлага́ют ограни́чить числó мотоци́клов и автомоби́лей.
5. Рост населéния в большо́м городе создаёт трудности, кото́рые нелегко́ устранить.

⑪ Исполни́вай глаго́л "вести́" для переда́чи значéния вы́деленных глаго́лов.

Образец: - Жители города активно *бóрются* за чистоту́ вóздуха в промýшленных цéнтрах.

- Жители города *ведúт* активную *бóрьбу́* за чистоту́ вóздуха в промýшленных цéнтрах.



1. На фóруме социóлоги и эконо́мисты *спóрят* о влиянии строительства больш́их городóв на окружающую среду́.
2. Учёные *бесéдуют* о том, как ограни́чить рост населéния в странé.
3. По суббóтам в клýбе кинолюбители смóтрят нóвый фильм и *разговáривают* о своих любíмых герóях.
4. Опытные архите́кторы *обсуждáют* вопро́с о том, как устрани́ть недостáтки в плáне строительства нóвого гóрода.

⑫ Чита́й.

### КАКИ́М ДО́ЛЖЕН БЫТЬ ГÓРОД?

В жи́зни современно́го челове́ка гóрод игра́ет большúю роль, поэ́тому люди́ разны́х профе́ссий – архите́кторы, эконо́мисты, гео́графы, социóлоги, ме́дики – мно́го дúмают над тем, каки́м до́лжен быть современны́й гóрод, чтóбы челове́ку бы́ло в нём удо́бно, хоро́шо, интере́сно и ра́достно жить. Разви́тие современны́х городóв, рост их населéния, жили́щное стро́ительство, разви́тие эконо́мики создаёт ряд трóдностей, котóрые хоро́шо изве́стны не то́лько специа́листам, но и любóму жи́телю большóго гóрода. Учёные ведúт спор о том, нúжно ли ограни́чить рост больш́их городóв и́ли, наоборот, и́менно больш́им гóродам принадлежи́т бúдущее.

Одни́ счита́ют, что чем крупне́е гóрод, тем он вы́годнее эконо́мически, а изве́стные недостат́ки большóго гóрода, таки́е, как напри́мер, потéри вре́мени на по́ездки . . . связы́ваются не с величи́ной гóрода, а с недостат́ками в плани́ровании и стро́ительстве, котóрые мо́жно устрани́ть.

Други́е говор́ят, что рост городóв необходи́мо ограни́чивать, увели́чиваться же должны́ прёжде всего́ "сре́дние" гóродá, перспектíвно та́кже создáние совсе́м нóвых промыш́ленных цéнтров, рýдом с котóрыми выраста́ют и совсе́м нóвые гóродá. В больш́их гóродáх произвóдство действíтельно мо́жет быть бо́лее вы́годно,

но зато увеличиваются расходы на транспорт, на улучшение дорог.

Одна из главных проблем, которая волнует сегодня архитекторов - это старое и новое в современном городе. Какими должны быть новые современные здания, если их строят не на окраине города, не в новых жилых районах, которые ещё совсем недавно не были городом, а в самом центре города, который стоит уже много сотен лет. Эта проблема рождает горячие споры.

Может быть, вообще не надо строить новое, современное рядом с памятниками культуры, с историческими зданиями? Может быть, надо сохранить исторический центр города для туристов, а жилые многоэтажные дома, торговые комплексы, учебные заведения строить в новых микрорайонах? В разных городах эта проблема решается по-разному.

⑬ Найдѣ правильный ответ и поставь "✓".

1. Кто думает над вопросом о современном городе?
  - а. Архитекторы, экономисты, географы, социологи, медики. ☐
  - б. Математики и химики. ☐
2. О чём ведут спор учёные?
  - а. Об ограничении роста больших городов. ☐
  - б. Об ограничении роста населения средних городов. ☐
3. Какие недостатки больших городов можно устранить?
  - а. Недостатки в планировании и строительстве. ☐
  - б. Недостатки в развитии экономики. ☐

4. Какие вопросы особо волнуют архитекторов?

а. Жилищное строительство.

☐

б. Новое и старое в современном городе.

☐

5. Как решается проблема строительства жилых многоэтажных домов и торговых комплексов?

а. Одинаково в разных городах.

☐

б. По-разному в разных городах.

☐

⑭ ⌚ Ведите беседу на тему "Большие города во Вьетнаме" по этим вопросам.

1. Какие города считаются большими у нас во Вьетнаме? Почему?

2. Почему большие города играют важную роль в развитии экономики и культуры?

3. Почему предлагают архитекторы строить жилые многоэтажные здания на окраине большого города?

4. Что надо сохранить в центральной части города?

5. Какие бывают мнения о строительстве большого города? Какое из них ты поддерживаешь? Почему?

⑮ Прочитай предложения и обрати внимание на действительные причастия настоящего времени.

1. Молодые инженеры, *работающие* на строительстве атомной электростанции, приехали из разных городов страны.

2. Студент, *живущий* со мной в общежитии, отлично учится.

3. Рабочие, *строящие* новый торговый комплекс в центре города, учатся в вечернем институте.

4. Мать успокаивает *кричащего* ребёнка.

5. Учёные обсуждают проблему, *связывающуюся* с развитием средних городов.

## TÍNH ĐỘNG TỪ CHU ĐỘNG THỜI HIỆN TẠI

получать	→	получа <u>ющи</u> и
жить	→	жив <u>у</u> щи
говорить	→	говоря <u>щи</u> и

Какого учителя поздравляют ученики?

- ⑩ А. От како́го глаго́ла образует́ся действительное прича́стие настоящего вре́мени в ка́ждом из сле́дующих предложе́ний?
- Б. Поста́вь вопро́с к прича́стному оборо́ту.
1. Ма́льчики, *увлека́ющие* спо́ртом, ка́ждый день хо́дят на стадио́н.
  2. Ма́ть погово́рила с врачо́м, *леча́щим* на́шу ба́бушку.
  3. Худо́жник рисует де́вушку, *сидя́щую* о́коло ва́зы с цвета́ми.
  4. Ма́ть разбу́дит *спя́щего* в сосе́дней ко́мнате сы́на.
  5. Чита́тели встре́чаются с писа́телем, *пи́шущим* изве́стные историче́ские рома́ны.
  6. Одна́ из гла́вных пробле́м, *волну́ющих* сего́дня учёных, э́то ста́рое и но́вое в совреме́нном го́роде.
- ⑪ Испо́льзуй да́нные прича́стные оборо́ты, что́бы зако́нчить предложе́ния
- А. *рабо́тающий на но́вом автомоби́льном заво́де*
1. Инжене́р расска́зывает о молоды́х рабо́чих, . . . . .
  2. Вче́ра по телеви́зору выступали молодё́е рабо́чие, . . . . .
  3. Шко́льники встре́чаются с молоды́ми рабо́чими, . . . . .
- Б. *расска́зывающий о жи́зни ди́ких зве́рей*
1. Вче́ра мне подари́ли кни́гу, . . . . .
  2. Нам о́чень нра́вится кни́га, . . . . .
  3. В кни́ге, . . . . ., мно́го интере́сных фотогра́фий.



В. носящий название "Весна"

1. Туристы с большим удовольствием посещают магазин, . . . . .
2. В магазине, . . . . ., продаются подарки и сувениры.
3. Туристы рассказывают своим друзьям о магазине, . . . . .

18) Передай содержание следующих предложений по-другому.

1. Школьники знакомятся с писателем, *переводящим* много произведений русской литературы
2. Ребята громко аплодируют артистке, *играющей* роль Золушки в балете
3. Учёные отвечают на вопрос, *волнующий* не только специалистов, но и каждого жителя города.
4. Архитектор, *обсуждающий* с социологами и экономистами план развития города, показал большую карту.
5. Из окна нашего дома мы видим *бежущих* за мячом детей.

19) Читай. О "ВЕСНЕ" И "СВЕТЕ"

Улица незнакомого города как открытая книга, её надо уметь читать. Вывески "Гастроном", "Молоко", "Мясо", "Сувенир", "Книжки" вам понятны. Но что значит слово "Продукты".

Не думайте, что в этом магазине можно купить все продукты человеческого труда: здесь продаются только продукты питания.

А что можно сказать о магазине, носящем название "Весна"? Таких магазинов в Москве вы увидите много: "Весна" - это название фирмы, торгующей подарками и сувенирами. Магазин "Свет". Что здесь продаётся? Ну, конечно, электротовары. Магазины "Свет", принадлежащие тоже торговой фирме, находятся во всех районах города.

В магази́нах под вы́веской "Шко́льник" мо́жно купи́ть тетра́ди, ру́чки, бума́гу . . . Уче́бники там не продаю́тся, за уче́бниками на́до иди́ти в кни́жный магази́н.

"Ната́ша", "Людми́ла" - э́то магази́ны же́нской оде́жды. В магази́не с назва́нием "Русла́н" продаётся мужская оде́жда. "Де́тский мир" - э́то понятно без объясне́ния: в магази́нах, находя́щихся под тако́й вы́веской, продаётся всё, что ну́жно для дете́й.

В универма́ге вы мо́жете купи́ть всё, по́тому мно́гие на́ши иностран́ные го́сти за ка́ждой ве́щью е́дут в центра́льный универма́г. Э́то, коне́чно, поте́ря вре́мени: в большо́м универма́ге да́же челове́ку, отли́чно зна́ющему язы́к, тру́дно найти́ ну́жный отде́л. Что́бы купи́ть га́лстук, мо́жно, коне́чно, по́ехать в Госуда́рственный универса́льный магази́н (ГУМ), а мо́жно зайти́ в магази́н "Га́лстуки": там и вы́бор бо́льше, и люде́й намно́го ме́ньше.

А вот ещё одна вы́веска - "Универса́м" и́ли "Суперма́ркет". Э́то о́громный магази́н без прода́вцов: покупа́тели са́ми беру́т себе́ проду́кты.

②① ⌚ На́йди в те́ксте прича́стные оборо́ты и замени́ их предложе́ниями с "ко́торый".

②① Ответь на вопро́сы по те́ксту.

1. Ка́кие проду́кты пита́ния ты зна́ешь?
2. В ка́ких магази́нах продаётся то́лько же́нская и́ли мужская оде́жда?
3. Где учени́ки покупа́ют уче́бники, тетра́ди, ру́чки и бума́гу?
4. Что тако́е суперма́ркет? Чем он отлича́ется от обы́чных магази́нов?
5. Почему́ текст называ́ется "О "Весне́" и "Свете́"?"

②② ⌚ Напиши́ ма́ленький расска́з на те́му:  
"Магази́ны в на́шем го́роде".

## УРОК 2

### УПРАЖНЕНИЯ К УРОКУ 2

① Читайте и обращайтесь внимание на выделенные слова в следующих диалогах.

1. - Анна, ты всегда одеваешься очень модно.  
- Ой, какая здесь мода. Просто я чувствую себя хорошо, когда *хожy в старых джинсах*.
2. - Нина, на улице холодно. Надо одевать брату тепло.  
- Не беспокойся. Я сейчас *надену ему* ещё свитер.
3. - Таня, как ты думаешь, *идёт ли мне этот галстук*?  
- Нет, мне больше нравится красный галстук.  
- Почему?  
- По-моему, красный цвет тебе *идёт к синему костюму*.
4. - Аня, почему ты не *надеваешь новое платье*? Оно в моде в этом году.  
- Знаешь, ребята в школе говорят, что оно мне не *идёт*.
5. - Петя, этот костюм тебе не велик?  
- Нет, наоборот, он мне как раз. Я чувствую себя хорошо в нём.

② А. Читайте и обращайтесь внимание на глагол "выглядеть" в следующих диалогах.

1. - Серёжа, какой у тебя красивый пиджак! В нём ты *выглядишь элегантно*. Где ты купил?  
- В центральном магазине.

2. - Ка́тя, как я вы́гляжу в э́том шёлковом платке́,  
по-тво́ему?  
- Ма́ма, по-мо́ему, в нём ты *выглядишь ста́рше*  
*свои́х лет*.
3. - Ва́ля, ты ви́дела на́шу учи́тельницу?  
- Да, како́й у неё зага́р! По́сле о́тдыха она́ *выглядит*  
*соверше́нно здоро́вой*.
4. - Ми́ша, по-мо́ему, э́тот чёрный костю́м тебе́ не идёт.  
- Почему́?  
- В нём ты *выглядишь стари́ком*.

Б. О́тве́т на сле́дующие вопро́сы:

1. Как вы́глядит Се́рёжа в но́вом краси́вом пиджаке́?
2. Как ма́ма Ка́ти вы́глядит в шёлковом платке́?
3. Како́й вы́глядит учи́тельница Ва́ли по́сле о́тдыха?
4. Кем вы́глядит Ми́ша в чёрном костю́ме?

③ Чита́йте.



А́ня. Ни́на, к тебе́ захо́дил сего́дня како́й-то молодо́й  
челове́к. Он не назва́л себя́, но сказа́л, что зайдёт  
по́сле семи́.

Ни́на. Кто э́то мог бы́ть? А как он *выгляде́л*?

А́ня. На ви́д я бы дала́ ему́ лет два́дцать пять. Ро́ста  
он сре́днего.

Ни́на. Худо́й? По́лный?

А́ня. Скорее́ худо́й.

Ни́на. Лицо́ у него́ смугло́е? Загоре́лое?

А́ня. Не́т, он скорее́ бле́ден.

Ни́на. А ка́кие у него́ черты́ лица́, во́лосы?

А́ня. У него́ пра́вильные черты́ лица́ и чёрные, густы́е,  
слегка́ вью́щиеся во́лосы.

Ни́на. А глаза́ ка́кие?

А́ня. Большо́е, се́рые, вырази́тельные.

Ни́на. А ты не заме́тила, как он одева́ется? Мо́дно?

А́ня. Да, на нём сиди́т мо́дный костю́м.

Ни́на. Э́то костю́м све́тло-си́него цве́та. Пра́вда?



Аня. Точно Такой цвет, по-моему, идёт ему к лицу  
Ну как! Вижу, что ты догадалась, кто он.

Нина. Да, это мой двоюродный брат. Он учится в  
Москве в медицинском институте.

Аня. А я и не знала, что у тебя здесь двоюродный брат.  
Почему ты до сих пор не познакомила меня с ним?

Нина. Вот сегодня вечером я вас и познакомлю.

④ Разговаривайте друг с другом по следующим  
ситуациям. Слова внизу вам помогут.

1. К тебе должна приехать сестра, но ты занят  
и поэтому просишь друга поехать встретить её на  
вокзал. Какие вопросы могут быть у твоего друга,  
если он хочет узнать твою сестру? А какие будут у  
тебя ответы?

(двадцать лет; маленький рост; лицо красивое,  
овальное; глаза синие, большие; волосы светлые,  
короткие)

2. Тебе звонит незнакомый человек, который хочет  
встретиться и передать письмо от старого друга.  
Вы должны узнать друг друга по описанию  
внешности.

а. Что скажет незнакомый, чтобы ты узнал его?  
(человек средних лет; смуглое, широкое лицо;  
высокий рост; волосы чёрные, кудрявые;  
костюм синего цвета; жёлтый галстук;  
тёмные очки, кожаная обувь чёрного цвета)

б. А ты, опиши свою внешность и свою одежду,  
чтобы незнакомый узнал тебя.

⑤ Заполни таблицу:

А. подходящими антонимами (смелый, умный,  
аккуратный, честный, внимательный).

<u>небрежный</u>	
<u>равнодушный</u>	
<u>трусливый</u>	
<u>глупый</u>	
<u>лживый</u>	

Б. ну́жными существи́тельными.

глупый	
аккуратный	
трусливый	
смелый	смелость
небрежный	
способный	
решительный	

⑥ Мо́жешь ли ты передáть содер́жание слéдующих предло́жений по-другóму?

1. У нас в клáссе Вéра обладает способностями к языку́. О́на хоро́шо говорíт и по-англи́йски, и по-францу́зски.
2. По-мо́ему, то́лько тот студéнт, котóрый обладает умом, мо́жет решíть эту́ трóдную зада́чу.
3. О́льга обладает скро́мностью в отноше́нии к окружа́ющим, по́тому о́на нам нра́вится.
4. Мой брат обладает чу́вством ю́мора. Вот поче́му́ там, где он, всегда́ вéсело.

⑦ Чита́йте.



**Ми́ша.** Вíтя, зна́ешь, в э́том годú у нас в клáссе нóвая дéвочка.

**Ви́тя.** Интере́сная нóвость! Ну, как о́на вы́глядит? Краси́во?

**Ми́ша.** Ой, Вíтя, неужéли теб́я интере́сует то́лько её вне́шность?

**Ви́тя.** Конéчно, дéвочка должнá быть краси́вой.

**Ми́ша.** Да, о́на краси́вая. У неё овáльное лицó, голу́бые глаза́, прямо́й нос. Зна́ешь, о́на одева́ется мо́дно и обы́чно хóдит в корóткой ю́бке, котóрая сейча́с в мо́де.

Ві́тя. Наве́рное, она́ всем ребя́там нра́вится.

Ми́ша. Не зна́ю, а мне ли́чно не о́чень.

Ві́тя. Почему́? Мо́жет быть, её ха́рактер тебе́ не по вкúсу.

Ми́ша. Ну, как сказа́ть? Она́ сли́шком кокéтливая и, са́мое гла́вное, мне не нра́вится её равноду́шие к окружа́ющим.

Ві́тя. Неужéли ты не замéтил ка́кие-нибудь у неё положи́тельные черты́ ха́рактера.

Ми́ша. Да, есть. Но, по-мо́ему, у неё бо́льше отрица́тельных черт, чем положи́тельные. Де́вочки должны́ облада́ть скро́мностью и быть внима́тельны к лю́дям.

Ві́тя. Но всё-таки де́вочки прэ́жде всего́ должны́ быть краси́выми.

Ми́ша. Ой, Ві́тя, ка́кой ты упря́мый. Ты оце́ниваешь челове́ка то́лько по вне́шности. Запо́мни, челове́к краси́в не то́лько лицо́м, но и душо́й. А де́вочки краси́вы не то́лько вне́шностью, но и вну́тренним ми́ром.

⑧ А. Ка́кие прилагáтельные в ка́кую коло́нку?

рассе́янный, че́стный, сме́лый, равноду́шный,  
глу́пый, серьё́зный, небре́жный, у́мный, трусли́вый,  
внима́тельный, справедли́вый, насто́йчивый,  
аккура́тный, лжи́вый, реши́тельный, забо́тливый,  
скро́мный

Положи́тельные черты́ ха́рактера	Отрица́тельные черты́ ха́рактера
.....	.....
.....	.....
.....	.....

Б Какие качества, по-твоему, девочки высоко оценивают в мальчиках и, наоборот, какие качества мальчики больше всего оценивают в девочках? Почему ты так думаешь?

- ⑨ А. Посмотри на фотографии, которые помогут тебе понять новые слова.



Манекеник и манекеница  
на показе моды.

Б. Вставь вместо точек подходящие слова в нужной форме.

- Здравствуйте, Ирина. Я - Наташа из журнала "Русский язык за рубежом".
- Здравствуйте, Наташа. Вы были на показе?
- Да, была.
- Ну и как?
- Прекрасно. Я первый раз в Доме моды. Теперь я знаю, какие пальто, плащи, костюмы будут ①. . . . . моде весной. И вы мне понравились - вы очень красиво двигались. Вам очень шли все вещи, которые вы показывали. Они так хорошо сидят ②. . . . . вас.
- Очень приятно слышать. Кстати, пальто, которое было на мне - *последний крик моды*. Ну, Наташа, жду ваш первый вопрос.



- Начнём ③. . . . . "дѣтского" вопро́са: За́чем люди но́сят оде́жду?
- Чтóбы было теплó. Но мóжно сказа́ть по-другóму: ④. . . . . быть краси́выми.
- Но иногда́ ⑤. . . . . де́лает челове́ка некраси́вым.
- По́этому и ну́жны манекéнщицы и манекéнщики.
- Знача́ит, гла́вное ⑥. . . . . ва́шей профе́ссии - де́лать люде́й краси́выми?
- Я скажу́ немно́го по-другóму. Мы должны́ помóчь понять́ оди́н секрёт: на́до носи́ть не прóсто мо́дные вс́щи, а вс́щи, ⑦. . . . . идúт то́лько вам. Мы должны́ помóчь челове́ку развива́ть вкус. Ёсли вку́са нет, не помóжет и Дом мо́ды.
- О́чень интере́сно! Я то́же так ду́мала, но вы прекра́сно сказа́ли. Ёра, а тепёрь расска́жите немно́го о себе́.
- Что расска́зать? ⑧. . . . . 24 го́да, я о́чень ра́но ⑨. . . . . за́муж. Муж то́же рабо́тает ⑩. . . . . До́ме мо́ды, у нас отли́чные де́ти - здоро́вые и у́мные.

⑩ Прочита́й и переведи́ сле́дующие предложéния на родно́й язы́к.

1. Ребѣта, стоя́вшие ря́дом, реагиро́вали на наш разгово́р по-ра́зному.
2. Учи́тельница, окóнчившая уро́к, вы́шла из клáсса.
3. Лю́ди, верну́вшиеся из Росси́и в Ханóй в послéдние го́ды, уди́вля́ются его́ си́льному изменéнию.
4. В воскресе́нье в шко́ле была́ встрéча с писáтелем, написáвшим но́вую по́ведь о мо́де в жи́зни молодóых.
5. Ёта кнѣга расска́зывает о вьетна́мских рабо́чих и ру́сских специа́листах, пострóивших гидроэлектростáнцию в Хоа Бинь.

## ЛІНН ДÒНГ ГҮ ЧУ ДÒНГ ТНӨИ QUÁ KHỨ

приехать (сов.) —————> приехавший

читать (несов.) —————> читавший

учиться (несов.) —————> учившийся

Како́му дру́гу вы помога́ете?

который приехал из деревни.

- ⑪ А. От како́го глаго́ла образу́ется действительное прича́стие прошедше́го вре́мени в ка́ждом из сле́дующих предложéний.
- Б. Поста́вь вопро́с к прича́стному оборо́ту.
1. Учени́к, *реши́вшие* пе́рвую зада́чу, ста́ли решáть второ́ую.
  2. Он спроси́л челове́ка, *проходи́вшего* ми́мо, как пройт́и к Большо́му теа́тру.
  3. Ната́ша ча́сто пи́шет пи́сьма ребя́там, *учи́вшимся* вме́сте с ней в сре́дней шкóле.
  4. Де́вочки бесе́довали с манекéнницами, *показáвшими* мо́дные ве́щи фи́рмы "Весна́".
  5. Мать с го́рдостью расска́зывает о своéй до́чке, то́лько что *поступи́вшей* в Моско́вскую консервато́рию и́мени П. И. Чайко́вского.
- ⑫ Переда́й содержа́ние сле́дующих предложéний по-дру́гому
1. Ната́ша, я сейча́с ви́дела де́вушку, *прочи́тавшую* *свои́ стихи* вче́ра у нас на ве́чере.
  2. Вче́ра я получи́л пи́сьмо́ от дру́га, неда́вно *у́ехавшего* учи́ться в Москвú.
  3. По телеви́зору передаётся встре́ча ме́жду любите́лями спо́рта и спортсме́нами, *получи́вшими* *золотые ме́дальи* на 22-ых олимпийских и́грах стран юго-восто́чной А́зии.

4. Во дворе раздаются весёлые голоса детей, *вернувшихся с отдыха на юге*.
5. Учитель поставил отличные отметки всем школьникам, *написавшим интересные сочинения на тему "Русский характер"*.

⑬ Прочитай эти предложения и переведи их на родной язык.

1. Алёша со свойственной ему прямою сказал: "Все мы ещё маленькие. Вот будем мы взрослыми, тогда увидим".
2. Наташа решила поступить в педагогический институт, так как ребята говорят, что у неё есть положительные качества, характерные для учителя.
3. Появилась девушка высокая, стройная, с лёгкой походкой. И все мы сразу признали её первой красавицей вечера.
4. С раннего детства этот художник увлекается живописью. И он часто говорит всем, что решил посвятить время, любовь и жизнь рисованию.
5. На фестивале этот вьетнамский фильм получил приз "Золотой лотос", но на него зрители реагировали по-разному.

⑭ Читай

О КРАСОТЕ ЧЕЛОВЕКА  
(Рассказывает одна школьница)

Сегодня мы спорили о красоте человека. Какую женщину можно назвать красивой? Говорили и говорили о многих известных красавицах. Потом мы перешли на наших девочек и стали спорить, кто из них самая красивая в школе.

У нас такой спор всегда кончается тем, что обычно всех интересует: кто кого считает красивым, кто кому нравится, кто о ком что думает.

Первой красавицей нашей школы все признали Натáшу из 10-го "А". Обычно спорят только девочки, мальчики в разговоре не участвуют. Но на наш разговор по-разному реагировали трое ребят, стоявших рядом. Алёша и Мíша смеялись, а Гóша, как всегда, молчал. Наконéц Алёша сказа́л

- Да разве она́ красивая? У неё же зу́бы неро́вные!

Мы все на Алёшу посмотре́ли:

- Что ты су́дишь о жéнщине, как о ло́шади?

- А кто же, по-твоéму, краси́вый?

Э́то Лída, моя подру́жка, зада́ла Алёше вопро́с.

Навéрное, она́ надея́лась, что он её назо́вет, но Алёша со сво́йственной ему́ прямо́той сказа́л:

- Все мы ещё ма́ленькие! Вот бу́дем мы взро́слыми, тогда́ уви́дим.

Разговóр пошёл о том, быва́ют ли лю́ди краси́выми в ста́рости. Все закрича́ли, что нет. На́ши ба́бушки до́брые, хоро́шие, ла́сковые, но краси́выми их уже́ ника́к не назовёшь.

Но тут я удиви́ла всех одни́м вопро́сом:

- А Валенти́на Петро́вна?

В э́тот момéнт в коридóре появи́лась на́ша учи́тельница литерату́ры Валенти́на Петро́вна. Она́ улыбну́лась нам и прошла́ в учи́тельскую. Мы смотре́ли на неё как бу́дто ви́дели в пе́рвый раз. Высо́кая, стро́йная, с лёгкой похóдкой. Лицо́ краси́вое, у́мное и симпатичное. Когда́ на уро́ке она́ рассказывае́т о ру́сских писа́телях или чита́ет стихи́, мы слу́шаем с большо́м интере́сом.

Мы говори́ли о Валенти́не Петро́вне и все счита́ли её краси́вой. Она́ до́брая, весёлая и забо́тливая. Почти́ всё своё вре́мя она́ посвяти́ла шко́ле, свои́м учени́кам и своéй



учительской работе. Мы её уважаем и любим. И тогда я вспоминала слова А. П. Чехова: "В человеке должно быть всё прекрасно: и лицо, и одежда, и душа, и мысли".

⑮ Найди самый правильный по тексту ответ на вопрос.

1. О чём сегодня спорят ребята этой школы?

- а. о том, кто из девочек школы самая красивая
- б. о том, бывают ли люди красивыми в старости
- в. а, б

☐  
☐  
☐

2. Кого все ребята считали красавицей школы?

- а. Наташу из 10-го "А"
- б. девочку из соседнего класса
- в. учительницу литературы Валентину Петровну

☐  
☐  
☐

3. Какая по внешности Валентина Петровна?

- а. невысокого роста
- б. высокая, стройная, с лёгкой походкой
- в. худая, маленькая

☐  
☐  
☐

4. Кому Валентина Петровна посвятила почти всё своё время?

- а. своим родителям
- б. своему сыну и дочери
- в. своим ученикам

☐  
☐  
☐

⑯ Скажи, какая учительница Валентина Петровна по характеру? Вопросы тебе помогут.

- 1. Какими человеческими качествами она обладает?
- 2. Любит ли она свою учительскую профессию? Дай примеры?
- 3. За что школьники её уважают и любят?
- 4. Нравится ли она тебе? Почему?

⑰ "Голубоглазый человек" значит "человек, у которого голубые глаза" или "человек с голубыми глазами".

Сейчас объясни значение следующих слов:

сероглазый, черноглазый, зеленоглазый,  
светловолосый, длиноволосый.

## НА КОГО МЫ ПОХОЖИ?

Счита́ют, что ка́ждый наро́д имее́т характерную вне́шность. Наве́рно, и вам до прие́зда в Москвú каза́лось, что все ру́сские лю́ди голубогла́зые и́ли серогла́зые, светлволосые, вы́сокие и кре́пкие. И в пе́рвый же день вы узна́ли, что э́то представле́ние бы́ло неправи́льным.

Конечно́, на моско́вской у́лице вы могли́ ви́деть люде́й, похо́жих на инди́йцев и на жи́телей Евро́пы.

Вот настоя́щий америка́нец — но нет, он москв́ич и роди́лся в Москв́е, и роди́тели его́ то́же москвичи́, то́лько его́ ба́бушка и́ли де́душка мно́го лет наза́д прие́хали сюда́ из Сре́дней А́зии.

А э́та де́вушка — она́, наве́рное, из Австрáлии? Нет, то́же москв́ичка.

А э́тот вы́сокий молодóй челове́к с се́рыми глаза́ми и све́тлыми волоса́ми — он, конечно́, то́же настоя́щий москв́ич? Нет, о́казывается, э́то студе́нт из се́верного го́рода.

Возмо́жно, ра́ньше вам каза́лось, что и одева́ются ру́сские лю́ди ка́к-то о́собенно. Тепе́рь вы ви́дите, что э́то не так. Вы́йдите ве́чером на на́бережные у́лицы, э́то люб́имые места́ ве́черних прогу́лок москвиче́й. Вряд ли вы уви́дите здесь люде́й в национа́льной ру́сской оде́жде и́ли в восточных пла́тьях, по у́лицам гуля́ют лю́ди, ко́торые одева́ются по-европе́йски, каки́х мо́жно бы́ло бы встре́тить и в Ло́ндоне, и в Пари́же, и в Варша́ве. Вы не уви́дите здесь то́лько молодóх люде́й, ко́торые одева́ются небре́жно. Но мо́жно одева́ться мо́дно. Лю́ди во всех стра́нах ми́ра сýдят о мо́де приме́рно одина́ково. Е́сли вы ска́жете, что во всех москвичáх, ко́торых вы ви́дели на у́лицах, есть что́-то о́бщее, — вы не ошибе́тесь в сво́ём реше́нии.

①⑨ ⌚ Бесе́дуйте друг с дру́гом по сле́дующим вопро́сам.

1. Как одева́ются ру́сские?
2. Как москвичи́ су́дят о мо́де?
3. На кого́ похо́жи москвичи́?

②⑩ ⌚ Посмотри́ на э́ти портре́ты и отве́ть на вопро́сы:

1. Как вы́глядят лю́ди на рису́нках?
2. Ка́кие черты́ хара́ктера подчеркну́л худо́жник?
3. Кто из них на вид тебе́ ка́жется оптимистом?  
Кто - пессимистом? Почему́?



Анто́н  
Петро́вич



Ви́ктор  
Серге́евич



Алексе́й  
Алексе́евич

4. Кто из них, по-тво́ему, геоло́г, учи́тель, спортсме́н?
5. Как ты ду́маешь, ка́кими челове́ческими ка́чествами до́лжен облада́ть учи́тель (спортсме́н, геоло́г)?

②⑪ ⌚ Напиши́ сочи́нение на те́му: "В челове́ке должно́ быть всё прекра́сно: и лицо́, и оде́жда, и душа́, и мы́сли" (А. П. Че́хов).

## УРОК 3

### ПОВТОРЕНИЕ И ЗАКРЕПЛЕНИЕ

① Прочита́йте и обрати́те внима́ние на значе́ния глаго́лов:

*переноси́ть* (несов.) - *перенести́* (сов.)

*пока́зываться* (несов.) - *показа́ться* (сов.)

1. - Говоря́т, ско́ро бу́дут си́льные моро́зы. Они́ мо́гут доходи́ть до -30 гра́дусов.  
- Пра́вда? Бою́сь, что мне тру́дно их *перенести́*.
2. - Ви́ктор, как ты пожива́ешь? Как ты у нас *перенеси́шь* жа́ру?  
- Жа́ры не бою́сь. То́лько высо́кая вла́жность мне о́чень меша́ет.
3. - Как темно́! Мне пло́хо ви́деть и тру́дно ходи́ть.  
- Посмотри́, из-за гор *показа́лась* луна́. Наде́юсь, что бу́дет светле́е.
4. Ты зна́ешь, где Серге́й? Я в послед́нее вре́мя его́ не ви́дел.  
- Нет, он да́вно в клубе́ не *пока́зывался*.

② А. Переда́й содер́жание вы́деленных слов в сле́дующих предложе́ниях по-друго́му.

1. Наконе́ц *наступи́ла* тёплая приятная весна́.
2. Всю ночь *па́дал* мо́крый снег.
3. Вчера́ це́лый день дождь лил как из ведро́в.
4. В послед́ние дни здесь *стоя́ла* хоро́шая пого́да.
5. Бы́ло о́чень жа́рко, температу́ра во́здуха *дошла́* до 40°.

Б. Заменй вы́деленные слова́ подходя́щими из да́нных анто́нимов.

(сухо́й, тихи́й, со́лнечный, непого́жий,  
показа́ться, дождь льёт как из ведре́а, жа́рко)

1. Три дня стоя́ла ве́треная пого́да.
2. По телеви́зору сообщ́или, что за́втра бу́дет пого́жий день.
3. Всю неде́лю бы́ли дождли́вые и вла́жные дни.
4. Всё у́тро мороси́т ме́лкий дождь.
5. Со́лнце спря́талось, и ста́ло прохладно́.

③ Чита́йте диалог.



*Миша* Вьет, ты не слы́шал сего́дня прогнóз пого́ды?

*Вьет.* Нет. А кака́я стои́т пого́да на дворе́ по телеви́зору?

*Миша.* Одева́йся тепле́е! Сего́дня непого́жий день.

Мороси́т, ду́ет неприятный холо́дный ве́тер!

*Вьет.* Спаси́бо, что предупреди́л, а то я хоте́л ходи́ть в однё́м плаще́.

*Миша.* Что ты! Надень ещё́ сви́тер, не пожалее́шь!

*Вьет.* А мо́жно ли пове́рить в прогнóз пого́ды, кото́рый передаю́т по ра́дио и по телеви́зору?

*Миша.* Конёчно. Запо́мни, пого́да у нас о́чень измё́нчивая, и иногда́ нельзя́ то́чно сказа́ть за́ранее, бу́дет ли сего́дня дождь и́ли снег, да́же тру́дно сказа́ть, бу́дет хо́лодно и́ли тепло́.

*Вьет.* У нас нерёдко так и быва́ет, о́собенно на ю́ге: весь день со́лнце то пока́зывается, то пря́чется. Среди́ со́лнечного дня вдруг дождь льёт как из ведре́а. Тепе́рь во всём ми́ре пого́да ста́ла измё́нчивой.

*Миша.* Я ещё́ не́ был во Вьетна́ме, и не зна́ю, кака́я пого́да там быва́ет. Говоря́т, что у вас нет зимы́, нет ни морóза, ни сне́га.



*Вьет.* Это и правильно, и неправильно. Действительно, у нас на юге зимы нет, но на севере зимой тоже холодно. Бывает холод до 5-6 градусов. Хотя температура не очень низкая, но влажность высокая.

*Миша.* А лето жаркое?

*Вьет.* Да, довольно жаркое. Жара максимально доходит до 37-38 градусов.

*Миша.* Ой, такую жару переносить, наверное, не легко.

*Вьет.* Да нет, дело в привычке. Знаешь, я жары не боюсь. А для меня мороз, метель, вьюга. . . совсем другое дело. Но я уверен, что скоро привыкну к суровой русской зиме.

*Миша.* Ладно, поживём и увидим.

④ *Беседуйте друг с другом по этим вопросам.*

1. Какая у вас в краю сегодня погода? Какая погода была вчера? Как ты думаешь, какая погода будет завтра?
2. Какое значение имеет прогноз погоды для нашей жизни?
3. Для кого прогноз погоды имеет особое значение?
4. Что тебе легче: переносить холод или жару? привыкать к морозу или к жару?

⑤ *Читайте*



*Антон.* Игорь, что ты там читаешь? Вижу, у тебя такой серьёзный вид.

*Игорь.* Собираю материалы для сочинения на тему "Климат Земли". Смотри, сколько у меня интересных статей на эту тему!

*Антон.* Прочитай, что там пишут.

*Игорь.* Средняя годовая температура воздуха в Европе за последние десятилетия неизменно повышается.

Среди́ лета́ идёт крупный град. Гроза́ быва́ет и зимо́й. Ещё́ до́лгие за́сухи, си́льные землетрясе́ния, тайфу́ны . . .

*Анто́н.* А что всё э́то значит, по-тво́ему?

*Иго́рь.* Значит, как предупреди́ли учёные, ожида́ются ещё́ други́е стихийные бе́дствия.

*Анто́н.* Почему́?

*Иго́рь.* Де́ло в том, что температу́ра на́шей Земли́ непрерывно повышается.

*Анто́н.* А в чём причи́на?

*Иго́рь.* В том, что современна́я индустрия отрицательно влияет на приро́ду. И э́то последствия: Мирово́е содержа́ние озо́на уменьша́ется, лёд на полюса́х та́ет, у́ровень воды́ в океа́нах повыша́ется, вме́сте с тем кли́мат Земли́ си́льно изменя́ется, к сожа́лению, к ху́дшему.

*Анто́н.* Ра́зве в э́том виноват челове́к? Э́то не справедливо.

*Иго́рь.* По-мо́ему, мо́жет быть, ещё́ други́е причи́ны. На́до в глаза́ правде смотре́ть. Приро́да жесто́ко эксплуати́руется челове́ком, и она́ на нас се́рдится.

*Анто́н.* А что конкре́тно на́до де́лать?

*Иго́рь.* Не беспоко́йся. Проблема́ сейча́с обсужда́ется и решается.

⑥ Найдí в диало́гах:

1. Слова́, кото́рые обознача́ют приро́дные явлéния и стихийные бе́дствия.
2. Предложе́ния, кото́рые выража́ют необы́чные явлéния в приро́де.

⑦ Бесе́дуйте друг с дру́гом на те́му "Кли́мат Земли́ в настоя́щее вре́мя". Вопро́сы вам помо́гут.

1. Как изменя́ется кли́мат Земли́?
2. Каки́е последствия́ прино́сят э́ти изменéния?
3. Каки́е стихийные бе́дствия быва́ют в ми́ре?
4. Как влия́ют на жизнь челове́ка э́ти бе́дствия?

- ⑧ Прочитай и обрати внимание на страдательное причастие настоящего времени.

1. Воздух, *загрязняемый* заводами и машинами, вреден для здоровья человека.

Воздух, *который* загрязняют заводы и машины, вреден для здоровья человека

(Какой воздух вреден для здоровья человека?)

2. По телевизору сообщили о погоде, *ожидаемой* нами.

По телевизору сообщили о погоде, *которую* мы ожидаем.

(О какой погоде по телевизору сообщили?)

3. Моя сестра всегда поёт новую песню, *любимую* девочками.

Моя сестра всегда поёт новую песню, *которую* девочки любят.

(Какую новую песню твоя сестра всегда поёт?)

### TIẾNG ĐỒNG TỪ BI ĐỘNG THỜI HIỆN TẠI

любить (несов.)

→ загрязняемый  
→ любимый

Все боятся воздуха,

загрязняемого заводами,  
который загрязняют заводы.

- ⑨ А. а. От какого глагола образуется причастие в каждом из следующих предложений?
- б. Поставь вопрос к причастному обороту.
- в. Передай содержание причастного оборота по-другому.
- В этой газете много интересных статей о природе, *жестко эксплуатируемой* человеком.
  - Нужно спасти природу, *жестко эксплуатируемую* человеком.

- 3 Приро́да, жесто́ко эксплуати́руемая челове́ком, погибáет.
- 4 От приро́ды, жесто́ко эксплуати́руемой челове́ком, ничегó хоро́шего ждaть нeльзя́.

Б. Испо́льзуй причáстный оборо́т "*созда́ваемый в Сиби́ри*", чтóбы отве́тить на вопро́сы:

- 1 Кака́я электростáнция даст электрoэне́ргию ши́рокому райо́ну?
- 2 К ка́кой электростáнции го́сти подъезжа́ют?
- 3 Какую́ электростáнцию вы посетили́?
- 4 На ка́кой электростáнции Анто́н бу́дет рабо́тать по́сле инститúта?
- 5 О́коло ка́кой электростáнции нахо́дится краси́вый лес?

⑩ А. Прочита́й и переве́ди на родно́й язы́к.

1. - Как краси́во вы́глядит лес *пóздней о́сени*!  
Ли́стья на дере́вьях *стали жёлтыми и краси́выми*.  
- Да. Та́кую карти́ну приро́ды мо́жно ви́деть то́лько *в конце́ о́сени*, когда́ лес *пожелте́л* и *покрасне́л*.
- 2 - В нача́ле *зимы́*, когда́ идёт *пе́рвый снег*, по́ле *стано́вится бе́лым*.  
- Не то́лько по́ле, *ра́нней зимо́й* всё *вокруг* *беле́ет*:  
и *земля́*, и *дере́вья*, и *дома́* . . .

Б. Мо́жешь ли ты *объясни́ть значе́ние сле́дующих глаго́лов?*

1. голубе́ть (*несов.*) - поголубе́ть (*сов.*)
2. сине́ть (*несов.*) - посине́ть (*сов.*)

⑪ Заменѣ вы́деленные слова́ подходящими, что́бы переда́ть содер́жание слéдующих предложéний.

1. Из-за ды́ма заво́дов всё у нас в э́том райо́не го́рода *посере́ло*.
2. Пе́рвые пти́цы к нам прилета́ют *ра́нней весно́й*, когда́ в лесу́ дере́вья *зелене́ют*.
3. На бе́лом снегú, каза́лось, дере́вья без ли́стьев в саду́ *ста́ли чё́рными*.
4. *Ра́нним у́тром*, пе́ред тем как со́лнце подняло́сь, не́бо на горизóнте *порозовéло*.

⑫ ⌚ Испо́льзуй да́нные спра́ва прилагáтельные с вы́деленными слова́ми в те́ксте для улучше́ния его́ содер́жания.

Наступи́ла о́сень. Ужé не́сколько дней шёл *дождь*.

В саду́ шумéл *вéтер*. Ли́стья па́дали на зéмлю. Но́чью на не́бе не́ было звёзд. Весь день мы сидéли до́ма и смотре́ли в окно́ на дере́вья и не́бо. Мы воспомина́ли о *днях*, когда́ свети́ло со́лнце и бы́ло тепло́ и ра́достно.

Лу́чше всего́ бы́ло ве́чером. В *ко́мнате* горéла ла́мпа. На *крéсле* спала́ на́ша ко́шка. Мы сади́лись о́коло *стола́*, на кото́ром в *ва́зе* стоя́ли *цвeты́*, и начина́ли разговáривать о жи́зни, о *кни́гах*. В *ко́мнате* т́хо говори́ло ра́дио. В такие́ вечера́ о́собо́нно приятно́ бы́ло слúшать *му́зыку*. Иногда́ к *сестре́* приходи́ли подро́ги. И тогда́ весь ве́чер мы смея́лись, пéли и танцева́ли.

осéнный  
пусто́й, холо́дный  
мо́крый, чё́рный

мо́крый  
се́рый, ле́тний

большо́й, мя́гкий

кру́глый, си́ний  
осéнный  
последний,  
сосе́дный

ле́гкий, ста́рший



⑬ Прочитай и переведи на родной язык.

1. - Ты не знаешь этого мужчину? Ведь он живёт в вашем доме.  
- Он приехал недавно, поэтому в нашем доме *мало кто* его знает.
2. - Как нравится этим туристам наш город?  
- Они прибыли в наш город недавно, поэтому ещё *мало что* успели увидеть.
3. - Ой, сколько у тебя интересных видеоклипов!  
- Они тебе нравятся? Возьми *что угодно*.
4. - Нина, когда я должен тебе вернуть этот диск?  
- Он мне пока не нужен. Ты можешь вернуть мне *когда угодно*.
5. - Давай встретимся завтра утром. Хорошо?  
- Хорошо. А где именно?  
- Место для меня не важно. Встретимся *где угодно*.

⑭ Читай.



### ПОГОДА И ГРАММАТИКА

Итак, вы уже в Москве. Вчерашний день был слишком трудным: вы прибыли издалека, устали с дороги и мало что успели увидеть. Но сегодня вы горите желанием поскорее выйти на улицу, посмотреть на людей, послушать русскую речь. Совершенно естественное желание, но не спешите: посмотрите сначала в окно. Дело в том, что погода у нас очень изменчива, и иногда нельзя точно сказать заранее, будет ли сегодня дождь или снег.

Если вы приехали к нам весной (в марте или апреле), пусть яркое солнце и голубое небо вас не обманывают: на улице может быть холодно и даже морозно. Рассказывают об иностранце, который первого марта вышел на улицу в рубашке с короткими рукавами. Естественно, его прогулка продолжалась недолго. Май уже больше похож на весну,

но и в ма́е в Москвѣ быва́ют холо́дные дни, когда́ без пальто́ на у́лицу вы́йти нельзя́. В ию́не, ию́ле и а́вгусте помеща́ть ва́шей прогу́лке мо́жет то́лько ле́тний дождь, кото́рый ча́сто начина́ется неожиданно. Сезо́на дождей у нас нет, а э́то знач́ит, что дождь мо́жет пойти́ когда́ уго́дно.

Поэто́му посмотре́йте внима́тельно, как одева́ется большинство́ прохо́жих и нет ли у них в рука́х зонто́в. В отличие от вас, прохо́жие слы́шали у́тренний прогно́з пого́ды по ра́дио и прекра́сно зна́ют, что их ожида́ет. Есть ста́рое пра́вило: держи́ го́лову в хо́лоде, а но́ги в тепле́. "Го́лову в хо́лоде" не на́до понима́ть буквально́: зи́мняя ша́пка не помеща́ет вам да́же в са́мый теплый зи́мний день. А вот тёплая о́бувь в моро́зную пого́ду соверше́нно необходи́ма: в лёгких боти́нках по моско́вскому моро́зу вы далеко́ не уйдёте.

Когда́ зимо́й не́бо закрыва́ют облака́ и идёт крупный снег, на у́лице обы́чно тепле́е, чем при я́рком со́лнце. А вообще́ моско́вская пого́да похо́жа на ру́сскую грамма́тику: у ка́ждого пра́вила – де́сять исключе́ний. Это́му лу́чше пове́рить прохо́жим: посмотре́ть, как одева́ется сре́дний москв́ич ва́шего во́зраста, и одéться потепле́е, чем он.

⑮ Найд́и пра́вильные по содержи́анию те́кста предложéния и поста́вь "✓".

1. В Москвѣ в ма́рте и́ли апрéле на у́лице мо́жет быть хо́лодно и да́же моро́зно. ☐
2. В ма́е быва́ют прохлад́ные дни, когда́ без пальто́ на у́лицу мо́жно выход́ть. ☐
3. В ию́не, ию́ле и а́вгусте быва́ет ле́тний дождь, кото́рый ча́сто начина́ется неожиданно́. ☐
4. Сезо́на дождей в Москвѣ нет. ☐
5. Ша́пка помеща́ет вам в тёплый зи́мний день. ☐

6. Тёплая óбувь в морóзную погóду совершénно необходи́ма. ☐

7. Когда́ зимóй не́бо закрыва́ют облака́ и идёт крúпный снег, на у́лице обы́чно тепл́ее, чем при я́рком со́лнце. ☐

8. Для москóвской погóды нет исклю́чений. ☐

⑩ Ответь на вопро́сы по те́ксту.

1. Что ты зна́ешь о погóде в Москв́е?

2. Почему́ иностранца́м на́до внимáтельно посмотре́ть, как одева́ется большинствó прохо́жих?

3. Почему́ говорят: "Москóвская погóда похо́жа на ру́сскую граммáтику"?

⑪ Чита́й.



### ВРЕМЕНА́ ГО́ДА

Одна́жды ве́чером мы сидéли в ко́мнате óтдыха и до́лго спóрили о том, како́е вре́мя го́да лу́чше: ле́то, весна́, зима́ и́ли óсень.

Снача́ла заговорил Никола́й. Он москв́ич.

- Я óчень люблю́ нашу холо́дную ру́сскую зиму́, люблю́ морóз, снег. Как хорошо́ в зímние вечера́ катáться на конька́х. Во́здух чи́стый и све́жий.

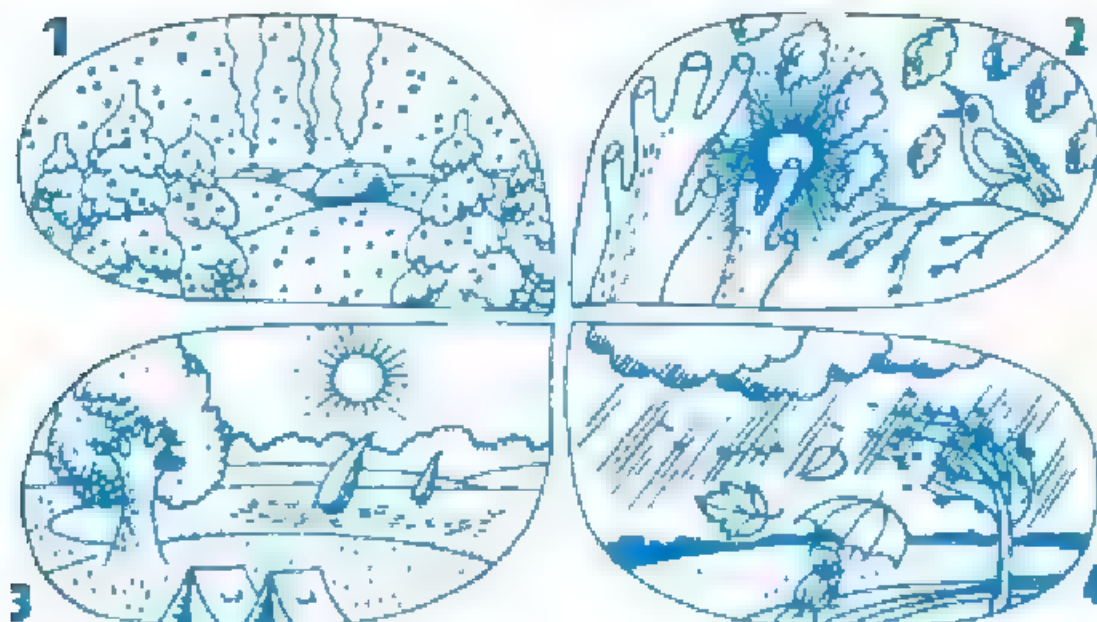
- А мне нра́вится весна́, - сказа́ла Ни́на. - Весно́й я́ркое со́лнце, та́ет снег, прилета́ют пти́цы, начина́ет зеленéть трава́. В э́то вре́мя я воспомина́ю де́тские го́ды, свои́х мла́дших бра́тьев и сестёр, на́ши прогу́лки в лесу́. Ско́лько бы́ло ра́дости, когда́ мы находили́ пёрвые весéнные цветы́!

- Нет, ле́то лу́чше, - говорит Са́ша. Он живёт на Кавка́зе. - Ле́том тепло́. Мнóго овоще́й, фру́ктов. Мы но́сим лёгкую оде́жду, купа́емся. Ра́зве вам не нра́вится мо́ре ле́том?

- Я больше всего люблю осень, - сказала Лйда. - Вы были в лесу осенью? Вспомните, как там красиво! Листья жёлтые и красные. Они лежат на земле, как ковёр. Чудесная картина, которую вы можете увидеть только осенью.

- А мне осень не нравится, - говорит Алла. - Осенью часто идёт холодный дождь, грязно. Я тоже больше люблю весну и лето. А какое время года любите вы?

*Рассмотри рисунки и заполни таблицу:*



Кто?	Какая картинка?	Какое время года любит?	Что сказал?
Николай			
	2		
			много овощей, фруктов
		осень	
Алла			

18 1 Беседуйте друг с другом по картинкам. Вопросы и стихи под фотографиями вам помогут.

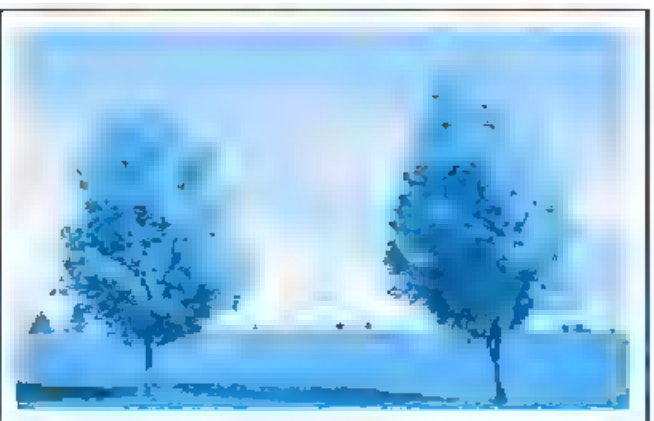
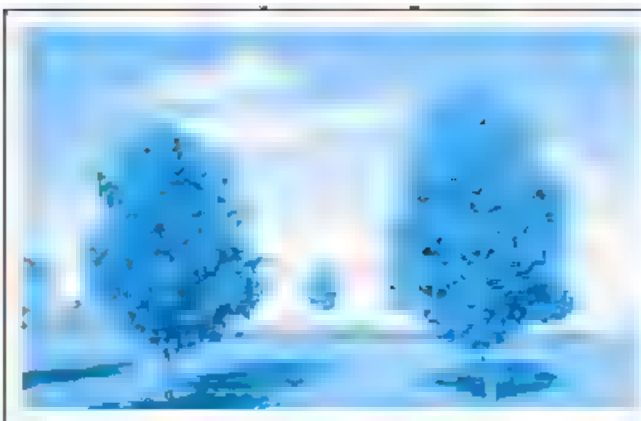
1 Где сделали эти фотографии? (В какой стране? В разных местах?)

- 2 Мόжете ли вы своим описанием отличать их друг от друга?
- 3 Когда сделали каждую из них? (В какое время года? В начале, середине или конце этого времени года?)



Открываем календарь -  
Начинается январь.  
В январе, в январе  
Много снега на дворе.

На дорожках сыро,  
В воздухе легко,  
И кричит дергачик  
Где-то далеко.



Собираем в августе  
Урожай плодов.  
Много людям радости  
После всех трудов.

В октябре, в октябре  
Частый дождик на дворе.

- ①④ Напиши маленький рассказ о своём любимом времени года.



## УРОК 4

### ОХРАНА ПРИРОДЫ

- ① "Грамматически правильные предложения" значит "правильные по грамматике предложения" или "правильные с точки зрения грамматики предложения".

Сейчас объясни, как ты понимаешь следующие словосочетания:

*экологически правильные решения;*  
*экологически чистые источники энергии;*  
*внешне неприятное лицо;*  
*жизненно важные вопросы.*

- ② Можешь ли ты понять значение предлога "ради" (кого? чего?) в следующих предложениях? Попробуй передать их содержание по-другому.

1. У нас в классе все любят и уважают Диму, потому что он всегда готов на всё *ради общего дела.*
2. Во многих случаях люди уничтожают леса *ради своего существования.*
3. В этом парке стоит памятник солдатам, которые погибли *ради мирной и счастливой жизни народа.*
4. Степан пошёл в театр не *ради своего удовольствия,* а *ради своей любимой девушки.*

- ③ Переведи на родной язык.

1. Учёные даже предупреждают о том, что если люди не могут найти экологически правильные решения, мир придёт к экологической катастрофе.
2. Сейчас человеческое общество эксплуатирует природу, оказывает на неё негативное влияние ради удовлетворения своих материальных интересов.

3. Проблема в том, что, с одной стороны, кончаются природные ресурсы, с другой стороны, загрязняется и погибает мир, который окружает нас, а вместе с ним погибает и человек.

④ Читайте



- Папа, у тебя есть время? Не можешь мне помочь?
- А что тебе надо, сыночек?
- Знаешь, у нас в школе скоро будет беседа на тему "Человек и природа", и меня попросили принять участие в ней. Вот поэтому сейчас должен готовить выступление.
- Понятно. И я хочу сразу сказать, что экология одна из самых важных и сложных проблем, которые стоят перед человечеством в настоящее время. У тебя, может быть, вопросы есть? Скажи, я постараюсь ответить, если смогу.
- Сейчас много говорят, пишут об экологическом кризисе. Учёные даже предупреждают о том, что, если люди не могут найти экологически правильные решения, мир придёт к экологической катастрофе. Как надо всё это понять?
- Действительно, сейчас человеческое общество эксплуатирует природу, оказывает на неё негативное влияние ради удовлетворения своих материальных интересов.
- Да, но в чём причина экологической катастрофы?
- Проблема в том, что, с одной стороны, кончаются природные ресурсы, а с другой стороны, загрязняется и погибает мир, который окружает нас, а вместе с ним погибает и человек.
- Пожалуйста, приведи мне пример.
- Пример? Хорошо. Только подожди немножко и увидишь, что я хочу тебе показать.



Промышленные предприятия выбрасывают в воздух вредные вещества.



Выхлопные газы автомобилей тоже загрязняют воздух.

## ⑤ Читайте дальше.



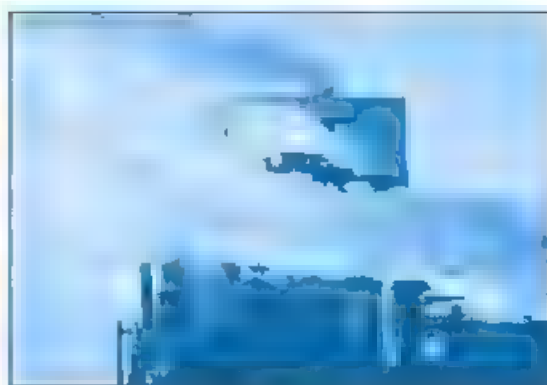
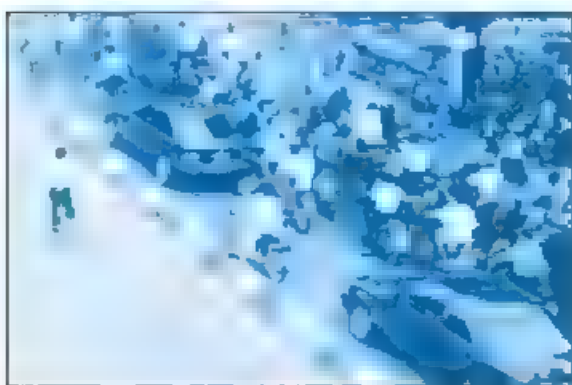
- Вот и пример для тебя. Эти фотографии дают знать, что в состав воздуха больших городов входят токсичные вещества, вредные для всего живого.
- Это выбросы промышленных предприятий и выхлопные газы автомобилей.
- Да, и от этого загрязнённого воздуха страдают люди. Он же является причиной многих серьёзных заболеваний.
- Но нам необходимо больше энергии, больше пищи, больше одежды. Неужели человек должен забыть о своих интересах и жить без достижений техники?
- Но, ведь можно использовать достижения науки и техники для защиты окружающей среды. Например, сейчас проводятся исследования в области использования новых источников энергии.
- Да, да! Помню. Я где-то читал, что создают автомобиль, который работает на электричестве.
- Вот это электромобиль, выхлоп которого гораздо чище и шума его двигателя меньше.
- Хорошо. Но окружающая среда не только воздух, но и океаны, реки, озёра, леса и птицы, животные.
- Правильно. Почитай ещё и ты узнаешь то, что нужно. Советую найти фотографии, которые иллюстрируют

то, что ты рассказываешь и таким образом делают твоё выступление более интересным и убедительным.  
- Спасибо, папа. Я обязательно так и сделаю.

⑥ Ответь на следующие вопросы.

1. Что иллюстрируют фотографии, которые показывает Володе его папа?
2. Что считается главным загрязнителем воздуха в больших городах?
3. а. Чем отличаются эти электростанции?  
теплоэлектростанция  
гидроэлектростанция  
атомная электростанция  
б. Какую из них ты считаешь экологически чистой и более безопасной?
4. Какие экологически чистые источники энергии ты знаешь?

⑦ Беседуйте друг с другом на тему "Борьба за чистоту воздуха в больших городах Вьетнама". Фотографии и вопросы вам помогут.



А. Проблема загрязнения воздуха в больших городах Вьетнама.

1. Можно ли видеть на улицах Ханоя или Хошимина бесконечную колонку мотоциклов?
2. Число автомобилей в них увеличивается или уменьшается в последние годы?
3. Есть ли там промышленные предприятия, особенно в центре?



Б. Борьба за чистоту воздуха.

1. Кто участвует в борьбе за чистоту воздуха города?
2. Что, по твоёму мнению, нужно делать со средствами транспорта и промышленными предприятиями?  
Какими они должны быть с точки зрения экологии?
3. Нужно ли заботиться о зелени в городе?

⑧ ⌚ Напиши маленький рассказ на тему "Забота о чистоте воздуха у нас в городе или деревне".

⑨ Прочитай и переведи следующие предложения на родной язык

1. "Красная книга", созданная учёными разных стран, является и сигналом тревоги, и руководством к действию.
2. Ребята хотят прочитать письмо, полученное мной от русского друга.
3. Нас всех интересует рассказ, прочитанный учительницей сегодня на уроке.
4. На столе лежат книги, взятые братом из библиотеки.
5. Мне нравится музыка, написанная молодым композитором.

написать (сов.)

получить (сов.)

забыть (сов.)

написанный

полученный

забытый

которую учитель забыл в классе.

⑩ А. От каких глаголов страдательные причастия прошедшего времени в следующих предложениях?

Б. Поставь вопросы к причастным оборотам.

1. На этой фотографии можно видеть леса, уничтоженные людьми в последнее время.
2. Наконец Лёна нашла сумку, потерянную несколько дней назад.
3. Дети, оставленные дома, смотрели телевизор.
4. Примеры, взятые из практики, делают рассказ Максима не только живым, но и убедительным.
5. Мы были на выставке, организованной молодыми художниками во Дворце Культуры.

⑪ Используй данные причастные обороты, чтобы закончить предложения.

А. *недавно построенный в этом районе*

1. Ира учится в школе, . . . . .
2. Каждый день Ира ходит в школу, . . . . .
3. Школа, . . . . ., считается одной из лучших в городе.

Б. *показанный вчера по телевизору*

1. Во время перерыва мы много говорили о лесном пожаре, . . . . .
2. Лесной пожар, . . . . ., вызвал у зрителей тревогу за природу.
3. Ничего не осталось после лесного пожара, . . . . .

В. *сделанный этой японской фирмой*

1. Известно, что цифровые фотокамеры, . . . . ., всегда дорого стоят.
2. Вот это реклама о цифровых фотокамерах, . . . . .
3. В этом магазине нет цифровых фотокамер, . . . . .



- ⑫ Передай содержание следующих предложений по-другому.
1. Деревья, *посаженные школьниками*, быстро растут.
  2. В некоторых больших городах мира по закону за одно *срубленное или уничтоженное дерево* любой человек должен платить большой денежный штраф.
  3. Жители больших городов сильно страдают от *воздуха, загрязнённого промышленными предприятиями и автомобилями*.
  4. Число исчезающих животных и растений, *записанных учёными* в "Красную книгу", к сожалению, год от года увеличивается.

DANG RUT GON CUA TINH ĐỒNG TỪ BI ĐỒNG THỜI QUÁ KHƯ

Магазин закрыли на обед.

- ⑬ Объясни, как ты понимаешь эти предложения.
1. В 1966 году общая международная "Красная книга" была *создана* учёными разных стран.
  2. В эту "Красную книгу" *записаны* те животные и растения, которые находятся под угрозой исчезновения.
  3. Учёные стараются точно знать, какие животные и растения на нашей планете *уничтожены*, а какие *спасены* человеком.
  4. Сейчас в газетах часто пишут о том, что мировой океан тоже сильно *загрязнён* нефтью.
- ⑭ ⌚ От каких слов образуются следующие слова?  
 тенистый, бесконечный, маловажный, разносторонний,  
 исчезающий, международный, окружающий,  
 вознаграждённый, указанный.

⑮ Замені вы́деленные слова́ други́ми.

1. Приро́да *кормит* и *поит* челове́ка, даёт ему́ оде́жду и жильё.
2. Ещё́ двéсти лет наза́д лю́дям каза́лось, что ресу́рсы земли́ *неисчерпа́емы*.
3. У нас в стране́ в последние го́ды те́мпы промышле́нного произво́дства бы́стро *возраста́ют*.
4. В "Кра́сной кни́ге" ука́зано, какие́ ме́ры *сле́дует предпринимать* для того́, что́бы сохра́нить живо́тный и растите́льный мир земли́.
5. Пробле́мы охра́ны приро́ды, охра́ны окружа́ющей среды́ стано́вятся *год от го́да* всё бо́лее сло́жными, разносторо́нными, принима́ют всё бо́лее глоба́льный ха́рактер.
6. В борьбе́ за охра́ну окружа́ющей среды́ *ка́ждому* *найдётся де́ло*, от ка́ждого потре́буется ма́ксимум уси́лий.

⑯ Чита́й.

### БЕРЕЧЬ ПРИРОДУ

Прекра́сна земля́, на кото́рой мы живём! Голубы́е озёра, го́рные ре́чки, просто́рные поля́, тени́стые леса́ - красота́ приро́ды ра́дует челове́ка, де́лает его́ си́льным, помога́ет ему́ жить. Приро́да - исто́чник всего́, чем живёт челове́к. Она́ *кормит* и *поит* его́, даёт ему́ оде́жду и жильё.

Но чем бо́льше нас на Земле́, тем труднее́ стано́вится получа́ть от приро́ды но́вые бога́тства. Ещё́ двéсти лет наза́д лю́дям каза́лось, что ресу́рсы земли́ неисчерпа́емы. Ка́менный уго́ль, нефть, ши́рокие леса́, беско́нечные запáсы прéсной воды́, каза́лось, всегда́ бу́дут служи́ть челове́честву. Но по ме́ре того́ как ста́ли возраста́ть те́мпы промышле́нного произво́дства, увели́чиваться чи́сленность насе́ления земли́, ресу́рсы приро́ды на́чали истоща́ться.

На земле́ оста́лось о́чень немно́го ме́ста, где челове́к ещё́ не измени́л приро́ду. Э́ти нетро́нутые уголки́ ста́ли

государственными заповедниками. Здесь человек может наблюдать, изучать жизнь природы в её естественном состоянии, что очень важно для науки. Но ещё до того, как появились заповедники, многие виды животных и растений уже исчезли, другие оказались под угрозой исчезновения. Чтобы спасти редкие виды растений и животных, учёные создали "Красную книгу", куда записаны все исчезающие виды. Эта книга - и сигнал тревоги, и руководство к действию. В ней указано, какие меры следует предпринимать для того, чтобы сохранить для будущих поколений животных и растительный мир земли.

Проблемы охраны природы, охраны окружающей среды становятся год от года всё более сложными, разносторонними, принимают всё более глобальный характер. Для решения этих проблем необходимы сейчас усилия учёных и государственных деятелей как отдельных стран, так и международного сообщества в целом.

Важной задачей является пропаганда необходимости и важности охраны природы. В этой работе нет маловажных, незначительных участников. В борьбе за охрану окружающей среды плечом к плечу идут учёный и художник, писатель и юрист, директор завода и агроном - каждому найдётся дело, от каждого потребуется максимум усилий. И за это мы будем вознаграждены в будущем чистым воздухом лесов и полей, зеленью лугов и рощ, ясным небом над головой, прозрачной водой озёр и рек. А что может быть дороже этой награды?!

⑦ "да ☐ " или "нет ☐ "? Поставь "✓".

1. Природа даёт человеку всё, что ему нужно для жизни.  
да ☐ нет ☐
2. Природные ресурсы считаются неисчерпаемыми.  
да ☐ нет ☐

3. До появления заповедников многие виды животных и растений уже были уничтожены, а другим грозит исчезновение.

да ☐

нет ☐

4. "Красная книга" создана для спасения редких животных и растений.

да ☐

нет ☐

5. Охрана природы, охрана окружающей среды считаются проблемами отдельных стран.

да ☐

нет ☐

6. Заповедники создаются там, где много видов животных и растений было уничтожено.

да ☐

нет ☐

18) Ответь на вопросы.

1. Какую роль играет природа в жизни человека?  
Почему?

2. Как влияет на природу увеличение численности населения на нашей планете?

3. Почему заповедники имеют важное значение для науки?

4. Почему "Красная книга" является для нас не только сигналом тревоги, но и руководством к действию?

5. Чем нас будет вознаграждать природа за её охрану?

19) А. 20) Найди синонимы к следующим словам.

отходы

пожалуй

в конечном счёте

попадать (в океан)

привести к гибели

Б. Прочитай текст и назови 4 главных загрязнителя океана.

В. Дай назв́ание э́тому т́ексту.

Больша́я часть промыш́ленных и бытов́ых отхо́дов попада́ет в кон́ечном счёте в Мирово́й океа́н. Но опа́снее всего́, пожа́луй, нефть и нефтепроду́кты. Они́ посту́пают в Мирово́й океа́н из нефтяны́х сква́жин, та́нкеров и с речны́м сто́ком, и вызы́вают, есте́ственно, ма́ссовую ги́бель ры́б и пти́ц.



нефтяна́я сква́жина



та́нкер

С промыш́ленным сто́ком в океа́нскую во́ду попада́ют та́кже ме́таллы. Мнóгие из них ядови́ты для морски́х живóтных, кото́рые зате́м стано́вятся опа́сными для тех, кто и́ми пита́ется.

В послéдние го́ды в океа́н ста́ло попада́ть огро́мное ко́личество исклю́чительно вре́дных мо́ющих синте́тических веще́ств, губи́тельных для всего́ живóго.

Кро́ме того́, ско́лько в океа́не пла́вает вся́кого му́сора.

Загрязне́ние Мирово́го океа́на мо́жет приве́сти к ги́бели его́ расте́ний и живóтных и уничто́жению ры́бных ресу́рсов.

Защи́та Мирово́го океа́на от загрязне́ния - де́ло всех наро́дов и стран.

②④ А. Испо́льзуй матери́алы т́екста для бесе́ды друг с дру́гом на те́му "Река́ (о́зеро) в моём го́роде (моёй дере́вне).

Б. Напиши́ ма́ленькое сочи́нение на э́ту те́му.

② А. Вмѣсто тѣхъ вставь подходящія слова в нужной формѣ.

Земля у всех нас одна. И мы - первое ①. . . . . исторіи человечества поколѣние людей, которое понимает, как легко может ②. . . . . уничтожена красота Земли. Вот почему ③. . . . . охранѣ природы сейчас много говорят и пишут.

Люди - дѣти природы. Наша жизнь зависит ④. . . . . неё. от климата, от земли, воды, лесов, полезных ископаемых. Но сегодня сама ⑤. . . . . зависит от человека. Люди берут у неё всё, ⑥. . . . . им нужно, но часто забывают о ⑦. . . . . , что природу надо беречь.

"SOS!" - международный радиосигнал. Его хорошо знают люди, плавающие в морѣ. Это сигнал о помощи. Сейчас этот ⑧. . . . . посылает человеку природа.

"SOS! SOS! Остановись!", говорят человеку леса, горы, озѣра, моря, рѣки. И кажется, что говорит вся Земля: "Человек! Береги меня. Я знаю, что ты научился летать ⑨. . . . . звѣздам. Это прекрасно. Но я буду нужна тебѣ и в космосѣ. Ты не сможешь жить ⑩. . . . . моего хлѣба, без моих деревьев и цветов".

Б. Переведи на родной язык слова Земли:

"Человек! Береги . . . . . деревьев и цветов".

В. Обсуждайте друг с другом вопрос о том, что в настоящее время сама природа зависит от человека.

②② ⌚ 1. Найди в текстах этого урока предложѣния, которые говорят о глобальном характерѣ проблемы охраны природы и окружающей среды.

2. Приведи примѣры, чтобы иллюстрировать эту мысль.

②③ ⌚ Напиши маленький рассказ:

1. О заповѣдникѣ во Вьетнамѣ, который ты хорошо знаешь.

2. О том, что дѣлают у вас в городе (деревнѣ) для защиты природы.



# УРОК 5

## (ПОВТОРИТЕЛЬНЫЙ)

Trong bốn bài qua chúng ta đã làm quen với "Tính động từ" tiếng Nga.

### TÍNH ĐỘNG TỪ (прича́стие)

CHỦ ĐỘNG (действительное прича́стие)		BỊ ĐỘNG (страдательное прича́стие)	
THỜI HIỆN TẠI	THỜI QUÁ KHỨ	THỜI HIỆN TẠI	THỜI QUÁ KHỨ
чита́- <u>ЮЩИЙ</u> пи́ш- <u>УЩИЙ</u> молч- <u>АЩИЙ</u> говор- <u>ЯЩИЙ</u>	чита́- <u>ВШИЙ</u> прочита́- <u>ВШИЙ</u> писа́- <u>ВШИЙ</u> написа́- <u>ВШИЙ</u>	чита́- <u>ЕМЫЙ</u> люб- <u>ИМЫЙ</u>	прочита́- <u>АННЫЙ</u> изуч- <u>ЕННЫЙ</u> принес- <u>ЁННЫЙ</u>

Cần lưu ý:

1. Tính động từ được dùng chủ yếu trong văn viết.
2. Đoạn tính động từ (прича́стный оборо́т) có thể được thay thế bằng câu có "ко́торый".

Мы ви́дим *ма́льчика, чита́ющего кни́гу* в па́рке.

Мы ви́дим *ма́льчика, кото́рый чита́ет кни́гу* в па́рке.

Мы ви́дели *ма́льчика, чита́вшего кни́гу* в па́рке.

Мы ви́дели *ма́льчика, кото́рый чита́л кни́гу* в па́рке.

Мы смóтрим *кни́гу, чита́емую ма́льчиком*.

Мы смóтрим *кни́гу, кото́рую ма́льчик чита́ет*.

Мы смóтрим *кни́гу, прочита́нную ма́льчиком*.

Мы смóтрим *кни́гу, кото́рую ма́льчик прочита́л*.

3. Đoạn tính động từ có thể đứng trước hoặc sau từ được nó mở rộng.

Мы ви́дим *ма́льчика, чита́ющего кни́гу* в па́рке.

Мы ви́дим *чита́ющего кни́гу ма́льчика* в па́рке.

① А. От каких глаголов образованы следующие причастия?

выполненный, строящийся, построенный,  
исчезнувший, начинающий, даваемый, ведущий,  
написавший, принятый, видимый, принёсший,  
закончивший, организованный, посаженный,  
загрязняемый, защищаемый, подчеркнутый,  
выделенный, побеждающий, занимаемый,  
улыбающийся, находящийся, случившийся.

Б. Поставь данные причастия в нужную колонку.

действительное причастие		страдательное причастие	
настоящее время	прошедшее время	настоящее время	прошедшее время
.....	.....	.....	.....

② Передай содержание причастного оборота в следующих предложениях по-другому.

- Серёжа показывает нам красивую картину,  
написанную его любимым художником.
- Лёна записывает стихи, читаемые автором на вечере.
- Нам было приятно познакомиться с людьми,  
работающими в этом офисе.
- Ребята, посмотревшие этот фильм, рассказывают  
мне его содержание.
- Много жителей большого города страдают от газа,  
выпускаемого в воздух автомобилями и мотоциклами.
- Листья, пожелтевшие и покрасневшие в конце осени,  
делают лес во много раз красивее.

- ③ Вмѣсто точекъ вставь данныя причастныя обороты, чтобы закончить предложения.

*А. написанный профессором Ивановым*

1. В журнале "Наука и жизнь" опубликована статья, . . . . .
2. Студенты интересуются статьею, . . . . .
3. Некоторые из студентов ещё не читали статью, . . . . .
4. Наш учитель интересно говорил о статье, . . . . .
5. Мы должны составить вопросы к статье, . . . . .

*Б. состоявшийся на прошлой неделе*

1. После собрания, . . . . . , мы смотрели документальный фильм.
2. Перед собранием, . . . . . , ребята довольно сильно волновались.
3. Не только студенты, но и преподаватели присутствовали на собрании, . . . . .
4. Мы долго и серьёзно готовились к собранию, . . . . .
5. Собрание, . . . . . , приняло важные решения.

*В. производящий современные приборы*

1. Завод, . . . . . , каждый год успешно выполняет свой план.
2. Многие научно-исследовательские институты поддерживают связь с заводом, . . . . .
3. Эти институты оказывают всестороннюю помощь заводу, . . . . .
4. Помощь и поддержка разных институтов имеют большое значение для завода, . . . . .
5. Газета опубликовала интересные материалы о заводе, . . . . .

④ А. Читай.



В больш́их городáх Росси́и есть "Домá моды" и́ли "Домá моделей", где рабóтают модельеры и создают нóвые модели одéжды. В э́тих домáх мóжно побывáть на показе мод, получи́ть совет и дáже купи́ть что́-нибудь мóдное. Но одéжда там сто́ит намнóго дорóже, чем в магази́нах, потому́ что э́то, как говоря́т, "áвторские" вéщи. В Росси́и в "Домáх моды" рабóтает мнóго хорóших талáнтливых худóжников, но именá их обы́чно неизвéстны. Но в послéднее врéмя мнóгие модельеры́ начина́ют рабóтать самостóятельно и открывáют свой, прáвда ещё óчень небольш́ие, ателье́ и магази́ны ужé со своим и́менем. Так в Москвё, напри́мер, нёсколько модельеров́ открýли ателье́ "Рáмпа". Плáтья и пальтó э́того ателье́ óчень краси́вы и интерéсны, в них мнóго деталей от нарóдного костю́ма. Их ужé ви́дели и в США, и в Кана́де. Вездé показ моделей óчень нра́вится. Одна́ газéта писа́ла: "Тóлько в той странé, где есть Большо́й теа́тр, мóжно уви́деть такие модели́".

Б. Ответь на вопро́сы.

1. Где ру́сские модельеры́ обы́чно дéлают свой модели́?
2. Почему́ одéжда в домáх моды́ всегда́ сто́ит горáздо дорóже, чем в магази́нах?
3. Откúда ру́сские модельеры́ берýт свой и́деи, детали́ для мóдных костю́мов и плáтьев?

⑤ Ты за и́ли прóтив? Почему́?

1. Одéжда челове́ка ничегó не говорíт о его́ харáктере.
2. Нýжно, что́бы в шкóле ученики́ всегда́ носи́ли тóлько то, что им нра́вится.
3. Хоро́шо, когдá ученики́ в шкóле но́сят фóрму.

4. Лю́ди, кото́рые сли́шком мо́дно одева́ются, не мо́гут быть у́мными.
5. Хорошо́ одева́ться - э́то зна́чит мо́дно одева́ться.
6. Хорошо́ одева́ться - э́то зна́чит носи́ть то́лько ве́щи, кото́рые иду́т тебе́.

- ⑥ Тебя́ интересу́ют пробле́мы эколо́гии и здоро́вья. Прочита́й статью. Тебе́ ну́жно поня́ть *то́лько гла́вную информа́цию*. Потом прочита́й варианты предложéний и выбери пра́вильный по те́ксту вариант.

### НУ́ЖНО ЛИ ОБРАЩА́ТЬ ВНИМА́НИЕ НА ШУМ?

Шум стал неотъёмлемой пробле́мой городско́й жи́зни - моско́вской, пари́жской, нью-йо́ркской . . . Все города́ ми́ра захвачены мо́нстрами цивилиза́ции. Шумя́т, гудя́т автомоби́льные и желе́зные доро́ги, метро́, промыш́ленные предприятия́, трансформато́ры и вентиля́торы, стадио́ны и игровы́е площа́дки. И всё бли́же и бли́же подбира́ются о́ни к неко́гда ти́хим посёлкам и деревня́м.

Де́тям про́ще. О́ни отнóсятся к шу́му ина́че, чем взро́слые. Нерéдко о́ни получа́ют от него́ да́же удово́льствие. Взро́слый челове́к воспринимáет шум в той и́ли ино́й ме́ре отрица́тельно. Всё зави́сит от того́, полéзен для него́ э́тот шум и́ли нет, сам он шуми́т и́ли кто́-то друго́й, уста́л он по́сле рабо́ты и́ли хорошо́ отдохну́л и, наконéц, приви́к он к шу́му и́ли ещё нет. Но поско́льку шум отрица́тельно влия́ет не то́лько на пси́хику, но и на други́е систе́мы органи́зма, то приви́чка ма́ло что меня́ет, здоро́вье всё равно́ подверга́ется ри́ску.

Учёные предупрежда́ют: шум не ме́нее, е́сли не бо́лее, вре́ден, чем загрязнённый во́здух! К сожа́лению, мно́гие, давно́ приви́кшие существова́ть ря́дом с магистра́лями, не воспринима́ют э́ту пробле́му всерьёз.

(По статье́ из газéты "Аргументы и факты".)

1. Проблѐма шѹма существѹет
  - а. в Москвѐ, Парѣже и Нью-Йорке.
  - б. в городáх и деревнáх.
  - в. во всех городáх мѣра.
  - г. в тѣхих посѣлках.

☐  
☐  
☐  
☐

2. Шум ухудшáет здорóвье
  - а. всех людѣй.
  - б. детѣй.
  - в. взрóслых.
  - г. взрóслых, не привыкших к нему.

☐  
☐  
☐  
☐

3. Учѣные считáют, что для здорóвья шум
  - а. не так опáсен, как грязный вóздух.
  - б. не вреден.
  - в. и грязный вóздух одинаково опáсны.
  - г. иногда опáснее, чем грязный вóздух.

☐  
☐  
☐  
☐

⑦ Знáешь ли ты, почему худóжник так нарисовáл?



- Мóжет быть, это и бѹдет популярный вид трáнспорта в бѹдущем.
- Без сомнѣния. Он же не шумѣт, не загрязняет вóздух.
- И мóжет спасти нас от ѹличной пробки в часы "пик".

- ⑧ 1. Прочитáй стáтью из интернѣта и встáвь вмѣсто тóчек нѹжное слóво.
2. Дáй назвáние э́той стáтьѣ.

Снегопáд, начáвшийся в стóлице ①... сereдѣне дня 25 января, привѣл к серьёзным проблѐмам ②... москóвских дорóгах. По прогнóзам погóды, ③... нóчи метѣль стáнет ещѐ сильнѣе - вѣдимость умѣньшится ④... 50 - 100 мѣтров. Рекомендѹется водѣтелям быть осторóжнее. А метеорóлоги вообщѐ совѣтуют никуда до пятницы ⑤... выезжáть.



Снегопад нарушил работу большинства аэропортов.

Как сообщили, во Внуково аэропорт продолжает принимать и выпускать самолёты, но ⑥... опозданием.

⑦... аэропорту Домодедово ⑧... погодных условий задерживается прилёт и вылет рейсов.



А в Шереметьеве рассказали, ⑨... никаких изменений в графике полётов пока ⑩... было. И видимость в районе аэропорта составляет сейчас 1300 метров.

⑨ Читай.

ДО СВИДАНИЯ, ЛАСТОЧКИ!

По Э. Офину

Ещё вчера шёл дождь, а сегодня уже мороз, холод, ветер

"В Санкт-Петербурге 15 градусов мороза, - сказали по радио. - А на юге нашей страны сейчас солнце, тепло. Если вы хотите плавать в море, купите билет на самолёт, и через три часа вы будете в Сочи...

- Хорошо бы сейчас поехать в Сочи, к морю! - говорит Костя.

- Ты лучше за хлебом иди, - отвечает ему Лёна.

Костя и Лёна - близнецы. Они очень похожи друг на друга, только Костя тихий, он всегда о чём-то думает, а у Лёны характер сильный. И все вопросы всегда решает Лёна. С ней лучше не спорить. И Костя бежит за хлебом по улице, потом через парк.

Очень холодно, сильный ветер.

А что там под деревом? Костя подошёл и в ту же минуту забыл о хлебе...

- Где же хлеб?

- Лёна, я не принёс хлеб. Я вот что принёс, смотри! - в шапке у Кóсти лежали две ласточки.

В теплѐ они скóро согрѐлись, но есть и пить не хотѐли. "Им нужна свобóда, они не бóдут жить в кóмнате", - реши́ли ребята.

Что же дѐлать? Кóстя сидѐл в своей кóмнате и думал. Вдруг он посмотре́л на ра́дио и засмея́лся: "Самолѐт! Че́рез три часа́ самолѐт бóдет в Со́чи!"

И вот в аэропóрт идѐт авто́бус. А в авто́бусе ѐдут ма́льчик и де́вочка. Все в авто́бусе уже́ зна́ют, куда́ и заче́м ѐдут ребята и что у них в корóбке.

Нача́льник аэропóрта уви́дел ласточек и сра́зу всё по́нял. Он поше́л с ребятами пря́мо к самолѐту - са́мому большо́му из всех.

- Вот тебе́, Наде́жда, два пассажи́ра без билѐтов, - сказа́л он стюарде́ссе и дал ей корóбку. - Откро́й корóбку в Со́чи. Привѐт ю́гу!

- Привѐт мо́рю! - кричи́т Лёна.

- До свида́ния, ласточки, - ти́хо говори́т Кóстя.

Когда́ че́рез три часа́ самолѐт сел в аэропортú, пѐрвой из него́ вы́шла Наде́жда. Она́ откры́ла корóбку, и ласточки полете́ли к мо́рю, к со́лнцу.

⑩ Пра́вильно - "да ☐ ", непра́вильно - "нет ☐ ".

Поста́вь "✓".

1. Э́тот текст расска́зывает о двух ма́леньких ласточках, кото́рые упáли с де́рева на зѐмлю в оди́н морóзный день.

да ☐

нет ☐

2. Кóстя и Лёна живúт в Со́чи.

да ☐

нет ☐

3. Лёна - де́вочка с мя́гким, ти́хим ха́рактером.

да ☐

нет ☐

4. А Кóстя - ма́льчик, у кото́рого си́льный ха́рактер.  
да ☐ нет ☐
5. У них до́брое се́рдце и большо́я любо́вь к живóтным.  
да ☐ нет ☐
6. Кóстя забы́л всё, когда́ уви́дел двух ма́леньких пти́ц  
в снегу́.  
да ☐ нет ☐
7. Ле́на грóмко закрича́ла на Кóстю, когда́ он не принёс  
домо́й хлеб.  
да ☐ нет ☐
8. Ла́сточки ве́село живу́т у ребя́т в ко́мнате.  
да ☐ нет ☐
9. Нача́льник аэропо́рта гото́в помо́чь ребя́там сде́лать  
до́брое де́ло.  
да ☐ нет ☐
10. Стюарде́сса отказáлась приня́ть ла́сточек на  
самолёт.  
да ☐ нет ☐



Чита́йте диало́г и вы поймёте, почему́ говорят:



В посло́вицах отража́ется му́дрость наро́да и  
красо́та язы́ка.

**Па́па.** Вчера́ состоя́лся футбо́льный матч ме́жду  
моско́вскими кома́ндами "Спарта́к" и "Дина́мо".  
Э́то уже́ четвёртая побе́да "Спартакá" в э́том сезо́не.

**Але́ша.** Ура́! "Спарта́к" бу́дет чемпио́ном!

**Па́па.** *Цыпля́т по о́сени счита́ют.*

**Але́ша.** Объясни́ мне, пожа́луйста, как роди́лась э́та  
посло́вица.

**Па́па.** Когда́-то, о́чень давно́, крестья́не в дере́вне заме́тили,  
что не все цыпля́та, кото́рые появи́лись на свет  
весно́й, дожива́ют до о́сени. Сла́бые погиба́ют,  
други́х мо́гут унести́ хищные пти́цы. И то́лько  
о́сенью мо́жно сказа́ть, ско́лько цыпля́т у хозя́ина.

*Алёша.* Я по́нял: *нелзя́* за́рание говорить о чём-нибудь, *делатъ* *вывод* *можно* *только* в *конце*.

*Папа.* Правильно, это переносный, ширóкий смысл пословицы.

*Алёша.* Но только я не понимаю, почему́ говорят "по́ осени".

*Папа.* "По́ осени" - значит осенью, в осеннее время, когда́ наступит осень. Так говорили крестья́не в деревне. Эта форма называется просторечием, от слов "простой" и "речь".

*Алёша.* Как интересно!

⌚⌚ Прочитай и скажи, что хочет автор выразить в рассказе.

### СЕРДЦЕ, СТРЕЛА И ... ДОКТОР



Когда Серге́ю было́ 10 лет, он посади́л о́коло до́ма де́рево. Де́реву было́ 8 лет, когда́ Серге́й на́чал учи́ться в медици́нском институ́те. Потóм Серге́й ко́нчил институ́т и стал врачо́м. Он рабо́тал в поликли́нике, лечи́л люде́й. К нему́ шли больны́е, у кото́рых боле́ли голова́, живо́т, го́рло, се́рдце.

Одна́жды Серге́й уви́дел на своём де́реве се́рдце и стрелу́. "Бе́дное больно́е се́рдце" - подумал Серге́й. И он реши́л вы́лечить се́рдце.

## УРОК 6

### НАУКА И ТЕХНИКА НАШЕГО ВРЕМЕНИ

- ① Выбери из следующих слов (на́рочно, вход, найти, про́шлое, опа́сный, поле́зный, невозмо́жно, запо́минать) анто́нимы к слова́м:

вредный	-	.....
безопа́сный	-	.....
потеря́ть	-	.....
забыва́ть	-	.....
мо́жно	-	.....
случа́йно	-	.....
вы́ход	-	.....
бу́дущее	-	.....

- ② Заменí вы́деленные слова́ в сле́дующих предложе́ниях други́ми.

1. Встрéча с нау́чными рабо́тниками и специа́листами состоя́лась в большо́м за́ле на́шей шко́лы.
2. Компью́тер счита́ется величайшим дости́жением нау́ки и те́хники на́шего вре́мени.
3. Нет сомне́ния, что роль компью́тера в жи́зни совреме́нного о́бщества велика́.
4. В Интере́нете мо́жно найти́ массу информа́ций, видеоक्ли́пов, . . . .
5. Сли́шком до́лгая прогу́лка дете́й в Интере́нете нередко́ вызы́вает у роди́телей беспоко́йство.
6. С по́мощью се́ти де́ти мо́гут сиде́ть до́ма и получа́ть о́бразова́ние, но э́то скучно́.



③ Прочитай и переведи следующие предложения на родной язык. Обрати внимание на однокоренные слова.

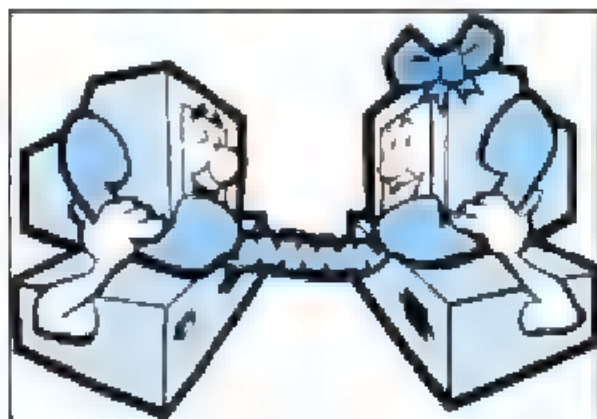
1. а В этом городе автобус делает остановку по требованию пассажиров.  
б. Утренняя зарядка сначала была привычкой моего папы, а потом она стала его потребностью.
2. а Техника чтения играет важную роль для школьников старших классов.  
б. Условия в космосе отвечают высоким требованиям технологии производства особо чистых веществ.
3. а. Наш сосед живёт экономной жизнью, хотя он неплохо зарабатывает деньги.  
б. Компьютерная техника приносит народному хозяйству большую экономическую пользу.
4. а По мнению специалистов экономика этой страны быстро развивалась в последние годы XX века.  
б. Использование космических аппаратов в прогнозе погоды экономит огромные деньги.

④ А. Недавно в Доме культуры состоялась интересная встреча между школьниками и научными работниками. Прочитайте некоторые вопросы школьников и ответы специалистов. Они могут быть вам интересны и полезны.

- Здравствуйте! Прежде всего скажите, пожалуйста, как вы думаете о роли компьютера в жизни современного общества?
- Друзья, компьютер, как известно, это величайшее достижение науки и техники. Просто невозможно сегодня представить жизнь без компьютера, вот именно поэтому, нет сомнения, что его роль велика.
- Знаете, для нас компьютерная техника - это прежде всего Интернет, где мы обычно проводим много времени. И это нередко вызывает у родителей беспокойство. Как вы на это смотрите?



- Интернет даёт человеку огромную возможность общаться с окружающим миром, не выходя из дома. С его помощью человек может делать многое. Но, как говорится, всё хорошо *в меру*, Интернет тоже.
- Понятно. А могут ли дети сидеть дома и получать образование с помощью сети? Кстати, это хорошо или плохо, по-вашему?
- Сеть – это не только информационная, но и коммуникативная среда. Это выход в большую социальную жизнь. Но, по-моему, встречаться, разговаривать, смеяться, играть . . . друг с другом – это естественная и более важная потребность человека, особенно ребёнка.
- А иностранные языки, можно ли хорошо изучать с помощью компьютера и Интернета?
- Компьютер и сеть дают возможность видеть, читать, писать, слушать и обмениваться. Всё это делает изучение иностранных языков, с моей точки зрения, более интересным и эффективным.
- До перерыва ещё несколько минут. И у нас к вам ещё маленький вопрос. Знаете, наши родители всё-таки волнуются, когда мы в сети. Как вы об этом думаете?
- В Интернете можно случайно или нарочно найти массу информации, фотографий, видеоклипов, которые контролировать невозможно. Среди них, к сожалению, немало вредного и опасного. Вот поэтому советую быть осторожными с Интернетом и не забывать, что время – это деньги. Чем дольше вы будете в сети, тем больше денег будут платить ваши родители.



Б. Расскажи, какие вопросы интересуют ребят на встрече со специалистами.

⑤ Беседуйте друг с другом на тему: "Компьютер и я". Следующие вопросы вам помогут.

1. Есть ли у тебя дома или в школе компьютер?
2. Умеешь ли ты использовать компьютер?
3. Быстро ли ты печатаешь письмо или текст на компьютере?
4. Знаешь ли ты, что такое электронная почта? Удобна ли она? Почему?
5. Почему Интернет является популярным в наше время?
6. Помогает ли Интернет человеку в учёбе? Почему?
7. Почему надо быть осторожным с Интернетом?

⑥ ⌚ Напиши сочинение о том, что в нашей жизни Интернет и компьютер улучшают

- а. коммуникацию.
- б. изучение иностранных языков.

⑦ Можешь ли ты объяснить, что значит

- а. "научные предсказания"?
- б. "дистанционная операция"?
- в. "в заключение"?
- г. "заразительная болезнь"?
- д. "спутник погоды"?

⑧ После перерыва продолжалась беседа. Прочитайте ещё некоторые вопросы и ответы.

- Итак, мы живём в то время, когда наука и техника развивается быстрыми темпами, и естественно, всех нас интересует вопрос о том, что будет завтра. Можете ли вы высказать несколько научных предсказаний о ближайшем будущем?

- Я думаю, что главное внима́ние уделя́ется челове́ку. По мнени́ю учёных, наприме́р, к 2010 го́ду бу́дут широ́ко испо́льзовать специа́льные ро́боты для выполне́ния хирургиче́ских опера́ций, и популярны́ бу́дут дистанцио́нные опера́ции.
- Знача́т, с по́мощью нове́йших достиже́ний нау́ки и те́хники жизнь мно́гих люде́й бу́дет спасена́. А что вы ска́жете о СПИДе? Ведь мы зна́ем, что вакци́на про́тив э́той боле́зни до сих пор ещё не на́йдена.
- Да. С э́той опа́сной зарази́тельной боле́знью бо́рется не то́лько медици́на, но и всё челове́чество. Бу́дем наде́яться, что в са́мое ближа́йшее вре́мя пробле́ма бу́дет оконча́тельно решена́.
- И послéдний вопро́с, кото́рый нас, о́собо́нно де́вочек, интере́сует. Смо́жет ли медици́на сде́лать челове́ка краси́вым и молоды́м?
- Современна́я медици́на всё бо́льше и бо́льше забо́тится не то́лько о здоро́вье, но и о вне́шней красоте́ челове́ка. Специа́листы наде́ются найти́ но́вые и эффе́ктивние сре́дства, кото́рые помо́гут челове́ку быть моло́же и краси́вее. В заклю́чение вот что вам хочú сказа́ть. Ё́сли бы бы́ло на́йдено сре́дство от облысе́ния, я бы пе́рвым купи́л его́. Вот и всё, доро́гие ребя́та. Всего́ до́брого, до свидáния!

## ⑨ Ответь на вопро́сы.

1. Для чего́ бу́дут испо́льзованы специа́льные ро́боты в медици́не?
2. Что тако́е СПИД?
3. Почему́ учёный сказа́л: "Ё́сли бы бы́ло на́йдено сре́дство от облысе́ния, я бы пе́рвым купи́л его́"?

⑩ Прочитай и обрати внимание на деепричастия несовершенного вида в следующих предложениях.

1. Космонавты, *летая* на орбите, могли своими глазами видеть большую часть нашей Земли.
2. Лёне вообще не нравится летать на самолёте. Она обычно волнуется, *поднимаясь* по трапу в самолёт.
3. Школьники, *беседуя* на тему "Компьютер и человек", задают специалистам интересные вопросы.
4. Летом, *лёжа* на траве у реки, ребята с интересом смотрят на летающие в голубом небе облака.
5. *Путешествуя* по всей стране, Виктор встречался с многими интересными людьми, фотографировал разные достопримечательности, пробовал вкусные национальные блюда.

(Деепричастие несовершенного вида)

читать	→	чита <sup>я</sup>
молчать	→	мо <sup>л</sup> ча
волноваться	→	волну <sup>я</sup> сь

Антон сидит, *читая* книгу.

⑪ А. От каких глаголов образуются деепричастия в следующих предложениях?

1. *Гуляя* в этом знакомом саду, мы вспоминаем наши школьные годы.
2. Надя чувствует себя уверенной, *сдавая* этот экзамен.
3. Лёна, *занимаясь*, любит слушать музыку.
4. Каждый день, *возвращаясь* домой из школы, Ира заходит в хлебный магазин.

5. Все мальчики, говоря о футболе, становятся живее.  
6. Переводя этот текст, мы можем подробно  
знакомиться с архитектурой древней России.

Б. Передай содержание деепричастных оборотов по-другому.

⑫ Читайте диалоги. Ситуации помогут вам понять новые слова.

1. - Знаешь, с помощью учительницы Тania сделала большие успехи на конкурсе по математике.

- Да, конечно. Можно и по-другому сказать: эти успехи достигнуты благодаря учительнице.

2. - Алёша, тебе нравится, как новый учитель физики объясняет урок?

- Очень. Он так ясно и понятно объясняет, что я сразу усвоил урок.

3. - Аня, вот тебе какая новость! В магазине на нашей улице продают модную юбку из Франции. Пойдём посмотреть?

- Для меня это уже не новость. Лёна, которая там работает, об этом меня информировала час назад.

⑬ А. Вместо точек вставь подходящие слова в нужной форме.

Сейчас ① . . . . . человечеством большая проблема: как информировать людей о тех открытиях, ② . . . . . уже сделаны, ③ . . . . . тех успехах, которые уже достигнуты, и о том, ④ . . . . . делается в сотнях тысяч лабораторий. Чем больше мы знаем, ⑤ . . . . . труднее найти направление в наших знаниях. Если необходимо исследовать что-нибудь новое, надо знать всё, что уже до этого сделано в этой области.

Но количество информации растёт ⑥ . . . . . быстро, что даже её понимать становится очень трудно, а ещё труднее прочитать и потом запомнить, усвоить всё, что прочитано.

Если ⑦ . . . . . временá Ньютона в мíре бýло всего пять наýчных журналов, ⑧ . . . . . сего́дня их весьма́ трудно счита́ть. Сейча́с о́громное значе́ние имее́т рабо́та тех, ⑨ . . . . . и́щет но́вый спóсоб записыва́ть и хранíть информа́цию. Но, коне́чно, пробле́ма "челове́чество и информа́ция" ещё далека́ ⑩ . . . . . своего́ реше́ния.

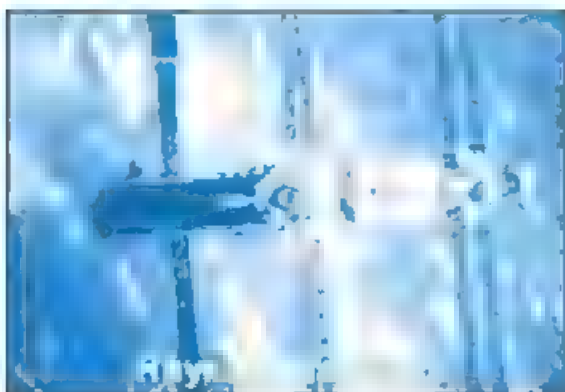
Б. Како́е назва́ние мо́жно дать э́тому те́ксту.

⑭ Прочита́й и переве́ди на родно́й язы́к.



"Спу́тник свя́зи"  
испо́льзуется для  
ретрансля́ции  
информа́ции в любо́ую  
то́чку земл́и.

Старт косми́ческого корабля́  
"Восто́к-1", с бо́рта кото́рого  
Ю. Гага́рин мог сво́ими  
глаза́ми ви́деть зе́млю.



На косми́ческой ста́нции  
"Ми́р" космона́вты из  
ра́зных стран мо́гут  
жить и рабо́тать в  
усло́виях невесо́мости.



⑮ Замені вы́деленные слова́ други́ми.

1. Прошло́ то́лько *не́сколько де́сятков лет*, а осво́ение ко́смоса сде́лало гига́нтские ша́ги в своём разви́тии.
2. Сейча́с на орби́те *идёт по́иск возмо́жностей* для решéния серьёзных проблем сего́дняшнего челове́чества.
3. Невесо́мость и вы́сокий ва́куум, кото́рые ко́смос *представляет* как о́собая среда́, открыва́ют возмо́жности для произво́дства чи́стых веще́ств.
4. О́собые анте́нны на орби́те смо́гут ретрансли́ровать со́лнечную эне́ргию на Зе́млю в ви́де электри́ческого то́ка.
5. Со *вре́менем* ча́сть о́собо вре́дных веще́ств мо́жно бу́дет вы́нести в космо́ческое простра́нство.

⑯ Чита́й.

## КО́СМОС - ЧЕЛОВÉКУ

Акаде́мик Г. Петро́в

Прошло́ всего́ не́сколько де́сятиле́тий, а осво́ение ко́смоса сде́лало гига́нтские ша́ги в своём разви́тии. От кратковре́менных полётов космона́втика перешла́ к длительным ре́йсам на крúпных орбита́льных ста́нциях. Сейча́с говоря́т и о полётах к други́м планéтам, напри́мер, Ма́рсу.

Сейча́с на орби́те идёт широ́кий по́иск возмо́жностей, кото́рые ко́смос представляет как о́собая техноло́гическая среда́. Это невесо́мость и вы́сокий ва́куум - усло́вия, кото́рых нет на Зе́мле - открыва́ют возмо́жности для произво́дства о́собо чи́стых веще́ств, то́чных и сло́жных дета́лей.

Космо́ческая индúстрия помо́жет решíть и други́е серьёзные пробле́мы сего́дняшнего челове́чества - это загрязне́ние приро́дной среды́. Мо́жно бу́дет со вре́менем ча́сть о́собо вре́дных веще́ств вы́нести в космо́ческое про́странство.

Для решéния недостáтка энéргии на всей планéте в кóсмосе появ́ятся энергетические устанóвки, котóрые осóбymi антéннами смóгут ретрансли́ровать на Зéмлю сóлнечную энéргию в вíде электрического тóка.

В хозяйстве космические аппарáты прино́сят большúю пóльзу. Спúтники свýзи эконо́мят огро́мные срéдства, дéлают миллиóны людéй б́лиже друг к дру́гу. Спúтники пого́ды, дава́я óбщую климатическую картинóу на всей планéте, помога́ют точнéе прогнози́ровать пого́ду.

Наблюдáя Сóлнце с бóрта космических аппарáтов мы получа́ем возмóжность всесторóнне изучáть процéссы на нём и понять, как Сóлнце влия́ет на нáшу планéту.

Широ́кое испóльзование космической тéхники для изучéния прирóдной среды́ и ресúрсов Зéмли даёт огро́мный экономический эффéкт. Так, напри́мер, тóлько в геолóгии применéние информáции, взýтой с пóмощью космических аппарáтов, эконо́мит сóтни миллиóнов рублéй, а при изучéнии морских ресúрсов - миллиáрды рублéй.

⑪ Правильно - "да ☐ " или неправ́ильно - "нет ☐ " по содержáнию тéкста? Поста́вь "✓".

1. В своём разв́итии космона́втика сде́лала гигáнтские шаѓи за нéсколько столéтий.

да ☐

нет ☐

2. На круп́ных орбитáльных стáнциях прово́дят изучéние нарóдной эконо́мики.

да ☐

нет ☐

3. Невесóмость и высóкий вáкуум позволя́ют производ́ить осóбо ч́истые веще́ства, тóчные и слóжные детáли.

да ☐

нет ☐

4. Космическая индустрия не поможет решить вопрос загрязнения природной среды.

да ☐

нет ☐

5. В будущем энергетические установки в космосе с помощью особых антенн смогут ретранслировать на Землю солнечную энергию в виде электротока.

да ☐

нет ☐

6. Наблюдение Солнца с орбиты Земли даёт возможность со всех сторон изучать процессы, происходящие на нём.

да ☐

нет ☐

7. Искусственные спутники приносят мало экономической пользы.

да ☐

нет ☐

⑱ ⌚ А. Найдѣ в тѣксте части, котѣрые говорят о пользе использования космической тѣхники

1. в прогнозе погоды.
2. в охране окружающей среды.
3. в изучении земных ресурсов.
4. в промышленном производстве чистых веществ.
5. в решении проблемы энергии на нашей планете.

Б. Ведѣте бесѣду по содержанию кѣждой из ѣтих частей.

⑲ ⌚ Напиши сочинѣние на тему:

1. Что нового о науке и технике я узнал из ѣтого урока?
2. Что в ѣтом уроке меня интересует больше всего?

# УРОК 7

## СПОРТ И ЗДОРОВЬЕ

① А. Прочитай и обрати внимание на глаголы:

пропускать (несов.) - пропустить (сов.)

разбираться (несов.) - разобраться (сов.)

1. Обычно *пропускают* зрителей на этот стадион за полчаса до начала матча, а вчера на торжественное открытие нового сезона их *пропустили* раньше.
2. Лёна *пропустила* два урока физкультуры, потому что она всю неделю была больна.
3. Игорь хорошо *разбирается* в теннисе, так как это его любимый вид спорта.
4. Вадим теперь может ответить на любой вопрос о компьютере, потому что он уже очень хорошо *разобрался* в нём.

Б. Используй эти глаголы для передачи содержания выделенных частей в следующих предложениях.

1. На прошлой неделе мой младший брат *не был на экзамене* по русскому языку.
2. Сегодня на уроке Лан получила отличную отметку, потому что она *показала хорошее знание о современной литературе*.
3. На этой неделе в кинотеатре "Россия" показывают фильм для взрослых, поэтому *туда не разрешают маленьким детям войти*.
4. На конкурсе *жюри* было довольно Таней, потому что она *прекрасно знает о классической музыке*.

② Прочитай и переведи эти предложения на родной язык.

1. Все болельщики обрадовались, потому что матч закончился со счётом 3:1 *в пользу* их любимой команды.
2. Вчера на центральном стадионе была международная игра по футболу *на уровне* сборных команд.
3. Завтра вечером по телевидению будет *прямая трансляция* соревнования по хоккею на кубок России.
4. Все обращают большое внимание на молодого бегуна, который *поставил* новый мировой рекорд в беге на 100 метров.
5. Соревнования по прыжкам в высоту, в длину и с шестом будут проводиться в новом спортивном комплексе.

③ Читайте.



Сергей. Саша, ты смотрел вчера спортивную телепередачу?

Саша. Нет. А что показывали?

Сергей. Футбольный матч на уровне сборных команд. Это была прямая трансляция.

Саша. А кто с кем играл?

Сергей. Наша сборная команда со сборной Франции. Знаешь, всё было великолепно: трибуны были полны зрителей, болельщиков, игроки прекрасно играли. Жаль только, что матч закончился со счётом 2:1 в пользу Франции.

Саша. Ой, извини, Сергей! Я футбол не люблю и в нём не разбираюсь.

Сергей. А какое спортивное соревнование ты смотришь?

Саша. Вообще я не люблю смотреть спортивную программу и ходить на стадион.

Сергѣй. Как же так? Неужели ты совершенно равнодушен к спорту?

Саша. Что ты говоришь? Спорт - другое дело. Спорт для меня это здоровье. Я делаю зарядку каждый день, иногда с ребятами играю в бадминтон. Кроме того, не забывай, у нас в школе занятие физкультуры два раза в неделю. Кстати, я никогда не видел, что ты играешь в футбол.

Сергѣй. Да, в футбол сам я не играю, хотя очень люблю этот вид спорта и хорошо разбираюсь в нём. Я не пропустил ни одного футбольного матча. По-моему, любить какой-нибудь вид спорта не значит, что обязательно нужно им заниматься.

Саша. Очень странно. Спорт любишь, а спортом не занимаешься.

Сергѣй. Ничего удивительного тут нет. Знаешь, у меня друг Олег. Он никогда не ходит на стадион, не смотрит спортивную программу, не занимается спортом, не делает зарядку. Можно сказать, что он живёт без спорта. Кроме уроков в школе, он всё время сидит дома перед компьютером.

Саша. А как он выглядит? Я могу представить себе, что он такой худой, такой слабый, . . . правда?

Сергѣй. Нет, совсем нет. Он выглядит совершенно нормально, не таким, как ты думаешь.

Саша. Может быть, пока всё в порядке. Но кто знает, что будет в будущем. Ведь спорт делает человека крепким, энергичным, жизнерадостным. Спорт делает человека моложе и красивее. Советую тебе и твоему другу заниматься физкультурой и спортом.

Сергѣй. Спасибо за совет. Может быть, ты прав. Время покажет.



④ Ответь на вопросы по тексту.

1. Какой футбольный матч смотрел Сергей вчера?
2. Как закончился этот матч?
3. Почему Саша не любит футбол?
4. Чем интересуется Олег?
5. О чём спорят Сергей и Саша?

⑤ ⌚ Используй материалы диалога для беседы по этим вопросам.

1. Кто как относится к спорту?
2. Кто прав, а кто нет, по-твоему?

⑥ А. Знаешь ли ты, как называются эти виды спорта? Выбери нужное слово и напиши.



бокс, баскетбол, гребля, гимнастика, прыжок в воду, стрельба, хоккей, фехтование, лыжи, фигурное катание

Б. Ответь на вопросы:

1. Какие виды спорта популярны у нас в стране?
2. Какими видами спорта можно заниматься круглый год?
3. Какими видами спорта особенно увлекаются ребята из твоей школы?
4. Какие спортивные соревнования ты с друзьями любишь смотреть? Почему?

⑦ Ёсли ты мо́жешь отве́тить на э́ти вопро́сы, зна́чит, ты дово́льно хоро́шо разби́раешься в спо́рте.

1. В каки́х ви́дах спо́рта показателем успе́ха спортсме́на явля́ется вре́мя, балл, сче́т?  
(бе́г, ко́ньки, гимна́стика, волейбо́л, ша́хматы)
2. Как называ́ются спорти́вные соору́жения, где прово́дятся соревнова́ния по футбо́лу, гимна́стике, ко́нька́м, бо́ксу, те́ннису, пла́ванию?  
(ринг, футбо́льное по́ле, ле́дяная доро́жка, бассе́йн, корт, гимнасти́ческий зал)

⑧ А. Запо́лни табли́цу ну́жными слова́ми.

	плове́ц
	бегу́н
футбо́л	
	фехтова́льщик
те́ннис	
	волейболи́ст
хокке́й	
	лы́жник
гимна́стика	
	стрело́к
ша́хматы	

Б. Объясни́,

1. кто тако́й плове́ц, лы́жник, баскетболи́ст, олимпи́йский чемпио́н по ша́хматам.
2. что тако́е “спорти́вная пло́щадка”, “закры́тый стадио́н”.
3. каки́ми ка́чествами до́лжен облада́ть футболи́ст, фехтова́льщик, стрело́к, шахматист.

⑨ Прочитай и переведи следующие предложения на родной язык.

1. *Написав* все упражнения, мой брат с ребятами из нашего дома поехал на стадион.
2. *Окончив* институт физкультуры, Виктор пошёл работать в большой спортивный клуб Москвы.
3. Наши друзья начали серьёзно тренироваться, *решив* участвовать в предстоящем соревновании по плаванию.
4. Мой дедушка решил заниматься спортом, *почувствовав*, что начал быстро уставать, часто стала болеть голова.
5. *Записавшись* в кружок настольного тенниса, Серёжа стал играть в сборной команде школы.

### TRANG ĐỒNG TỪ THỂ HOÀN HÀNH

(Деепричастие совершенного вида)

сделать (сов.)	→	сделав
вернуться (сов.)	→	вернувшись

⑩ А. От какого глагола образуется деепричастие в каждом предложении.

1. *Построив* новые спортивные сооружения в Москве, строители поехали в другой город.
2. Светлана села заниматься английским языком, *посмотрев* фигурное катание на льду по телевизору.
3. *Вернувшись* на Родину из России, мой брат стал работать тренером по атлетике.
4. *Рано кончив* работу, Борис пошёл на волейбольную площадку, потому что там его ждут.
5. *Прочитав* нам статью о самом сильном в мире человеке, учитель начал объяснять, почему людям так нужен спорт.

Б. Передай содержание этих предложений по-другому.

⑪ Заменй выделенные слова в следующих предложениях другими

1. Спорт теперь занял такое большое место, *какое* он не занимал раньше.
2. Может быть, не все *согласятся* с тем, что спорт вошёл в жизнь каждого человека.
3. Многие *считают*, что люди должны заниматься физкультурой и спортом для себя, для своего здоровья.
4. Есть разные *взгляды на то*, какой спорт нужен человеку.
5. На вопрос о том, как *относится* современный человек к спорту, *есть разные ответы*.
6. В настоящее время люди часто *ведут разговоры* о важности и необходимости спорта в современной жизни.

⑫ А. Прочитай и переведи следующие предложения на родной язык.

1. Спорт теперь стал общественным явлением и люди *так или иначе* чувствуют его присутствие в своей жизни.
2. Когда мы спрашиваем своих знакомых, занимаются ли они спортом, *мы имеем в виду* - занимаются ли они физкультурой.
3. Лучшие спортсмены и их рекорды показывают, *на что человек способен*.
4. Болельщики любят смотреть футбол на стадионе, потому что всё происходит *у них на глазах*.
5. В современной жизни все люди *находятся под влиянием спорта*.

Б. Попробуй передать эти предложения по-другому.

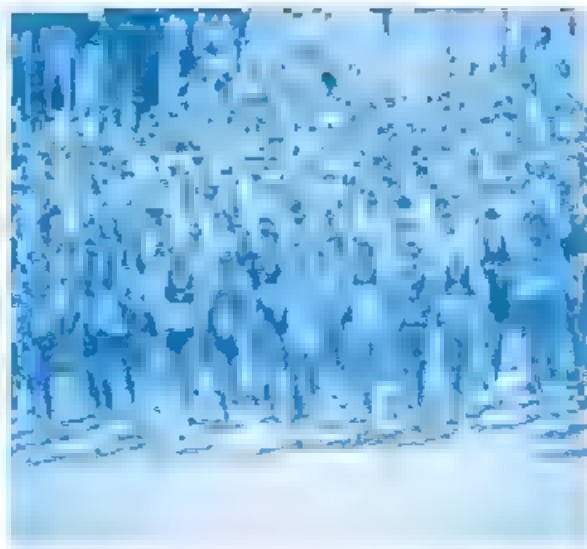


## ЧТО ВЫ ДУМАЕТЕ О СПОРТЕ?

В современной жизни спорт занял такое большое место, какое он не занимал никогда раньше. Он вошёл в жизнь каждого человека, хотя, может быть, сегодня и не все ещё с этим согласятся. Даже те из нас, которые не ходят на стадионы и не смотрят спортивные передачи, находятся под влиянием спорта, так как окружающие их люди - друзья, родственники, соседи - смотрят спортивные передачи по телевизору, ходят на стадионы, ведут разговоры на эту тему. Спорт стал общественным явлением, и каждый из нас так или иначе чувствует его присутствие в своей жизни.



*Есть мнение, по которому без большого спорта не может быть массовой физкультуры.*



Но и спорт бывает разный. Когда мы спрашиваем своего знакомого, занимается ли он или его дети спортом, мы имеем в виду - занимается ли он физкультурой. Но когда мы смотрим по телевизору соревнования на Олимпийских играх лучших спортсменов мира, то мы видим так называемый "большой спорт". Есть разные мнения о том, какой спорт нужен человеку. Многие считают, что люди должны заниматься физкультурой для себя, для своего здоровья. Нужна массовая физкультура и

не нужен спорт великих спортсменов и больших рекордов, потому что он требует слишком много сил и времени, а человека, который его смотрит, делает просто пассивным зрителем.

Другие считают, что без большого спорта, где всегда есть лидеры и рекорды, не может быть массовой физкультуры. Лидеры в спорте, их рекорды показывают, что может человек, на что он способен. А это уже много значит для каждого из нас, особенно для того, кто сам занимается физкультурой и спортом.

Кроме того, большой спорт интересует многих людей как зрелище; он привлекает болельщиков потому, что всё происходит у них на глазах, потому что никто не знает, что случится через мгновение: влетит мяч в ворота или нет, кто первым придет к финишу, кто победит в боксе на ринге. Вопрос о том, какой спорт нужен человеку, какое место должен занимать спорт в жизни человека, как относится современный человек к спорту, имеет разные ответы, потому что у людей существуют на это разные точки зрения.

⑭ "да ☐

Поставь "✓".

1. Спорт занял большое место в современной жизни и он стал общественным явлением.

да ☐

нет ☐

2. Многие согласны с мнением о том, что люди должны заниматься физкультурой и спортом ради себя, ради своего здоровья.

да ☐

нет ☐

3. Все считают, что нужна только массовая физкультура и не нужен большой спорт

да ☐

нет ☐



4. Лидеры в спорте и их рекорды имеют большое значение: они показывают, на что способен человек, что он может.

да ☐

нет ☐

5. У людей одинаковый взгляд на вопрос “Какой спорт нужен человеку, какое место должен занимать спорт в жизни каждого человека?”

да ☐

нет ☐

15 ⌚ Ответь на вопросы:

1. Что такое “большой спорт”, “массовая физкультура”?
2. Нужен ли спорт каждому современному человеку?
3. Какие качества развивает спорт в человеке?
4. Почему большой спорт привлекает так много болельщиков?

16 ⌚ Ведите спор на тему “Ходить на стадион лучше, чем сидеть дома и смотреть телевизор”.

17 Объясни по-русски значение выделенных словосочетаний в следующих предложениях.

1. Человек, который занимается физкультурой и спортом, выполнит всякую работу, сумеет *постоять за себя*.
2. Каждый человек может заниматься видом спорта, который ему *больше по душе*, больше отвечает его способностям.
3. Мы часто *обращаемся к Олегу за помощью*, когда нам трудно.
4. По социологам, спортивные передачи по радио и телевидению *оказали самое значительное влияние* на подростков, которые начинают серьёзно увлекаться спортом.



## ФИЗКУЛЬТУРА И СПОРТ НЕОБХОДИМЫ ВСЕМ

Хорошее здоровье, хорошее настроение – награда тому, кто занимается физкультурой. Физически подготовленному человеку не страшно космическое путешествие, он выполнит всякую работу, сумеет постоять за себя.

Все русские космонавты занимаются физкультурой и особенно спортом. Это входит в программу их подготовки к космическим полётам. "Больше всего я играю в баскетбол, – рассказывал Ю.А. Гагарин. – Кроме того, я люблю ходить на лыжах, кататься на коньках, играть в бадминтон".

... Как-то в МГУ был проведён опыт. Студентов разделили на две группы. В первую группу вошли физкультурники и спортсмены, во вторую – те, кто не занимается физкультурой и спортом. И выяснилось, что успеваемость была выше у тех, которые входили в первую группу.

В Московский институт физкультуры обратились за помощью преподаватели строительного училища:

"Посоветуйте, пожалуйста, как сделать, чтобы будущие строители не боялись высоты"

И специалисты физической культуры рекомендовали будущим строителям заниматься физкультурой и спортом.

Каждый из вас может заняться тем, что вам больше по душе, больше отвечает вашим способностям.

Но какой бы вид спорта вы ни выбрали, каждый требует большого труда, постоянных тренировок.

(по Г. Юрмину)

19 Найдѣ правильный по тѣксту отвѣт и поставь "✓".

1. У кого всегда хорошее здоровье и хорошее настроение?

а. У здоровых людей.

☐

б. У молодых людей.

☐

в. У тех, кто умеет правильно работать и отдыхать.

☐

г. У людей, которые занимаются физкультурой.

☐

2. Что входит в программу подготовки русских космонавтов к космическим полётам?

а. Изучение иностранных языков.

☐

б. Занятие физкультурой и спортом.

☐

в. Строгий режим питания.

☐

г. Плавание.

☐

3. Какие группы студентов МГУ были разделены при проведении опыта?

а. Группа младших студентов и группа старших студентов.

☐

б. Группа студентов, которые любят спорт; и группа студентов, которые не любят спорт.

☐

в. Группа студентов, которые не занимаются физкультурой и спортом; и группа студентов-физкультурников и спортсменов.

☐

г. Группа, в которую вошли студентки; и группа, в которую вошли студенты.

☐

4. Что показывает результат опыта?

- а. Студенты второй группы могли работать не хуже, чем студенты первой группы. ☐
- б. Студенты двух групп друг от друга не отличались в учёбе. ☐
- в. Здоровье и настроение было лучше у тех, которые входили в первую группу. ☐
- г. Успеваемость была выше у тех, которые входили в первую группу. ☐

5. Каким видом спорта каждый человек может заниматься? Что нужно для занятия спортом?

- а. Бегом. Способности. ☐
- б. Видом, который ему больше нравится, больше отвечает его способностям. Здоровье. ☐
- в. Видом, который ему больше нравится, больше отвечает его способностям. Большой труд и постоянная тренировка. ☐
- г. Плаванием. Мужество. ☐

20 ⌚ Напиши маленький рассказ о своём любимом виде спорта.

## УРОК 8

### ИСКУССТВО

- ① Прочитай текст. Найди внизу правильные по тексту предложения.

#### МИР ИСКУССТВА

Он вокруг нас: это звуки музыки утром по радио, это фильмы и спектакли, выставки и концерты, на которые нас приглашают многочисленные афиши. В этом огромном мире каждый находит и развлечение, и ответы на серьёзные вопросы жизни.

Искусство нужно всем людям. Великий учёный Альберт Эйнштейн, который был и прекрасным музыкантом, считал, что без искусства не может быть ни учёных, ни инженеров, ни просто хороших людей.

Слово Поэта, картина Художника, игра Актёра, музыка Композитора делают человека добрее, умнее, интереснее.

1. Искусство нужно только тем, которые им занимаются. ☐
2. Человек встречается с искусством каждый день. ☐
3. Настоящее искусство всегда серьёзно. ☐
4. В искусстве каждый находит то, что ищет. ☐
5. Искусство может быть только для развлечения. ☐
6. Искусство делает людей лучше, добрее. ☐

- ② Читайте



**Учитель.** Ребята, сегодня мы поговорим об искусстве.

Прежде всего давайте найдём ответ на вопрос:

"Что такое искусство?" Можно сказать, искусство – это творческое отражение,

воспроизведение действительности в художественных образах. А сейчас скажите, что мы имеем в виду, когда говорим об искусстве.

Наташа. Это кино, театр, живопись, скульптура . . .

Виктор. И поэзия, музыка, цирк . . .

Учитель. Да, правильно. Это то, что можно видеть вокруг нас: картины на стене, книги на полке, маленькая скульптура на шкафу; это музыка, которую мы слушаем по радио; это балет или фильм, который мы смотрим по телевизору. А вы знаете, *какую роль играет* искусство в нашей жизни?

Наташа. Я думаю, что искусство очень важно, ведь оно делает человека лучше, богаче душой.

Виктор. По-моему, искусство существует только для развлечения. Оно делает нашу жизнь интереснее, веселее.

Учитель. Правильно, искусство помогает нам не только развлекаться, но и находить хорошие ответы на серьезные вопросы, которые стоят перед каждым человеком. Значит, оно *имеет очень большое значение* в жизни человека.

Виктор. А нужно ли всем заниматься искусством?

Учитель. Нет, но каждому нужно искусство. Представьте себе, какой будет наша жизнь, если в ней нет ни музыки, ни кино, ни театра.

Наташа. Одним словом, искусство нужно не только тем, кто им занимается, но и людям всех профессий.

Виктор. Однако каждый к искусству относится по-разному. Например, я люблю музыку, но равнодушен к живописи.

Учитель. Это уже другое дело. О вкусах не спорят. Говорят: "Сколько людей - столько мнений". Запомни одно: без искусства жизнь стала бы скучной, бессмысленной, даже невыносимой.



③ А. Какие из данных слов обозначают вид искусства?

- |                                |                                  |                                    |                                     |
|--------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> кино  | <input type="checkbox"/> опера   | <input type="checkbox"/> живопись  | <input type="checkbox"/> математика |
| <input type="checkbox"/> наука | <input type="checkbox"/> поэзия  | <input type="checkbox"/> география | <input type="checkbox"/> скульптура |
| <input type="checkbox"/> цирк  | <input type="checkbox"/> химия   | <input type="checkbox"/> биология  | <input type="checkbox"/> литература |
| <input type="checkbox"/> балет | <input type="checkbox"/> музыка  | <input type="checkbox"/> геология  | <input type="checkbox"/> астрономия |
| <input type="checkbox"/> театр | <input type="checkbox"/> история | <input type="checkbox"/> экология  | <input type="checkbox"/> технология |

Б. Беседуйте друг с другом по вопросам.

1. Где можно встречаться с искусством?
2. Согласны ли вы со мнением о том, что искусство может быть только для развлечения?
3. Как вы относитесь к живописи и скульптуре?
4. Вы предпочитаете театр или кино? Почему?
5. Какая музыка вам больше нравится? Почему?
6. Какое у вас мнение о вкусе?

④ ⌚ Напиши маленький рассказ о том, как искусство делает жизнь человека лучше.

⑤ А. Прочитайте диалоги. Обратите внимание на употребление слова "раз".

1. - Ты был в цирке нашего города?  
- Нет. Я приехал сюда давно, побывал в разных театрах и кино, но *ни разу не* был в цирке.  
- Жаль, что ты *никогда не* был там. Знаешь, наш цирк известен не только в стране, но и во всём мире.
2. - Пётя, ты знаешь, кто поставил кинофильм "Судьба человека"?  
- Это Сергей Бондарчук. Я этот фильм смотрел *не раз*, поэтому точно помню.  
- Как стыдно, я тоже *много раз* смотрел его, а даже имя постановщика не помню.

Б. "ни *ра́з*у не" и́ли "не *раз*"?

1. а. Я . . . . . про́бывал ру́сское моро́женое, по́тому то́чно не зна́ю, оно́ вку́сное и́ли нет.  
б. Я . . . . . чита́л э́тот рассу́з, по́тому что он мне по ду́ше.
2. а. Мы о́чень хоро́шо по́мним э́ту исто́рию. Когда́ мы учи́лись в нача́льной шкóле, учи́тельница . . . . . нам её рассу́зывала.  
б. Как жу́рналист, я мно́го э́здил по стране́, то на по́езде, то на теплохо́де, но . . . . . лета́л на самолёте.

⑥ Прочита́й предложе́ния. Переда́й их содержа́ние по-другóму.

1. Реба́та пришли́ в теа́тр за час до нача́ла спекта́кля, что́бы *побыва́ть в музе́е* теа́тра.
2. Э́то лу́чшие места́ в зри́тельном за́ле: *и хоро́шо ви́дно, и прекра́сно слы́шно*.
3. Ван Као изве́стный композито́р и *в то же вре́мя* тала́нтливый худо́жник.
4. Когда́ спекта́кль ко́нчился, *весь зал* встал и до́лго аплоди́ровал арти́стам, дириже́ру.
5. Нам *насто́лько* понравился спекта́кль, *что* мы реши́ли его́ смотре́ть ещё́ раз.

⑦ Чита́й.



#### ПЕ́РВЫЙ РАЗ В БО́ЛЬШОМ ТЕА́ТРЕ НА О́ПЕРЕ

19 де́кабря у меня́ был день рожде́ния, мне испо́нилось 20 лет. На день рожде́ния О́ля подари́ла мне биле́т в Большо́й теа́тр на о́перу "Любо́вь к трё́м апе́льси́нам". Я живу́ в Москве́ уже́ бо́льше трё́х ме́сяцев и не раз была́ в Большо́м теа́тре, в Кре́млёвском теа́тре и в други́х музыка́льных теа́трах, но на о́пере не была́ ни ра́зу. Пода́рок О́ли - о́громная ра́дость для меня́.



Спекта́кли в Большо́м теа́тре начина́ются в 7 часо́в, но мы догово́рились встре́титься за час до нача́ла спекта́кля, что́бы побыва́ть в музе́е Большо́го теа́тра.

И вот в 6 часо́в мы встре́тились у вы́хода из ста́нции метро́ "Театра́льная" и пошлѝ в музе́й Большо́го теа́тра.

В музе́е бы́ло о́чень интере́сно. Мы узна́ли о спекта́клях, кото́рые шли в Большо́м теа́тре, об арти́стах, кото́рые выступáли на сце́не Большо́го, о дирижѐрах и худо́жниках, кото́рые создава́ли спекта́кли. Мы уви́дели портре́ты и костю́мы изве́стных арти́стов, декора́ции спекта́клей и ещё мно́го интере́сного. Но пора́ идтѝ в теа́тр.

В теа́тре мы купи́ли програ́ммки и пошлѝ в зрѝтельный зал. Како́й он краси́вый! Кака́я в зрѝтельном за́ле лю́стра! Настоя́щее произведе́ние иску́сства! А вот и на́ши места́ хоро́шие: прекра́сно ви́дно и слы́шно.

Мы се́ли на свои́ места́ и ста́ли чита́ть програ́ммку. В ней говори́лось об áвторе óперы - ру́сском компо́зито́ре Серге́е Проко́фьеве. Я узна́ла, что э́то был не то́лько компо́зито́р, но и прекра́сный пиани́ст и дирижѐр. Говори́лось о его́ балѐтах, óперах, симфо́ниях. Я немно́го

знако́ма с му́зыкой Проко́фьева. Э́то прекра́сная му́зыка! Когда́ слу́шаешь Проко́фьева, чу́ствуешь, что э́то совреме́нный композито́р и в то же вре́мя – кла́ссик!

Начала́сь о́пера. Э́то был замеча́тельный спекта́кль! Пе́ли молоды́е тала́нтливые арти́сты. Когда́ спекта́кль ко́нчился, зал до́лго аплоди́ровал арти́стам, дириже́ру. Бы́ло мно́го цвето́в. Мне насто́лько понравился спекта́кль, что я пла́кала от сча́стья.

По́сле тако́го прекра́сного спекта́кля нам хоте́лось говори́ть и говори́ть об арти́стах, кото́рые пе́ли в э́тот день, о му́зыке Проко́фьева... На у́лице бы́ло хорошо́, шёл небольшо́й снег. Не хоте́лось иди́ти домо́й, и мы пошли́ на Тве́рскую.

Мы шли по Тве́рско́й и говори́ли об о́пере, о му́зыке Проко́фьева.

⑧ Наи́ди в те́ксте отве́ты на сле́дующие вопро́сы.

- 1 В како́м теа́тре и на како́й о́пере бы́ли подро́уги?
- 2 Почему́ они́ встре́тились за час до нача́ла спекта́кля?
- 3 Что они́ в музе́е теа́тра уви́дели?
- 4 Како́е впечатле́ние на а́втора расска́за произво́дит зри́тельный зал теа́тра?
- 5 Что говори́тся в програ́ммке?
6. Почему́ она́ пла́кала, когда́ спекта́кль ко́нчился?
- 7 Почему́ по́сле теа́тра подро́уги не хоте́ли е́хать домо́й?
8. О чём они́ говори́ли, когда́ шли по Тве́рско́й?

⑨ ⌚ Бесе́дуйте друг с дру́гом на те́му "Теа́тр". Вам помо́гут сле́дующие вопро́сы.

1. Каки́е из ви́дов теа́трального иску́ства вам знако́мы: пьеса́, о́пера, оперётта, балёт, конце́рт?
2. Каки́е ви́ды мо́жно ви́деть у нас на сце́не теа́тров?
3. Каки́е ви́ды бо́лее популя́рны у нас в стране́?
4. Каки́е ви́ды вам бо́льше нра́вятся? Почему́?



На окраине одного города стоял небольшой двухэтажный дом. В этом доме на втором этаже жили две сестры. Они были художницами и, чтобы заработать себе на жизнь, рисовали картины и продавали их. Продавать картины было трудно, поэтому они были бедны. Но они были молоды, любили друг друга и радовались жизни.

На первом этаже этого дома жил старый бедный художник. Он был одинок. Сестры ему нравились, и он часто приходил к ним в гости. По вечерам они втроем пили чай и говорили об искусстве, которое они любили больше всего на свете.

Однажды младшая сестра заболела. У неё появился сильный кашель, поднялась температура, и ей стало трудно дышать.

На последние деньги старшая сестра пригласила врача. Врач осмотрел больную, послушал её лёгкие и сказал, что у неё пневмония, состояние очень тяжёлое.

Старшая сестра делала всё, чтобы больная поправилась. Но девушке становилось всё хуже и хуже. Она уже не вставала, неподвижно лежала на кровати с открытыми глазами и почему-то всё время смотрела в окно.

Напротив стоял дом. Из окна была видна его жёлтая стена без окон. Около этой стены росло единственное дерево. Стояла поздняя осень, и жёлтые листья всё время падали на землю, на дереве их становилось всё меньше и меньше. Больная смотрела, как падают листья.

Однажды старшая сестра услышала голос больной. Она считала в обратном порядке:

- Двенадцать, одиннадцать, десять, девять, восемь...

Три дня назад их было 100. Теперь осталось только пять.

- Чего пять? Скажи, - попросила старшая сестра младшую.

- Листьев. Когда упадёт последний лист, я умру. Я это знаю, - ответила девушка.



- Зачём ты так говоришь? Врач сказа́л, что ты скоро вы́здоровеешь! - сказа́ла ста́ршая сестра́.

- Я зна́ю лу́чше, чем он! - отве́тила больна́я и отверну́лась к стене́.



Ста́ршая сестра́ вы́шла из ко́мнаты, пошла́ к соседу-художнику и рассказа́ла ему́ о фанта́зии сестры́.

На сле́дующее у́тро на де́реве висе́л то́лько оди́н лист. Больна́я гру́стно смотре́ла в окно́ и ждала́, когда́ упаде́т э́тот последи́й лист. Но он не па́дал. Прошло́ ещё́ два дня, прошла́ неде́ля, пото́м две неде́ли. И днём, и но́чью шёл дождь, дул си́льный осе́нный ве́тер. Но лист всё ещё́ остава́лся на де́реве.

Больна́я до́лго смотре́ла на него́, а пото́м сказа́ла:

- Наверное́, э́тот лист оста́лся на де́реве, что́бы показáть, кака́я я плоха́я. Нельзя́ жела́ть себе́ сме́рти!

С э́того дня всё измени́лось. Больно́й ста́ло лу́чше. А пото́м пришёл день, когда́ врач сказа́л, что опа́сности уже́ нет. И тогда́ ста́ршая сестра́ рассказа́ла мла́дшей, как случи́лось, что последи́й лист не упáл с де́рева, несмотря́ на дождь и ве́тер.

В ту ночь, когда́ упáл последи́й лист, ста́рый художник нарисова́л на стене́ лист. Он был как настоя́щий, и больна́я ниче́го не заме́тила.

Так, благода́ря своему́ до́брому се́рдцу и замеча́тельному иску́сству, ста́рый оди́нокий художник спас жизнь больно́й де́вушке . .

⑪ На́йди са́мый пра́вильный отве́т и поста́вь "✓".

1. Где жи́ли две сестры́?

а. В вы́соком зда́нии на второ́м эта́же.

☐

б. В це́нтре одно́го ма́ленького го́рода.

☐



- в. На первом этаже двухэтажного дома. ☐
- г. В двухэтажном доме на втором этаже. ☐
2. Как жили две сестры?
- а. Они жили дружно. ☐
- б. Они жили богато. ☐
- в. Они жили очень хорошо. ☐
- г. Они жили бедно, но дружно. ☐
3. Почему у младшей сестры появился сильный кашель, поднялась температура и ей трудно было дышать?
- а. Потому что она плохо себя чувствовала ☐
- б. Потому что у неё больные лёгкие. ☐
- в. Потому что она очень слабая девушка. ☐
- г. Потому что она много работала. ☐
4. Когда становилось здоровье младшей сестры хуже?
- а. Глубокой осенью. ☐
- б. Осенью. ☐
- в. В начале осени. ☐
- г. Когда зима пришла. ☐
5. О чём думала младшая сестра, когда она лежала на кровати и всё время смотрела на дерево, которое росло напротив?
- а. Она думала о своей старшей сестре. ☐
- б. Она думала об осенних жёлтых листьях. ☐
- в. Она думала, что умрёт, когда упадёт последний лист. ☐
- г. Она думала, что уже пришла глубокая осень и жёлтые листья падали на землю. ☐
6. Что делала старшая сестра для больной девушки?
- а. Она читала больной интересные рассказы. ☐
- б. Она закрывала окно и не давала младшей сестре считать последние жёлтые листья на дереве. ☐
- в. Она повезла младшую сестру в больницу. ☐
- г. Она делала всё, чтобы младшая сестра поправилась. ☐

7. Где жил старый художник?

- а. Он жил в том же доме, где жили две сестры, но на первом этаже. ☐
- б. Он жил недалеко от дома, где жили две сестры. ☐
- в. Он жил вместе с сёстрами. ☐
- г. Он жил в соседнем доме. ☐

8. Откуда знал старый художник о фантазии младшей сестры?

- а. Младшая сестра сама сказала ему. ☐
- б. Он случайно слышал об этом. ☐
- в. Ему сообщил врач. ☐
- г. Старшая сестра ему рассказала об этом. ☐

9. Почему не падал последний лист, даже когда пришла зима?

- а. Потому что это очень сильный зелёный лист. ☐
- б. Потому что это не настоящий лист. ☐
- в. Потому что ветра не было. ☐
- г. Потому что это бумажный лист. ☐

10. Кто как спас младшую сестру от смерти?

- а. Старшая сестра, которая была очень внимательна к ней. ☐
- б. Бедный старый художник, который ночью нарисовал лист на стене соседнего дома. ☐
- в. Врач, который приходил осмотреть больную. ☐
- г. Старшая сестра, которая делала всё для неё. ☐



А. Коротко передай главное содержание текста своими словами

Б. На материале текста напиши маленькое сочинение на тему: "Настоящее искусство не требует большой славы".

13. Читайте.



Миша. Катя, ты видела фильм "Красная планета бурь"?

Катя. Нет ещё. А о чём это фильм?

*Миша.* Это фантастика о Марсе, которую показывают сейчас в кинотеатре "Россия".

*Катя.* Мне очень нравятся фантастика, детектив, боевик и фильм ужасов. В котором часу начало сеанса?

*Миша.* Мне сказали, что вечерний сеанс начинается в 19 часов, и билеты ещё есть.

*Катя.* А мы не опоздаем?

*Миша.* Думаю, что нет. В крайнем случае пропустим кинохронику.

*Катя.* Я не хотела бы, я очень люблю документальный фильм.

*Миша.* Если мы опоздаем, пойдём в какой-нибудь другой кинотеатр, посмотрим другой художественный фильм, короткометражные или даже мультипликационные фильмы. Просто убивать время. Согласна?

*Катя.* Согласна.

⑭ Приготовь рассказ на тему "Мой любимый фильм". Вопросы тебе помогут.

1. Как называется фильм?
2. Кто автор сценария и кто режиссёр-постановщик?
3. Где снимался этот фильм?
4. О чём рассказывает фильм?
5. Какой киноактёр играет главную роль в фильме?
6. Как понравилась тебе игра актёров?

⑮ Читай.



### РЕБЯТА ГОВОРЯТ О ФИЛЬМАХ

Корреспондент "Литературной газеты" задал старшеклассникам вопросы: "Какие фильмы вам нравятся? О чём вам нравятся фильмы?". Он ждал, что ребята скажут: "Детективы, фантастика, о любви, о путешествиях...". Но ребята ответили по-другому. Послушайте некоторые ответы.

*Ки́ра Суха́нова:*

"Мы лю́бим смотре́ть фи́льмы о том, как живёт молодёжь в други́х стра́нах, ка́кие у неё пробле́мы, фи́льмы о любви́, об отноше́ниях в семье́".

*Ге́на Востряко́в:*

"Я прошу́ тех, кто де́лает фи́льмы: не счита́йте нас ма́ленькими, говори́те с на́ми о жи́зни серьё́зно. Фи́льмы для взро́слых нам интере́снее, чем фи́льмы, кото́рые де́лают специа́льно для нас".

*Ди́ма Про́нин:*

"Я хоте́л бы ви́деть в кино́ пра́вду о том, как мы живём, о том, чем увлека́емся, о том, что нам помога́ет и что меша́ет в жи́зни. Но ча́сто сценари́сты и режиссе́ры, кото́рые создаю́т фи́льмы для молодёжи, са́ми э́той пра́вды не зна́ют. А когда́ мы не ви́дим в фи́льмах пра́вды, мы уходи́м из киноте́атра".

*Ле́на Короле́ва:*

"Нам не хвата́ет фи́льмов о том, ка́кие пробле́мы быва́ют у нас с роди́телями, со взро́слыми. Мы ча́сто не понима́ем друг дру́га. Кино́ должнó помо́чь нам найти́ о́бщий язы́к".

- ⑩ А. Найдí имена́ ребят, с кото́рыми разгово́ривал журнали́ст, по кра́ткому содер́жанию их отве́тов.

	<i>Кто?</i>	<i>Кра́ткое содер́жание отве́тов</i>
1		О пра́вде в иску́сстве.
2		Об отноше́ниях со взро́слыми, с роди́телями.
3		О молодёжи други́х стран, о любви́ в семье́.
4		О том, что с молодё́жью ну́жно говори́ть серьё́зно.

Б. Как ты сам отве́тишь на вопро́сы, поста́вленные корреспонде́нтом?

- ⑪ ⑫ Напиши́ ма́ленькое сочи́нение на те́му "Жизнь без му́зыки, как Земля́ без Со́лнца".

## УРОК 9

### ПУТЕШЕСТВИЕ

① А. Читайте и обращайтесь внимание на значение и употребление выделенных глаголов.

1. - Миша, ты любишь активный отдых?  
- Да, очень. Знаешь, сторонники этого вида отдыха летом обычно спускаются вниз по рекам на лодках или плотах, уходят в горы.
2. - Галья, ты хорошо переносишь самолёт?  
- Да, но я чувствую себя не очень хорошо, когда самолёт так резко поднимается и опускается.  
- Ничего, это из-за плохой погоды. Сейчас всё это быстро пройдёт.

Б. Вставь вместо точек глагол "спустаться" или "опустаться" в нужной форме.

1. - Аня, посмотри, как твой брат с увлечением поднимается и . . . . , по лестнице.  
- Да, для него это похоже на игру в детском саду.
2. - Виктор, давно ли ты занимаешься прыжком с парашютом?  
- Нет, год назад. Честно говоря, до сих пор я иногда боюсь, когда . . . . на парашюте.

## ② Читайте



**Саша.** Тан, скажи, какой у тебя план на эти летние каникулы?

**Тан.** Как тебе сказать. Я сам ещё не решил. Знаешь, мне посоветовали по-разному. Одни - ездить в спортивные лагеря, другие - на экскурсии в другие города, третьи - на море или в горах отдыхать.

**Саша.** Да, у людей различные вкусы и, конечно, они по-разному проводят свободное время. Но, если говорить о самом популярном виде отдыха в России, то надо говорить о туризме. Молодёжь в России теперь очень любит туризм.

**Тан.** Саша, я слышал, что в России бывает и "дикий отдых". Что это такое?



**Саша.** Интересный вопрос. Любители этого отдыха не хотят жить по определённому расписанию и поэтому они едут в курортные места, снимают комнату у местных жителей или ставят палатку в малолюдном месте и отдыхают в своё удовольствие: завтракают, обедают и ужинают, когда они хотят.

**Тан.** Такой отдых, по-моему, привлекательный и законный.

**Саша.** Безусловно, но я предпочитаю активный отдых. Знаешь, сторонники этого типа летом спускаются вниз по рекам, на лодках или плотях, уходят высоко в горы. Это смелые решительные люди, которые любят приключение.



- Тан. Но, в жизни бывают люди, которые не любят сидеть во время отдыха, и не хотят ходить в походы. Что им делать?
- Саша. Не беспокойся! Для них у нас существует туризм экскурсионного типа. Это просто туристический маршрут, который включает в себя и поездки в разные города, и экскурсии, и отдых на турбазе в горах или на море.
- Тан. Очень интересно. А какой маршрут ты посоветуешь мне взять на эти каникулы?
- Саша. По-моему, поехать в путешествие по “Золотому кольцу”.
- Тан. Что значит “Золотое кольцо”?
- Саша. Очень интересный туристический маршрут, который пользуется популярностью не только у иностранцев, но и у русских. Если ты хочешь подробно узнать, сейчас позвоним в турбюро.
- Тан. Давай.

### ③ Ответь на вопросы.

1. Куда русские друзья посоветовали Тану поехать отдыхать во время летних каникул?
2. Какой вид отдыха считается самым популярным в России?
3. Что такое “дикий отдых”?
4. Куда надо позвонить, чтобы подробно узнать о туристических маршрутах?
5. Какой вид отдыха тебе больше всего нравится? Почему?

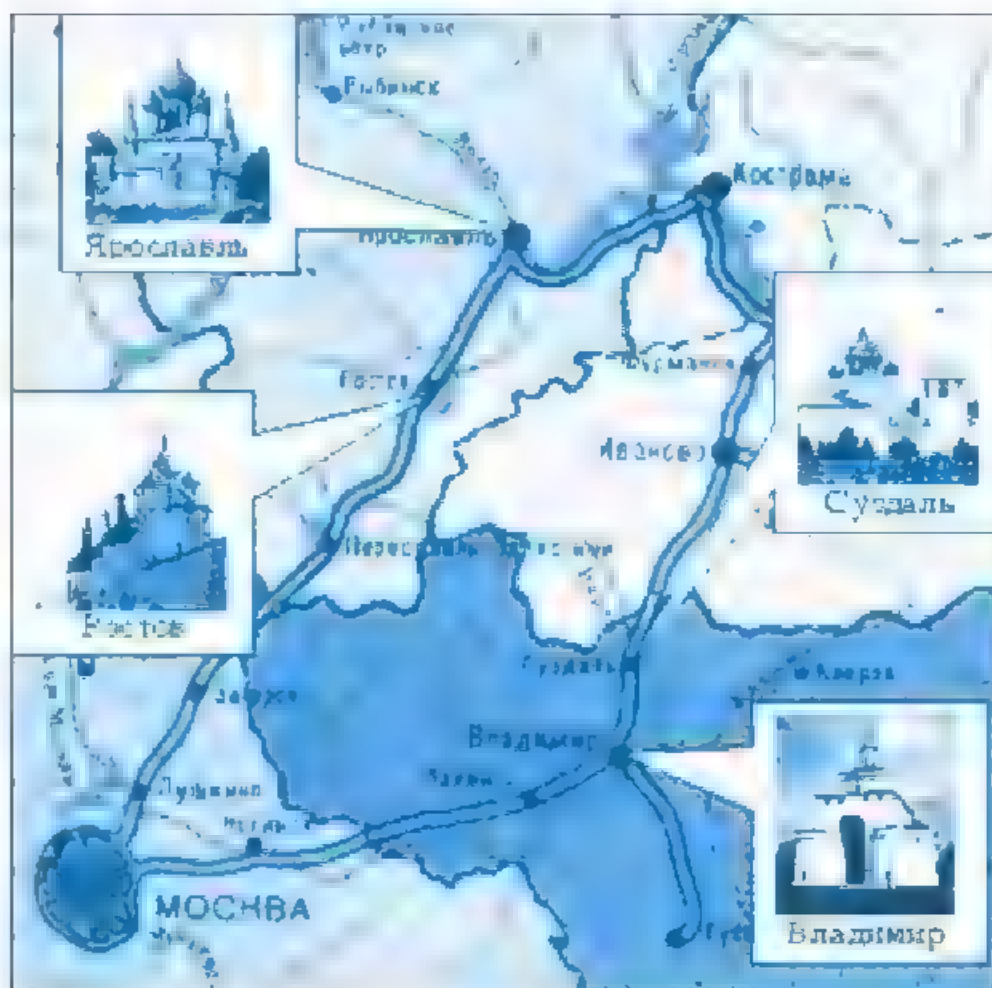
### ④ Побеседуйте по ситуации.

Вы с другом хотите отдыхать вместе во время летних каникул и уже сейчас думаете, как организовать свой отдых. Друг хочет поехать в дом отдыха, а ты предпочитаешь активный отдых и уговариваешь его преимуществами этого типа.

⑤ Чита́йте



- Алло! Это бюро́ по тури́зму?
- Да, это моско́вское бюро́ путеше́ствий и экску́рсий. Чем могу́ помо́чь?
- Мы хоте́ли бы подро́бно узна́ть о “Золото́м кольцо́”?



- Поня́тно. “Золото́е кольцо́” - это туристи́ческий маршру́т, кото́рый прохо́дит по стари́нным ру́сским города́м, изве́стным уника́льными па́мятниками ру́сской культу́ры.
- Интере́сно.
- Не то́лько интере́сно, но и поле́зно, поско́льку всю исто́рию Росси́и мо́жно найт́и в исто́рии её дре́вних городо́в, таки́х как Росто́в Вели́кий, Яросла́вль, Влади́мир, Су́здаль и т. д.

- А есть ли у вас лѣтом рѣзные маршруты по “Золотому кольцу”, на рѣзные сроки?
- Конечно, есть. Но, лучше приезжайте к нам и сами решите, какой маршрут и на какой срок взять.
- Спасибо, но сначала я хотѣл бы посоветоваться с друзьями и потом к вам зайду
- Хорошо. Наш адрес вы знаете?
- Знаю.
- Приезжайте.
- До встречи.

⑥ Бесѣдуйте на тему: “Золотое кольцо” - это интересный туристический маршрут. Следующие вопросы вам помогут.

- 1 Что ты узнал о “Золотом кольце” из этого диалога?
- 2 Почему путешествие по “Золотому кольцу” не только интересно, но и полезно?
- 3 Нравится ли тебе “Золотое кольцо”? Почему?

⑦ Передай содержание следующих предложений по-другому.

- 1 Между субботой и воскресеньем *имеется* большая разница: в субботу дети в школе, магазины открыты, а воскресенье - это день чистого отдыха.
- 2 Многие москвичи *посвящают* субботний день хозяйственным делам.
- 3 Даже у женщин мало свободного времени: в выходные дни они обычно *занимаются уборкой, стиркой*, готовят обед повкуснее.
- 4 Ранней весной загородные прогулки редко бывают возможны, поэтому *в эту пору* москвичи ходят с детьми в ближайший кинотеатр.

## ВОСКРЕСЁНЬЕ НАЧИНАЁТСЯ В СУББОТУ

Как бы человек ни любил свою работу, сколько бы радости ему ни доставляло общение с коллегами по работе, о субботе и воскресенье он всегда думает с удовольствием.

Субботний и воскресный отдых планируется заранее: одни люди обсуждают, по какому маршруту отправиться в туристический поход, а если погода стоит хорошая, встаёт вопрос, где собраться потанцевать; другие планируют работы по дому, которыми они намерены заняться; третьи беседуют на тему, не пойти ли им в воскресенье в театр, - словом, уже в пятницу всё наполнено радостным ожиданием: впереди - два выходных дня.

Правда, между субботой и воскресеньем имеется большая разница: в субботу дети в школе, магазины открыты, поэтому субботний день многие москвичи посвящают хозяйственным делам. Женщины занимаются уборкой, стиркой, готовят обед повкуснее, мужчины занимаются благоустройством квартиры. Но зато воскресенье - это день чистого отдыха. Если вы намерены встретиться в субботу или в воскресенье со своими московскими друзьями, договаривайтесь заранее, лучше всего в середине недели, пока их планы ещё окончательно не утверждены. Если вы приглашаете их к себе, намечайте это на субботний вечер - с тем, чтобы воскресенье осталось у них для семейного отдыха.

В хорошую погоду летом или зимой ваши знакомые, скорее всего, отправляются в загородную прогулку. На рыбную ловлю по воскресеньям выезжает только отец с взрослыми сыновьями, и женщины помогают им собираться в дорогу.

Ранней весной загородные прогулки редко бывают возможны, поэтому в эту пору ваши друзья, возможно,

хóдят с детьмí в ближáйший кинотеáтр, а вéчер проведúт дóма у телевíзора.

В любóм слúчае суббóтний вéчер - сáмое удóбное врéмя для приглашéния в гóсти. Вéчер в пýтницу тáкже подхóдит, в éтот вéчер вáши друзüя, скорéе всего, бúдут свобóдны. Но онí придúт к вам срáзу пóсле рабóчего дня и потóму, возмóжно, бúдут немнóго устáлыми.

⑨ "да" íли "нет"? Постáвь "✓".

1. Лúди всегда дúмают о суббóте и воскресéнье, потóму что общéние с коллéгами по рабóте не доставляло им рáдости.

да ☐

нет ☐

2. Москвичí обы́чно плани́руют свой суббóтний и воскресный óтдых ужé в пýтницу.

да ☐

нет ☐

3. Мнóгие москвичí всегда провóдят суббóту и воскресéнье дóма у телевíзора.

да ☐

нет ☐

4. Ёсли ктó-нибудь хóчет встрéтиться с друзüями, лúчше пригласíть их к себé в суббóтний вéчер.

да ☐

нет ☐

5. Во всüких слúчаях воскресéнье - éто сáмое удóбное врéмя для приглашéния в гóсти

да ☐

нет ☐

6. В любúю погóду лéтом íли зимóй москвичí отправляю́тся в за́городную прогúлку.

да ☐

нет ☐

7. По воскресéниям на ры́бную лóвлю выезжáет почти́ вся семья́: па́па, ма́ма и взрóслые сыновüя.

да ☐

нет ☐

⑩ Ответь на вопросы.

1. Как москвичи планируют свой отдых в субботу и воскресенье?
2. Почему для многих москвичей воскресенье - это день чистого отдыха для семьи?
3. Почему этот текст называется "Воскресенье начинается в субботу"?

⑪ ⌚ Разговаривайте друг с другом по следующим вопросам.

1. В России хорошее время для путешествия - лето (июнь, июль, август). А какие месяцы самые хорошие для путешествия у нас во Вьетнаме? Почему?
2. Многие русские любят путешествовать по южным городам (на Чёрное море), где тёплый климат. А где (по каким местам) во Вьетнаме любят путешествовать? Почему?

⑫ А. Прочитай начало рассказа, посмотри на рисунки и расскажи о случае, который произошёл с друзьями однажды во время отдыха

*"Однажды Игорь и его друзья Олег и Жёня решили поехать в горы отдыхать . . . . ."*



Б. Как, по-твоему, закончилась эта история?



## ТУРИ́СТ-ПЕНСИОНЕ́Р

Как отдыха́ет на́ша молодёжь? По-ра́зному. Молодёжь е́здит в дома́ о́тдыха и спорти́вные лаге́ря, хо́дит в похóды, е́здит на экску́рсии. Но люби́мый о́тдых молодёжи, коне́чно, тури́зм. Тури́ст мо́жет пойти́ в похóд пешко́м, поплы́ть по реке́ на ло́дке и́ли на плоту́, мо́жет пойти́ в го́ры. Туристиче́ские маршру́ты са́мые ра́зные: страна́ велика́, и молодые́ люди́ хотя́т всё знать и всё ви́деть.

А е́сли не молодые́? Е́сли челове́ку 60 и́ли 70 лет? И такие́ тури́сты то́же есть.

Вот оди́н из них: тури́ст-пенсионе́р из Пско́ва Гео́ргий Миха́йлович Бушу́ев. Он прошёл пешко́м всю на́шу о́громную страну́. В свой пе́рвый похóд он пешко́м дошёл до Владивосто́ка.

Ещё́ в мо́лодости мечта́л Гео́ргий Миха́йлович соверши́ть э́тот похóд и реши́л, что пойдёт в похóд, когда́ ста́нет пенсионе́ром.

Рабо́тал Гео́ргий Миха́йлович инжене́ром, мно́го е́здил по стране́, до́лго рабо́тал на Се́вере, но свою́ мечта́у пройти́ пешко́м всю страну́ не забыва́л.

И вот, наконец, он начина́ет свой похóд: идёт пешко́м из Пско́ва во Владивосто́к. Когда́ люди́ встреча́ли его́ в пу́ти, они́ не могли́ повери́ть, что э́тот де́душка, кото́рый идёт пешко́м и несёт тяжё́лый рюкза́к, - настоя́щий тури́ст. Ча́сто его́ приглаша́ли сесть в маши́ну и́ли в авто́бус, Гео́ргий Миха́йлович говори́л: “Спаси́бо!” - и продолжа́л свой пу́ть. И вот позади́ мно́гие ме́сяцы и мно́гие киломе́тры пу́ти: он во Владивосто́ке. Здесь его́ встреча́ли жи́тели го́рода, они́ уже́ зна́ли, что к ним идёт необы́чный тури́ст.

Домой Бушуйев верну́лся на самолёте. Врачи́ осмотрели́ Гео́ргия Миха́йловича и сказа́ли, что здоро́вье у него́ прекра́сное.

Гео́ргий Миха́йлович соверши́л второ́й похóд на юг страны́. Тепе́рь ду́мает, како́й бы ещё вы́брать маршру́т.

⑭ На́йди́ в те́ксте предложе́ние, кото́рое подчёркивает сле́дующее.

1. Ру́сская молодёжь отды́хает по-ра́зному.
2. Не то́лько молодые́, но и пожи́лые лю́бят путеше́ствовать.
3. Гео́ргий Миха́йлович - э́то не то́лько инженер, но и необы́чный тури́ст.
4. Путе́шество́е укрепля́ет здоро́вье челове́ка.

⑮ Пере́скажи́ текст по сле́дующему пла́ну.

1. Ви́ды о́тдыха, кото́рые лю́бит ру́сская молодёжь.
2. Мечта́ молодóго Гео́ргия Миха́йловича.
3. Похóды, кото́рые соверши́л пенсионе́р Гео́ргий Миха́йлович.

⑯ Вста́вь вме́сто то́чек ну́жные предло́ги, что́бы за́кончить сле́дующий текст.

### КЛУБ КИНОПУТЕШЕСТВИЙ

Современный человек лю́бит путеше́ствовать, наве́рное, и́менно по́тому большо́й популя́рностью ①. . . . . зри́телей по́льзуется и телепереда́ча "Клуб кино путеше́ствий".

Си́дя ②. . . . . экра́ном, мо́жно побы́вать ③. . . . . ра́зных уго́лках земно́го ша́ра, познако́миться ④. . . . . жи́знью други́х люде́й, ча́сто непохо́жей ⑤. . . . . на́шу со́бственную жизнь.

⑥. . . . . передаче "Клуб кинопутешествий" участвуют известные учёные – географы, этнографы, биологи. Обычно они рассказывают ⑦. . . . . местах, где сами бывали, показывают свои слайды или любительские фильмы. Специалисты рассказывают ⑧. . . . . жизни и обычаях разных народов, знакомят зрителей ⑨. . . . . древнейшими цивилизациями, ⑩. . . . . природой, историей, экономикой и культурой разных стран.

⑰ ⌚ Ведите разговор друг с другом по следующим вопросам.

1. Почему телепередача "Клуб кинопутешествий" пользуется большой популярностью у зрителей?
2. Кто участвует в этой передаче?
3. О чём рассказывают специалисты?

⑱ ⌚ Напиши сочинение на тему: "Экскурсия, которая производит на меня незабываемое впечатление".

# урок 10

## (ПОВТОРИТЕЛЬНЫЙ)

Trong bài 6, 7 các em đã học thêm trạng động từ (дееприча́стие) tiếng Nga.

дееприча́стие	
несоверше́нного ви́да	соверше́нного ви́да
чита́ть - чита́ <u>я</u>	проче́та <u>ть</u> - проче́та <u>в</u> (- <u>вши</u> )
не́сти - несе́ <u>я</u>	откры́ть - откры́ <u>в</u> (- <u>вши</u> )
слы́шать - слы́ <u>ша</u>	верну́ться - верну́ <u>вши</u> сь
занима́ться - занима́ <u>ясь</u>	

Cần lưu ý:

1. Trạng động từ cũng như tính động từ thường chỉ sử dụng trong văn viết.
2. Trạng động từ thể chưa hoàn thành chỉ hành động trong đoạn trạng động từ (дееприча́стный оборо́т) xảy ra đồng thời với hành động trong câu chính. Ví dụ:

*Чита́я ста́тью, Ка́тя выпи́сывает незнако́мые слова́.*

3. Trạng động từ thể hoàn thành chỉ hành động trong đoạn trạng động từ xảy ra trước hành động trong câu chính. Ví dụ:

*Проче́тав кни́гу, Ви́ктор верне́т её в библиоте́ку.*

4. Đoạn trạng động từ có thể biểu đạt những ý nghĩa khác nhau:

*Возвраща́ясь домо́й, мы дру́жно бесе́довали.*  
*Когда́ мы возвра́щались домо́й, мы дру́жно бесе́довали. (Мы возвра́щались домо́й и дру́жно бесе́довали.)*

*Не поняв вопро́с, Ко́ля не смог отве́тить.*

Ко́ля не смог отве́тить, потому́ что он не по́нял вопро́с.

*Вы́учив уро́к, Ле́на мо́жет погуля́ть.*

Е́сли Ле́на вы́учила уро́к, она́ мо́жет погуля́ть.

- ① Прочита́й сле́дующие предложéния и определí, от како́го глаго́ла образо́вано дееприча́стие.

1. Уходя́ в го́ры, тури́сты беру́т с собо́й тёплые ве́щи.
2. Подня́вшись на го́ру, тури́сты уви́дели снег.
3. Де́ти бе́гают по са́ду, ве́село игра́я с соба́кой.
4. Написа́в письмо́, Ната́ша отнесла́ его́ на по́чту.
5. Подъ́ехав к э́тому зда́нию, мы уви́дели большо́ую толпу́ люде́й.
6. Расста́ваясь с друзья́ми, Ви́ктор проси́л их писа́ть пи́сьма.

- ② А. Переведи́ сле́дующие предложéния на родно́й язы́к.

Б. Переда́й содержа́ние дееприча́стного оборо́та по-друго́му.

1. Око́нчив шко́лу, мой брат поше́л рабо́тать на стро́йку но́вого жилóго райóна го́рода.
2. Ле́жа в постéли, де́ти продолжа́ли разгово́ривать.
3. А́ня мно́го пла́вала, отды́хая на мо́ре ле́том.
4. Изу́чив ру́сский язы́к, моя́ сестра́ ста́ла рабо́тать перево́дчицей.
5. Изу́чая литерату́ру, мы знако́мимся не то́лько с культу́рой, но и с исто́рией наро́да.
6. При́ехав домо́й, Алёша на́чал до́лго и подро́бно расска́зывать всей семье́ о своём путеше́ствии.

- ③ Выбери к дееприча́стному оборо́ту подходя́щее предложéние.
1. Рабо́тая над докла́дом, . . . . .
    - а. моему́ бра́ту помога́ли.
    - б. мой брат ежедне́вно занима́лся в библиотéке.
  2. Войдя́ в ко́мнату, . . . . .
    - а. брат рабо́тал за пи́сьменным столóм.
    - б. я уви́дел бра́та за пи́сьменным столóм.
  3. Переска́зывая э́ту исто́рию, . . . . .
    - а. зарубéжные друзья́ проси́ли.
    - б. Олéг употребле́л то́лько просты́е предложéния.
  4. Подождáв дру́га нéсколько мину́т, . . . . .
    - а. я позвони́л ему́ по телефóну.
    - б. мне позвони́ли по телефóну.
  5. Получи́в письмó от дру́га, . . . . .
    - а. у меня́ нé было врéмени отве́тить ему́.
    - б. я сра́зу же написа́л ему́ отве́т.

④ Прочита́й текст и скажи́:

1. На каки́е гру́пы деля́тся люди́ при слúшании мýзыки?
2. К ка́кой из э́тих групп ты принадлежи́шь?

### КАК СЛУШАТЬ МÚЗЫКУ

На́до ли обяза́тельно представля́ть себе́ ка́кую-нибу́дь определённую карти́ну, когда́ слúшаешь мýзыку?

Есть люди́, кото́рым мýзыка стано́вится понятной и доставля́ет удовóльствие то́лько тогда́, когда́ они́ связа́ывают э́ту мýзыку с ка́ким-нибу́дь литерату́рным о́бразом, с карти́нами приро́ды, живопи́сными карти́нами, с ка́кими-нибу́дь жи́зненными собы́тиями.

Други́е предпо́читают слúшать мýзыку, не связа́ывая её ни с ка́кими литерату́рными, худо́жественными и́ли жи́зненными представлéниями.



Договоримся так. Если при слушании музыки в вашем воображении начинают вырисовываться какие-то определённые образы, более или менее ясные картины - это хорошо!

Если не будет возникать никаких образов, никаких картин, не смущайтесь.

Плохо только одно: если вы вообще не слушаете хорошей музыки, если она вас никак и ничем не увлекает и не волнует.

(По Д. Кабалёвскому)

⑤ Как вы относитесь к рок-музыке?

1. Используй данные аргументы и контраргументы для обсуждения этого вопроса с друзьями.
2. Есть ли у тебя какие-нибудь аргументы или контраргументы? Выскажи.

Аргументы	Контраргументы
Рок-музыка это музыка одного дня. Сегодня она популярна, а завтра её никто не хочет слушать.	Конечно, многие песни умирают. Но лучшие вещи остаются и становятся <u>классикой</u> .
Рок-музыка очень <u>примитивная</u> . Не секрет, что многие музыканты не учились в музыкальной школе и даже не знают музыку. Это просто очень громкая музыка.	Музыка бывает разная, плохая и хорошая - во все времена. Разве все композиторы 19 века были гениями? Но, конечно, учиться надо всем и много, если хочешь стать настоящим музыкантом и писать хорошую музыку.
Рок-музыка это музыка только для молодых. Родители и дети не понимают друг друга.	Каждый слушает то, что ему нравится. И это хорошо.

⑥ А. Прочитай статью из интернета.

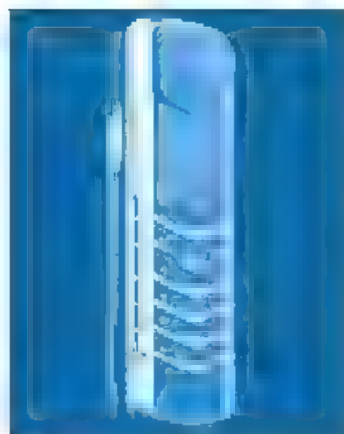
Б. Назови:

1. Пять функций мобильного телефона нового поколения.
2. Две главные причины непопулярности спутникового телефона.

На нашей планете живёт более миллиарда пользователей мобильной связи. И далеко не для каждого телефон - это только средство коммуникации.

Наряду с основной функцией звонить, мобильники выполняют множество других. Эпоха "просто трубок" уверенно и спокойно подошла к концу.

Мобильные телефоны научились освещать тёмные подъезды, фотографировать, принимать и отправлять электронную почту. С помощью некоторых трубок уже можно смотреть видео.



Мобильные телефоны сейчас есть у большинства из нас, а вот телефонов спутниковых многие даже в глаза не видели. Причиной такой непопулярности является, прежде всего, высокая цена спутниковой связи. И сами аппараты дороги, да и за разговоры платить придётся не копейки.

Тем не менее некоторые всё же пользуются спутниковыми телефонами. Главный их плюс заключается в возможности работы практически в любой точке земного шара.

⑦ Читай.

### СЛУЧАЙ В ПОЕЗДЕ

Русский писатель Антон Павлович Чехов был очень скромным человеком. Он не любил торжественных собраний, поздравлений, не любил, когда кто-нибудь начинал его

хвалить. Обычно в таких случаях он уходил. Но однажды, когда его хвалили, он был весел, и это не было ему неприятно, потому что слова, сказанные людьми, были просты и искренни.

Это произошло так. Антон Павлович вместе со своей сестрой Марией ехал в поезде. Рядом с ними сидели двое мужчин и разговаривали. На остановке один из них вышел из вагона и купил новый журнал, в котором был рассказ Чехова.

- Чехов - мой любимый писатель. Читали ли вы что-нибудь из его произведений? - сказал он, обращаясь к Антону Павловичу.

- Гм . . . Когда-то, - неопределённо ответил Чехов.

- Советую почитать!

Другой пассажир, одетый в чёрный костюм, тоже вступил в разговор и начал хвалить Чехова:

- Это один из лучших писателей. Рассказы, написанные им, маленькие, а прочитаешь внимательно, подумаешь - и открывается широкая картина русской жизни. Он вам нравится?

- Гм . . . Не знаю . . . , - опять ответил Антон Павлович.

Мария улыбнулась и посмотрела на брата. Чехов, не узнаваемый этими людьми, был спокоен, только глаза его смеялись.

Пассажиры продолжали начатый разговор.

- Чехов - врач. Он был бы очень хорошим доктором, если бы не был писателем. В Мелихове, где теперь он живёт, он бесплатно лечит всех и даёт лекарства.

- Да, он хороший человек, - сказал мужчина в чёрном костюме.

- Вы слышали, что недавно открылись школы, построенные Чеховым для крестьян? Любят его люди, и он любит и знает людей, поэтому рассказы, написанные им, так хороши . . . .

И долго ещё пассажиры говорили о Чехове, о его произведениях. Анто́н Па́влович сидел, слухал этих случайно встреченных людей и говорил непонятное "гм . . . , гм . . .".

Ма́рия о́чень хоте́ла откры́ть им пра́вду. Она́ ти́хо сказа́ла:

- Анто́н, скажи́ им, кто ты.

А он посмотре́л на неё смею́щимися глаза́ми и отрица́тельно покача́л голово́й.

На сле́дующей ста́нции пассажи́ры вы́шли из ваго́на, так и не узнáв, что о́ни говори́ли Че́хову, что в ру́сской литерату́ре есть хоро́ший и интере́сный писа́тель Анто́н Па́влович Че́хов, произведе́ния кото́рого ему́ на́до прочита́ть.

⑧ На́йди пра́вильный по те́ксту отве́т и поста́вь "✓".

1. Что не любил А.П. Чехов? Почему?

- а. Путешествовать, потому́ что его́ здоро́вье бы́ло не хоро́шее. ☐
- б. Чита́ть, потому́ что у него́ бы́ло немно́го вре́мени. ☐
- в. Торже́ственных собра́ний, поздра́влений, потому́ что он был скро́мным челове́ком. ☐
- г. Жить в го́роде, потому́ что там бы́ло шу́мно. ☐

2. Где одна́жды Че́хов был ве́сел, когда́ его́ хвали́ли? Почему́?

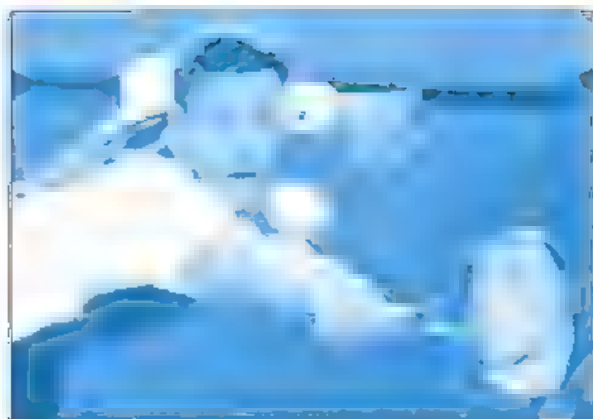
- а. У бли́зкого дру́га в гостя́х, потому́ что тогда́ у него́ бы́ло хоро́шее настрое́ние. ☐
- б. В по́езде, когда́ он е́хал со своёй сестро́й, потому́ что слова́, кото́рые сказа́ли лю́ди, бы́ли просты́ и и́скренни. ☐
- в. На собра́нии ру́сских писа́телей, потому́ что это сказа́ли изве́стные лю́ди. ☐
- г. За рубежо́м, потому́ что лю́ди там люби́ли чита́ть его́ произведе́ния. ☐

3. Нравится ли А.П. Чехов пассажиру в чёрном костюме? Почему?
- а. Не нравится, потому что его произведения читать трудно. ☐
  - б. Нравится, потому что его рассказы очень весёлые. ☐
  - в. Нравится, потому что он человек с золотым сердцем. ☐
  - г. Нравится, потому что в рассказах, написанных им, открывается широкая картина русской жизни. ☐
4. Что делал Чехов для людей?
- а. Писал хорошие рассказы. ☐
  - б. Помогал бедным. ☐
  - в. Писал хорошие книги, лечил больных, строил школы для крестьян. ☐
  - г. Давал людям хлеб. ☐
5. Что не узнали пассажиры?
- а. Они не узнали, что всё, что они говорили, было совершенно правильно. ☐
  - б. Они не узнали, что человек, с которым они разговаривали, не любил Чехова. ☐
  - в. Они не узнали, что Чехов не любил похвалы. ☐
  - г. Они не узнали, что они разговаривали с Чеховым о Чехове и советовали Чехову почитать Чехова. ☐

⑨ Прочитай ещё статью из интернета и скажи:

1. Сколько Сафину лет, когда он играет на открытом чемпионате Австралии по теннису 2004 года?
2. Кого победил Сафин в четвертьфинале? Кого - в полуфинале?
3. Кто был победителем этого чемпионата в прошлом году?
4. Кто первая "ракетка" мира в то время, когда происходит этот открытый чемпионат Австралии по теннису?

Бывшая первая "ракетка" мира, российский теннисист Марат Сафин, которому через неделю исполнится 24 года, вышел в финал открытого чемпионата Австралии по теннису 2004 года, выиграв в пяти партиях у прошлогоднего победителя турнира американца Андре Агасси.



Перед полуфинальным матчем Сафина против Агасси первым пунктом повестки дня был вопрос, сможет ли российский теннисист восстановиться после тяжелейшего четвертьфинального поединка с другим американцем Энди Роддиком. В интервью после победы над первой ракеткой мира Марат заявил, что на данный момент он показывает максимум, на что способен.



Читайте диалог и вы поймете пословицу:



*"На вкус и на цвет товарища нет".*

- Алеша. Очень трудно покупать подарки. Ходим уже два часа и ничего не купили.
- Саша. Я не знаю, что нужно дарить девочке.
- Антон. Я думаю, Кате нужно подарить цветы и книгу.
- Саша. А какую книгу?
- Алеша. Может быть, о собаках? У неё есть собака, и Катя будет знать, как надо за ней ухаживать.
- Саша. А может быть, купить ей куклу?
- Алеша. Разве она маленькая?
- Саша. Чтобы было весело. Пусть она вспомнит детство.
- Алеша. Ты шутишь, а я говорю серьёзно.
- Антон. Если вы не хотите покупать цветы и книгу, то можно сделать так: каждый из нас купит ей свой подарок.



- Саша.* Нет, я думаю, нужен общий подарок, от всех вместе.
- Алеша.* Но очень трудно купить подарок от всех нас, потому что у нас разные вкусы. *А на вкус и на цвет товарища нет.*
- Антон.* Давайте всё-таки купим Кате книгу о театре.
- Алеша.* Правильно. Она же хочет быть актрисой и записалась в драмкружок.
- Саша.* Прекрасно! Я согласен!
- Алеша.* И, конечно, купим цветы. Девочкам на день рождения всегда дарят цветы.

- ⑪ Прочитай стихи А.С. Пушкина. Найди перевод, который поможет тебе лучше понять их содержание.



## Я ВАС ЛЮБИЛ

*Я вас любил, любовь ещё, быть может,  
В душе моей угасла не совсем;  
Но пусть она вас больше не тревожит;  
Я не хочу печалить вас ничем.*

*Я вас любил безмолвно, безнадёжно,  
То робостью, то ревностью томим;  
Я вас любил так искренно, так нежно,  
Как дай вам Бог любимой быть другим.*



# УРОК 11

## Упражнения

- ① А. Прочитай предложения, обрати внимание на однокоренные слова и их значение.
1. В наше время почти все мальчики *увлекаются* футболом.
  2. Новый роман-детектив так *увлёк* Сашу, что даже хорошая *развлекательная* программа по телевизору не смогла *отвлечь* его от чтения этой книги.
  3. В новом районном клубе ребята могут не только заниматься в разных кружках, но и хорошо *развлекаться* по субботам на дискотеке.
  4. Журнал "Занимательная математика" всегда *привлекает* большое внимание тех, кто увлекается этой наукой.
- Б. 1. Заполни таблицу нужными формами глагола совершенного вида "увлечь".
2. Проспрягай глаголы совершенного вида "отвлечь, развлечь, привлечь" и запиши в тетради все спрягаемые формы.

	прошедшее время	будущее время
я		увлеку́
ты		
он она	увлёк увлекла́	
мы		увлечём
вы		
они́		

В. Вместо то́чек вста́вь подхо́дящий глаго́л в ну́жной фо́рме.

1. Э́та кни́га . . . . . всех нас, так как в ней говори́тся о том, как молодёжь в ра́зных стра́нах выбира́ет профе́ссию. (*увлекáть, увлечь*)
2. В па́рке обы́чно мно́го развлече́ний. Все роди́тели лю́бят вести́ свои́х дете́й туда́ и . . . . . их разнообра́зными и́грами. (*развлекáть, развлечь*)
3. А́нна Ива́новна у нас учи́тельница весе́ма о́пытная. В любо́й ситуа́ции она́ уме́ет . . . . . свои́х ученико́в к те́ме уро́ка. (*привлекáть, привлечь*)
4. А́лле бы́ло тру́дно вы́учить уро́к. Гро́мкая му́зыка в сосе́дней ко́мнате . . . . . её от э́того де́ла. (*отвлекáть, отвлечь*)

② Зако́нчи предложе́ния, испо́льзуя глаго́лы:

"увлекáть(ся) - увлечь(ся)", "развлекáть(ся) - развлечь(ся)", "привлекáть - привлечь".

Ситуа́ции тебе́ помо́гут.

1. Все, кто прохóдит мимо́ теа́тра, смóтрят на афи́шу.  
а. Афи́ша . . . . .
2. Почти́ всё вре́мя Ната́ша отдаёт рисо́ванию.  
а. Ната́ша . . . . .  
б. Рисова́ние . . . . .
3. Па́па остано́вил рабо́ту и отве́тил на вопро́с сы́на.  
а. Сы́н . . . . .  
б. Па́па . . . . .  
в. Вопро́с . . . . .
4. Ю́моры, шу́тки, анекдóты арти́ста вызы́вают сме́х у всех, кто прису́тствует в э́том за́ле.  
а. Ю́моры, шу́тки, анекдóты . . . . .  
б. Арти́ст . . . . .  
в. В э́том за́ле все зри́тели мо́гут хоро́шо . . . . .

- ③ А. Переведи следующие предложения на родной язык.  
Б. Передай их содержание по-другому.
1. Коля не только быстро и хорошо решает задачи. Главное, что его решение всегда верное.
  2. Оля ощущает потребность погулять, так как уже слишком долго сидит перед экраном компьютера.
  3. Любой человек может заразиться СПИДом, если в жизни он не принимает необходимые меры.
  4. Эта постоянная, невидимая другим работа действительно увлекает Наташу и приносит ей огромное удовольствие.
  5. В жизни человек редко занимается только одним делом, *пусть даже очень важным и любимым*

④ Читайте



- Коля. Антон, как ты думаешь, верно ли говорят: без любимого дела человек существовать не может?
- Витя. По-моему, было бы точнее сказать, что жизнь человека была бы скучна и монотонна, если бы она не включала в себя ничего, кроме дела.
- Коля. Наверное, ты прав. В течение жизни человек редко занимается только одним делом, пусть даже очень важным, любимым и дорогим. Он ощущает потребность ещё в других занятиях.
- Витя. И это по-русски называется "увлечение", или "хобби" слово, взятое из английского языка.
- Коля. Я думаю, увлечение - это то, чем человек с большим удовольствием занимается, например, рисованием, марками, музыкой и т. д.
- Витя. А по-моему увлечение - это и отдых, и страсть, которой легко заражаются люди разных возрастов и профессий.
- Коля. Понятно. Увлечение таким образом важно и нужно каждому из нас.

*Витя.* И не только. Это как раз то, что придаёт каждому из нас неповторимость, обаяние, делает нас интересными и самому себе, и другим. Это то, что обогащает нашу жизнь открытиями. Пусть и открытиями порой только для самого себя.

*Коля.* А какую пользу тогда могут приносить эти увлечения, точнее, маленькие открытия, если они полезны только для их "хозяина"?

*Витя.* Разве не знаешь случаи, когда из увлечения во время отдыха рождается что-то очень полезное людям? Маленькие открытия этих увлечённых людей не только дают им радость творчества. Иногда результаты их повседневной, невидимой другим работы становятся интересными и важными для специалистов той или иной области знаний.

*Коля.* Можешь ли ты привести пример, хоть один, для доказательства?

*Витя.* Строитель В. М. Подобин в городе Санкт-Петербурге собрал 200 тысяч пословиц и поговорок, а книга "Русские пословицы и поговорки" вышла на материалах его коллекции.

*Коля.* Ты меня убедил. Как раз недавно прочитал в газете такой неожиданный вывод современных учёных и социологов: "Человек научился работать, но толком не знает, как вести свободное время и активно отдыхать".

*Витя.* Конечно. Ведь не только труд, но и увлечение в свободное время сделало человека. Запомни это и скажи, пожалуйста, чем ты увлечён или собираешься увлекаться.

⑤ А. Как в диалоге передан смысл следующих предложений?

1. Была бы скучна и монотонна жизнь, если бы человек занимался только одним делом.

2. *Э́то то, что де́лает на́шу жизнь бога́че.*
3. *Поро́й откры́тия имéют смы́сл то́лько для само́го челове́ка, кото́рый э́тим увлека́ется.*
4. *Кни́га "Ру́сские посло́вицы и погово́рки" опубликóвана с по́мощью мате́риалов его́ коллэ́кции.*

Б. Найдí в диалóге предложéния, кото́рые говоря́т о том, что

1. Без любíмого де́ла челове́к не мо́жет *жить*.
2. Увлечéние придаёт ка́ждому из нас оригина́льность, привлека́тельность.
3. Челове́к не уме́ет разу́мно вести́ свобóдное вре́мя и актíвно отды́хать.
4. Ли́чность рожда́ется не то́лько трудо́м, но и увлечéнием.

В. Соглáсен (согласна) ли ты с э́тими мнéниями? Почему́?

- ⑥ ⌚ 1. Разговáривайте на те́му: "Увлечéние обогаща́ет жизнь челове́ка".
2. Напиши́ небольшо́е сочи́нение на э́ту те́му.

⑦ ⌚ Прочита́й текст и скажи́:

1. Кака́я зада́ча стои́т пе́ред чле́нами э́того клу́ба?
2. Како́е назва́ние мо́жно дать э́тому те́ксту?

В Та́ллине есть клуб, где собира́ются любíтели ста́рых автомашíн. Такие клу́бы есть в други́х городáх Приба́лтики, в Одéссе на Украíне. Чле́ны клу́ба увлека́ются э́тим и имéют маши́ны таки́х ста́рых ма́рок, кото́рые сейча́с уже́ не встреча́ются на на́ших доро́гах. Иногда́ э́то быва́ют уника́льные автомашíны, кото́рые бы́ли сде́ланы ещё в нача́ле про́шлого ве́ка. Автолюбíтель





- член тако́го клубá -  
не прóсто имéет и  
хранит старóую маши́ну.  
Его́ зада́ча восстанови́ть,  
отремонти́ровать её,  
что́бы она́ нормáльно  
рабо́тала, что́бы на ней  
мо́жно бы́ло е́здить.  
Ле́том, обы́чно в  
воскресе́нье, э́ти клубы́  
 устраи́вают пара́ды

ста́рых маши́н, кото́рые торже́ственно и ме́дленно е́дут по  
центрáльным у́лицам го́рода. Э́то доставля́ет большо́е  
удово́льствие и тем, кто е́дет на э́тих маши́нах, и тем, кто  
собира́ется посмотре́ть на их пара́д.

⑧ ⌚ А. Чем увлека́ются люди́, кото́рые хо́дят

1. в клуб альпини́стов?
2. в клуб филатели́стов?
3. в клуб кинолюби́телей?
4. в клуб собаководов?
5. в клуб путеше́ственников?
6. в спорти́вный клуб?
7. на те́нисный ко́рт?
8. в о́бщество охра́ны па́мятников исто́рии и  
культу́ры?
9. в о́бщество люби́телей кни́ги?

Б. Скажи́, что э́ти люди́ мо́гут де́лать в свобо́дное  
вре́мя?

⑨ Бесе́дуйте по сле́дующим вопро́сам.

1. Чем увлека́ется ка́ждый из вас?
2. Меня́ется ли увлече́ние у челове́ка?
3. Мо́жет ли интере́с превраща́ться в увлече́ние?

⑩ Переведи́ сле́дующие предложе́ния на родно́й язы́к.  
Обрати́ внима́ние на вы́деленные слова́.

1. И́менно увлече́ние сде́лало челове́ка изве́стным,  
помогло́ ему́ прояви́ть свой *талант*.

2. Этот словарь был издан в концé XIX вéка, но до сих пор считáется в нау́ке о языке цéнной кни́гой.
3. Второ́е издáние словаря́, кото́рое сам áвтор на́много увели́чил, вы́шло уже́ по́сле его́ смёрти.
4. В. И. Даль много́ éздил по Росси́и, встреча́л мно́жество люде́й.
5. В. И. Даль имёл зва́ние члéна-корреспондéнта Акаде́мии наук по естéственному отде́лению.
6. Трудно́ себе́ предста́вить, что тако́й большо́й словарь сдéлал оди́н челове́к.

⑪ Чита́й.



### ЭТО БЫ́ЛО ИХ УВЛЕЧÉНИЕМ

Обы́чно гла́вным де́лом в жи́зни челове́ка счита́ется его́ основна́я рабо́та, его́ профе́ссия, а увлечéние, е́сли оно́ есть, счита́ется "второ́м" де́лом, кото́рым челове́к занима́ется в свобо́дное вре́мя. И всё́ же есть слúчай, когда́ трудно́ сказа́ть, что в жи́зни челове́ка было́ гла́вным то, что он счита́л сво́им увлечéнием и́ли то, что он счита́л основны́м де́лом своéй жи́зни. Трудно́ сказа́ть пото́му, что и́менно увлечéние сдéлало



Влади́мир Ива́нович Даль  
(1801-1872)

чело́века́ извёстным, помогло́ ему́ прояви́ть свой тала́нт.

Ка́ждый, кто изучáет ру́сский язы́к, слы́шал, веро́ятно, что одни́м из пёрвых толко́вых словарéй ру́сского язы́ка был словарь Влади́мира Да́ля, в кото́ром со́брано 200 ты́сяч ру́сских слов. Словарь был издан в концé XIX вéка, но до сих пор счита́ется в нау́ке о языке́ цéнной и интере́сной кни́гой. А был Влади́мир Ива́нович Даль



морским офицером и врачом и считал это своей основной профессией. Слова в "Толковый словарь" он начал собирать с 18-ти лет, когда начал служить во флоте, и собирал их всю жизнь, до последних дней. Второе издание словаря, которое сам автор много увеличил, вышло уже после его смерти. В. И. Даль много ездил по России, встречал множество людей, так как был ещё и этнографом и натуралистом

и имел звание члена-корреспондента Академии наук по естественному отделению. А для нас он остался автором толкового словаря русского языка. И даже трудно себе представить, что сделал этот словарь один человек.

⑫ Правильно - "да ☐ " или неправильно - "нет ☐ " по содержанию текста? Поставь "✓".

1. Главным делом в жизни человека считается его работа, его профессия.

да ☐

нет ☐

2. Человек никогда не пользуется известностью с помощью увлечения.

да ☐

нет ☐

3. Все знают толковый словарь русского языка В. И. Даля.

да ☐

нет ☐

4. Владимир Иванович Даль был морским офицером и врачом и считал это своей основной профессией.

да ☐

нет ☐

5. Многие помогли В. И. Далю в составлении словаря.

да ☐

нет ☐

6. В. И. Даль был этнографом, натуралистом, членом-корреспондентом Академии наук и автором толкового словаря русского языка.

да ☐

нет ☐

7. "Толковый словарь" В. И. Даль начал составлять в 18 лет.

да ☐

нет ☐

8. Первое издание словаря вышло уже после его смерти.

да ☐

нет ☐

9. Для нас В. И. Даль навсегда остался автором толкового словаря русского языка.

да ☐

нет ☐

- ⑬⊕ А. Беседуйте на тему: "Каждый человек в своей жизни должен обязательно увлекаться чем-нибудь".  
Б. Запиши своё мнение в тетради в виде сочинения.

- ⑭ Найдите к выделенным словам антонимы.

1. *выходной* день - . . . .

2. *физические* возможности - . . . . .

3. время труда *увеличивается* - . . . . .

4. *личные* дела - . . . . .

5. *привлечь* внимание - . . . . .

- ⑮ А. Вместо точек вставьте одно подходящее по смыслу слово в нужной форме.

История показывает, ① . . . . . время труда человека со временем сокращается. Когда-то рабочий день продолжался 16-18 часов, сейчас мы работаем 6-8 часов ② . . . . . день, к тому же имеем 2 выходных ③ . . . . . в неделю. Свободного ④ . . . . . будет больше и в дальнейшем. Это прекрасно, потому что ⑤ . . . . . человека будет больше времени для развития ⑥ . . . . . физических и духовных возможностей.

Сего́дня челове́к имее́т о́громный вы́бор в проведе́нии  
⑦ . . . . . вре́мени. Э́то о́бщественные де́ла, за́нятия  
спóртом, и́скусством, лю́бительским трудо́м, э́то  
развлекéния, э́то вре́мя, прове́денное наедине́ ⑧ . . . . .  
кни́гой, с друзья́ми, в семье́, ⑨ . . . . . прогу́лке. Не́которые  
да́же жа́луются, ⑩ . . . . . им не хвата́ет су́ток.

Б. О́тве́тъ на вопро́сы.

1. Почему́ в настоя́щее вре́мя у челове́ка бо́льше  
вре́мени для разви́тия его́ физи́ческих и  
духо́вных возмо́жностей?
2. Для чего́ мо́жно испо́льзовать свобо́дное вре́мя?

⑪ Чита́й.

### СУДЬБА́ КОЛЛЕ́КЦИЙ

Не́сколько лет наза́д в газе́те опу́бликовáли статью́ под  
назва́нием "Вре́мя дари́ть", кото́рая расска́зывала об одно́м  
коллекционе́ре. В своéй жи́зни э́тот челове́к собра́л о́чень  
бога́тую коллéкцию карти́н, в том числе́ и ре́дких, ру́сских  
худóжников. Пришлó вре́мя, когда́ он реши́л подарить  
свою́ коллéкцию лю́дям го́рода, кото́рый назывáется  
Чайко́вский. Для его́ коллéкции открýли карти́нную  
галере́ю. Сюда́ прихо́дят жи́тели горо́да, учителя́ приво́дят  
шко́льников, тури́сты специа́льно приезжа́ют посмотре́ть  
на карти́ны извéстных ру́сских худóжников, кото́рые  
до́лгое вре́мя никто́ не ви́дел, крóме само́го коллекционе́ра  
и его́ бли́зких друзéй.

По́сле э́той статьи́ мно́гие настоя́щие коллекционе́ры  
счита́ют, что коллекционирование не имéет смы́сла, е́сли  
коллекционе́р не да́рит в конце́ концов наро́ду, лю́дям  
свою́ коллéкцию. Э́то есте́ственно - дать лю́дям ра́дость  
уви́деть то, что ра́довало его́ само́го, по́тому мно́гие  
коллекционе́ры отдаю́т свои́ коллéкции госуда́рству: музе́ю,  
галере́е, нау́чному учрежде́нию, уче́бному заведе́нию,  
библиоте́ке и т. д. Примéров тако́го отноше́ния к коллéкциям  
мо́жно приве́сти мно́го.



Извѣстный академик А.А. Сидоров подарил Музею им. А.С. Пушкина в Москвѣ богатую коллекцию рисунков западноевропейских художников, а Третьяковской галерее – более четырёх тысяч произведений русской графики.

Выставки его коллекций в этих музеях имели огромный успех. У него есть одна книга "Записки собирателя", где он пишет, что собиратель должен понимать важность для общества того, что он делает, понимать единство личного и общественного. Тогда коллекционер радуется находке ещё и потому, что это принесёт радость и пользу другим людям, народу.



Коллекционеры и раньше дарили свои коллекции городам или музеям. Например, братья Третьяковы подарили в начале века городу Москвѣ свою картинную галерею, которая теперь носит их имя. Но эти отдельные люди были очень богаты, часто это были миллионеры.

В наши дни желание отдать свои, часто дорогие, коллекции людям становится распространённым, можно даже сказать, массовым явлением. И делают это простые обыкновенные люди, среди которых много пенсионеров.

- ⑦ А. Найдѣ в тексте предложения, которые говорят, что
1. Народ всегда с большой радостью принимает хорошие коллекции собирателей.
  2. Выставки хороших коллекций в дар народу вызывают большой интерес у людей и приносят им огромную радость.
  3. Академик А. А. Сидоров хорошо понимает важность его коллекционирования для общества.



Б. Ответь на вопросы.

1. О каких коллекциях идёт речь в тексте?
2. Какова их судьба?
3. Что пишет о работе коллекционера академик А. А. Сидоров в своей книге "Записки собирателя"?
4. Почему открытие картинной галереи в городе Чайковском стало большим событием в жизни города?

18

А. Как ты относишься к мысли о том, что "Коллекционирование не имеет смысла, если коллекционер не дарит в конце концов народу, людям свою коллекцию"?

Б. Что, по твоему мнению, коллекционер должен сделать со своей коллекцией?

В. Расскажи об одной коллекции, которую ты хорошо знаешь и которая вызывает у тебя большой интерес.

19

А. Приготовь выступление на тему: "Моё увлечение". Вопросы тебе помогут.

1. Что ты любишь делать в свободное время? Можно ли считать это увлечением?
2. Много ли времени отнимает это занятие у тебя?
3. Не думаешь ли ты, что твоё увлечение просто модное?
4. Знают ли твои друзья это занятие? Как они относятся к тому, чем ты увлекаешься?
5. Как относятся к твоему увлечению окружающие (родители, друзья, знакомые)?
6. Какую пользу приносит это увлечение самому (самой) тебе и другим?

Б. Напиши сочинение на эту тему.

## урок 12

### 12.1. Упражнения на понимание содержания

- ① Прочитай следующие предложения. Обрати внимание на значение и употребление выделенных слов.
1. В 2003 году городу Санкт-Петербургу исполнилось 300 лет. Этот юбилей широко отметился во всей России.
  2. Второго сентября вьетнамский народ торжественно отмечает годовщину Дня независимости. В этот знаменательный день все города в праздничном наряде.
  3. В праздновании двухсотлетия со дня рождения А. С. Пушкина участвовали известные поэты и писатели. Этот день поэзии празднуется во всех местах, где жил поэт.
  4. Март - первый месяц весны, месяц весенних праздников. Один из них - Международный женский день 8 Марта, который отмечается во многих странах мира.
  5. Первый месяц зимы и последний месяц года - Декабрь. В народе говорят: "Декабрь год завершает, зиму начинает". Встретить Новый год зимними праздниками - это старинная русская традиция.
- ② Заменй выделенные слова другими.
1. На празднование 100-ей (столетней) годовщины со дня рождения Хо Ши Мина приехали друзья из разных стран.
  2. Каждый год 9 Мая русский народ празднует День победы. Этот праздник отмечается не только в России, но и во многих странах мира.

3. Празднование Дня учителя у нас в стране стало традицией. Двадцатого ноября праздник торжественно *отмечают* во всех школах и институтах.
4. Во Вьетнаме обычно *встречают* Новый год в конце января или начале февраля. Этот весенний праздник связан с периодом отдыха после тяжёлых полевых работ.
5. В России первый большой праздник детства - Первое сентября. Школьники, учителя, мамы и папы, бабушки и дедушки - все радостно *празднуют* этот день.

③ Читайте.



*Миша.* Привет! С наступающим Новым годом! Желаю тебе здоровья и успехов в учёбе.

*Шон.* С праздником! Тебе того же! Миша, вижу, что вы активно готовитесь к встрече Нового года.

*Миша.* Конечно. Сколько дел надо сделать в эти дни. Купить ёлку и её украсить, приготовить новогодние подарки. Ведь это самый любимый, самый большой праздник у нас в России.

*Шон.* А скажи, какой праздник у вас считается самым древним?

*Миша.* Масленица.

*Шон.* А что это за праздник?

*Миша.* Для русских этот праздник означает окончание зимы и приближение весны. Поэтому она имеет ещё другое название - "Проводы зимы".

*Шон.* А когда этот праздник отмечается?

*Миша.* В конце февраля, начале марта. Масленица отмечается в течение недели, но широко празднуется в последний день - в воскресенье.

*Шон.* Чем отличается Масленица от других зимних праздников?

*Миша.* Это не только самый древний, но и самый весёлый праздник. Во время праздника устраивают национальные игры, катание на тройках, катание с ледяных гор, пекут блины.

*Шон.* Знаешь, Новогодний праздник у нас тоже считается самым большим и весёлым. Дети всегда его ждут с большим нетерпением.

*Миша.* Говорят, вы встречаете Новый год дважды?

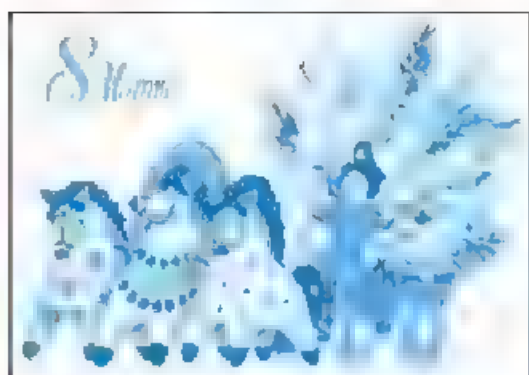
*Шон.* Да. Ведь у нас ещё Новый год по лунному календарю, который отмечается в конце января или начале февраля.

*Миша.* Интересно! Один и тот же праздник отмечается два раза. Значит, больше отдыха, больше выходных дней. Я тоже хотел бы иметь такую возможность хоть раз.

④ ⌚ А. Прочитайте и обратите внимание на формы поздравления, пожелания и ответы на них.

1. - Наташа, *поздравляю* тебя с днём рождения. *От всей души желаю* тебе крепкого здоровья и успехов!  
- *Большое спасибо.*
2. - Дорогая Анна Васильевна, *сердечно поздравляю* вас с праздником 8 Марта! *Желаю* вам большого счастья в личной жизни и *успехов* в работе.  
*Спасибо, Тачечка, я очень счастлива. Тебе тоже желаю счастья, радости и успехов.*  
- *От всей души благодарю* вас, Анна Васильевна.
3. - Уважаемый Сергей Павлович, *разрешите поздравить* вас с восьмидесятилетием. *Желаем* вам здоровья и долгих лет жизни.  
- *От всего сердца благодарю* вас, ребята. Я сейчас самый счастливый человек на земле.

4. - Многоуважаемый В́иктор Ива́нович, от имени всего́ клáсса *сердечно поздравляю* вас с Днём уч́ителя. *От всей души желаю* вам *счастья и долгих лет жизни*. Пользуясь слúчаем, выража́ю вам *большую благодарность* за всё то, что вы сделали для нас.  
- *Большое спасибо* за тёплые слова́ и хоро́шие пожела́ния.
  5. - Ребѣта, поздравля́ю вас с оконча́нием учёбного го́да. От имени всех учителей́ желаю вам *весѣлых каникул и хоро́шего отдыха*.  
- *Большое вам спасибо*.
- Б. 1. Прочита́й и запо́мни, как ру́сские обы́чно пи́шут поздра́вление-позелáние.
- а. Обращ́ение (*дорогой, любимый, уважаемый, многоуважаемый . . .*).
  - б. Поздра́вление (*с праздни́ком, с Но́вым го́дом, с пятидесятилéтием со дня рожде́ния, с Днём победы, . . .*).
  - в. Пожелáние (*большого счастья, крепкого здоровья, успехов, всего́ хоро́шего, . . .*).
  - г. А́втор (*твой, ваш . . .*).



- 2 а. Возьми́ откры́тки и напиши́ поздра́вление и пожела́ние своѣй уч́ительнице и своему́ дру́гу.
- б. Напиши́ от имени уч́ительницы и дру́га отве́ты на поздра́вление и пожела́ния.

⑤ Чита́йте да́льше.



Шон. Ми́ша, приве́т! Как раз ты мне ну́жен.

Ми́ша. В чём де́ло? Чем могу́ тебе помо́чь?

Шон. Зна́ешь, меня́ пригласи́ли в го́сти, а я не зна́ю, что принести́, что подарить. Вот почему́ я хочу́ с тобо́й посоветоваться.

Ми́ша. Обы́чно, когда́ ру́сские выбира́ют подаро́к, для них ва́жно, кому́ они собира́ются его́ подарить и по какому́ по́воду. А ты кому́ хочешь сде́лать подаро́к, е́сли не секрёт?

Шон. Что ты! Како́й секрёт здесь! Одна́ де́вушка, кото́рая у́чится со мной на одно́м ку́рсе, пригласи́ла на день рождéния.

Ми́ша. Поня́тно. У нас прóсто знако́мым мо́жно дарить сувени́ры и́ли кни́ги. Запо́мни, каки́е-нибудь оригина́льные ве́щи, наприме́р, сувени́р из Вьетна́ма всегда́ хоро́ший и прия́тный подаро́к.

Шон. А цветы́ мо́жно?

Ми́ша. Почему́ нет?! Како́й стра́нный вопро́с?! Кто же не лю́бит цветы́, о́собенно де́вушки?

Шон. Зна́ю. Но я име́ю в ви́ду, каки́е цветы́ в да́нном слúчае?

Ми́ша. Вот слúшай. Наско́лько я зна́ю, кра́сные ро́зы при́нято дарить то́лько люби́мой де́вушке. Э́ти цветы́ счита́ются си́мволом пла́менной любви́. А прóсто знако́мым де́вушкам, то есть подро́гам, мо́жно дарить цветы́ све́тлых тоно́в: ро́зовые, бе́лые, ора́нжевые.

Шон. А же́лтые?

Ми́ша. Не все лю́бят же́лтые цветы́. Не́которые почему́-то уве́рены, что э́то - к разлу́ке. Пра́вда, есть и друго́е мнéние: же́лтый цвет - это цвет со́лнца и тепла́.

Шон. По-мо́ему, е́сли не зна́ешь, что ду́мает де́вушка по э́тому по́воду, лу́чше не дарить.



*Миша.* Согласен с тобой. Ещё запомни, дарить только живые цветы и нечётное количество.

*Шон.* Почему нечётное?

*Миша.* По нашему обычаю, чётное количество цветов и искусственные цветы русские приносят только на кладбище.

*Шон.* Спасибо тебе большое за совет!

⑥ Побеседуйте друг с другом по следующим вопросам.

1. Какие общенародные праздники в России и во Вьетнаме ты знаешь? Какой из них тебе больше нравится? Почему?
2. Какие семейные и личные праздники часто отмечают во Вьетнаме?
3. Что по обычаю дарят друг другу на праздники во Вьетнаме (день рождения, 8 Марта, День учителя)?

⑦ А. Прочитай предложения и переведи их на родной язык.

- 1 Лída пришлá на встречу в розовом платьe и с букетом áлых роз. Онá выглядела прекрасно: *цвет* платья и роз ей очень идёт к лицу.
- 2 Скорó будет междунарóдный чемпионáт по футболóу. Пáпа решил купít большóй *цветнóй* телевизор.
- 3 По слóчаю Нóвого гóда в éтом пáрке открывáется *цветóчная* вы́ставка Там показýваются различные *цветы́*: розы, мимóзы, нарцýссы . . .

Б. Вмéсто тóчек вставь "цветнóй" или "цветóчный" в нóужной фóрме.

- 1 Натáша óчень любит рисо́вать. На День рождéния мáма подарíла ей набóр . . . . . карандашéй.
- 2 Наканóне Нóвого гóда пáпа купíл больш́е пёрсиковые вéтки на . . . . . ярмарке.

3 Мой друг учётся в Москвѣ. Неда́вно он посла́л мне  
очень краси́вые . . . . . фотогра́фии.

4 В э́том . . . . . магази́не мо́жно купи́ть и цветы́ в  
ка́дках.

⑧ Чита́й.

## МИМО́ЗЫ

Андре́й пло́хо знал, что ну́жно дари́ть женѣ. Пра́вда, Кла́ва всегда́ благодарíла его́ за подарки, но потóм велá себя́ непоня́тно.

"Сего́дня у́тром я уви́дела мимóзы, но спешíла на рабо́ту и не могла́ купи́ть их. Э́то мои́ са́мые люби́мые цветы́!"

Андре́й вспо́мнил э́тот разгово́р ве́чером седьмо́го ма́рта. По́сле рабо́ты он пошёл в цвето́чный магази́н.

- Что вы хоте́те? - спросíла его́ прода́вщи́ца.

- Мне нужны́ мимóзы, - отве́тил Андре́й.

- Мимóзы бы́ли у́тром, сейча́с все ко́нчились. Возьмите дру́гие цветы́, - сказа́ла прода́вщи́ца, - вот э́ти то́же хоро́шие.

Андре́й уста́л и по́этому уже́ реши́л согласи́ться. Но вдруг вспо́мнил, когда́ у него́ бы́ло како́е-нибудь жела́ние, Кла́ва всегда́ стара́лась вы́полнить его́. Он реши́л обяза́тельно найти́ мимóзы для жены́.

- Как вы ду́маете, где сейча́с мо́жно купи́ть мимóзы? - спросíл он у прода́вщи́цы.

- Не зна́ю, - отве́тила она́, - мо́жет быть, в кио́ске о́коло теа́тра ещё́ есть мимóзы.

Андре́й реши́л е́хать к теа́тру.

- У́тром бы́ли, - сказа́ла де́вушка, - а сейча́с нет.

Приходи́те за́втра.

Но "за́втра" Андре́й не хоте́л. Он хоте́л, что́бы сего́дня Кла́ва обяза́тельно получи́ла свои́ люби́мые цветы́.

Де́вушка посоветовала ему́ пойти́ в цвето́чный магази́н на друго́й у́лице.

- У вас есть мимóзы? - спроси́л он неуве́ренно.  
- Нет, к сожа́лению, - отве́тил стари́к и улы́бну́лся.

И тут Андре́й, сам не зна́я поче́му, сказа́л старику́ о том, как весь ве́чер иска́л мимóзы и как ему́ хо́чется обяза́тельно купи́ть их же́не.

- Пони́маю вас, о́чень пони́маю, - сказа́л стари́к. - Мнóгие совреме́нные молодё́е лю́ди ду́мают, что цветы́ - э́то не подáрок, а же́нщины совсе́м так не ду́мают. Они́ зна́ют, что цветы́ мо́гут мнóгое сказа́ть.

Андре́й реши́л тут же иди́ти да́льше, но вдруг услы́шал:

- Молодо́й челове́к, мо́жно вас на мину́ту? У меня́ естьоди́н букéт для до́чери. По я ви́жу, что вам о́чень нужны́ цветы́. А до́чери муж ку́пит мимóзы. Э́то его́ де́ло. Пра́вильно я говорю́?

- Соверше́нно пра́вильно! - ра́достно сказа́л Андре́й, гото́вый поцелова́ть стари́ка.

Сча́сливый э́хал Андре́й домо́й. В рука́х у него́ был букéт мимóз, о кото́рых мечта́ла Кла́ва.

#### ⑨ Ответь на вопро́сы.

1. Почему́ Андре́й пони́мает, что он не уме́ет выби́рать подáрки же́не?
2. Почему́ Андре́й реши́л купи́ть и́менно мимóзы для же́ны?
3. Что сказа́л стари́к, когда́ Андре́й сказа́л ему́ о своём же́ла́нии?
4. За́чем стари́к остано́вил Андре́я?

#### ⑩ ⌚ Ве́дите бесе́ду по те́ксту. Вопро́сы вам помо́гут.

1. Сча́слив ли Андре́й, когда́ он доста́л мимóзы?
2. Сча́слива ли его́ же́на, когда́ она́ получи́ла мимóзы?
3. Сча́слив ли стари́к-продаве́ц?
4. Сча́слива ли до́чка стари́ка, когда́ узна́ла э́ту исто́рию?

⑪ Читай.

## ГОРОД В ЦВЕТАХ

Ханой, столица Вьетнама, к празднику встречи Нового года превращается в сад. Персиковые деревья в кадках стоят прямо на мостовой. Ни одна семья не садится за новогодний стол без букета.

Особенно много в городе нарциссов. Их специально выращивают так, что они распускаются как раз в канун Нового года. Устраивают даже конкурс на самый лучший нарцисс.

Новый год во Вьетнаме не имеет определённой даты и приходится по лунному календарю на конец января или начало февраля - на время короткого отдыха крестьян после посадки риса.

Перед праздником многие улицы Ханоя меняют своё название и становятся 'улицами цветов', 'праздничных украшений'. Здесь под открытым небом можно купить всё, что нужно для весёлой встречи Нового года.

В первый же день Нового года принято ходить в гости. На улицах до поздней ночи идёт гуляние.

*(По рассказу русского журналиста)*

⑫ 1. Найдѣ в тѣксте предложѣния, рассказывающіе о любви и вниманіи ханойцев к цветам.

2. Как ты понимаешь названіе тѣкста?

⑬ ⌚ Напиши маленький рассказ на тему: "Тэт - самый большой праздник во Вьетнаме".

Слѣдующіе вопросы тебѣ помогут.

1. Что происходит в природѣ, когда наступает весна?
2. Как готовятся к встрече Нового года?
3. Какіе традиции и обычаи связаны с Новым годом?
4. Что дѣлают во время этого праздника?

- ⑭ Прочитай предложения, переведи их на родной язык.
1. В традициях и обычаях отразились уклад жизни народа, его привычки, национальные особенности.
  2. Развитие лучших традиций помогает воспитанию патриотических чувств народа.
  3. Гость получает хлеб-соль, отламывает кусочек хлеба, макает его в соль и съедает, как величайшую ценность.

⑮ Читай.

### О ТРАДИЦИЯХ И ОБЫЧАЯХ

Традиции и обычаи существуют у народов всего мира. В традициях и обычаях отразились уклад жизни народа, его привычки, национальные особенности.

Каждый народ бережно сохраняет и передает из поколения в поколение различные традиции.

У русского народа тоже есть трудовые и бытовые традиции. Некоторые из них дошли из далёкого прошлого, они бережно сохраняются в жизни народа. Сейчас возрождены такие народные праздники, как праздник урожая, проводы зимы и другие. Традиции, отжившие свой век, уходят в прошлое, а новые трудовые и бытовые традиции входят в нашу жизнь. Развитие лучших традиций прошлого и настоящего помогает воспитанию патриотических чувств народа.

Гостеприимство - это многовековая традиция русского народа. У русских принято ходить в гости и приглашать гостей. Для того, чтобы пойти в гости или пригласить в гости своих знакомых, приятелей или друзей, не обязательно иметь серьёзную причину. Вас могут пригласить не только на день рождения, свадьбу или какой-либо другой праздник, но и "просто так". У русского народа существует хорошая многовековая традиция - встретить гостей хлебом-солью.

Хлеб-соль - это и приветствие, и пожелание добра. Хлебом-солью русский человек встречает гостя на пороге

своего дома. Хлѣбом-солью он привѣтствует молодожёнов, вернувшихся домой из Дворца бракосочетаний.



Хлеб-соль несѹт на подносе, покрытом бѣлым полотнѡм, несѹт торжественно, как нечто дарующее жизнь. Получивший этот дар целѹет хлеб, отламывает кусѡчек, макает в соль и съедает, как величайшую

цѣнность. Когда вручают хлеб-соль – все ѡчень серьёзны. Это священный акт дружбы. Лишь после него начинается шумное веселье: привѣтствия, знакомства, объятия, поцелѹи. Такой обычай пришѡл из глубины веков, из глубины человеческих сердец.

16 Правильно – "да ☐ " или неправильно – "нет ☐ ".

Поставь "✓".

1. Народ бережно сохраняет и передает из поколения в поколение различные традиции.

да ☐ нет ☐

2. Отжившие традиции со временем уходят в прошлое.

да ☐ нет ☐

3. Гостеприимство – это лучшая традиция русского народа.

да ☐ нет ☐

4. Чтобы пойти в гости, нужно обязательно иметь серьёзную причину.

да ☐ нет ☐

5. Все народы мира встречают гостей хлебом-солью.

да ☐ нет ☐

17 Напиши рассказ о своём любимом празднике.



## урок 13

### Задания

- ① А. Прочитай следующие предложения и обрати внимание на выделенные слова.
- Б. Переведи эти предложения на родной язык.
1. Если юноши и девушки имеют *среднее образование*, они могут поступить в университет или в институт, который они выбирают. Чтобы поступить в *вуз* и стать студентом, нужно сдать экзамены.
  2. Год окончания школы - решающий в жизни школьников: в июне они сдают *выпускные экзамены* в школе, а в августе начинаются *вступительные экзамены* в вузах.
  3. В некоторых вузах - большой конкурс: *на одно место пятнадцать - двадцать* желающих.
  4. Обычно после вступительных экзаменов наступает день, когда *в ответ на вопрос* "Ну, как дела?" счастливый школьник произносит: "*Попал!*". Или, с горькой улыбкой: "Да что вы! Такой ужасный конкурс! Из всей группы только одна девушка поступила ...".
- ② А. Скажи, каких специалистов готовят следующие факультеты: филологический, исторический, экономический, психологический, юридический, физико-математический?
- Б. Назови факультеты, которые окончили эти люди: геологи, физики, биологи, юристы, химики, психологи, журналисты.

③ Чита́йте.



Лéна. Кóля, куда́ ты хóчешь пойти́ учи́ться по́сле шкóлы?

Кóля. Я хочу́ поступи́ть в Москóвский автомобильно-доро́жный инститúт.

Лéна. Мóжешь ли ты мне объясни́ть, почему́ и́менно в э́тот инститúт?

Кóля. Прóсто я хочу́ стать инженерóм-мехáником и рабóтать на заво́де, как отéц и брат.

Лéна. Значит, ты хóчешь продолжа́ть тради́цию семьи́ в вы́боре профе́ссии?

Кóля. Да. Я хочу́ продолжа́ть де́ло отца́ и брата́.

Лéна. А ра́зве ты реши́л поступи́ть в э́тот инститúт то́лько потому́, что хóчешь продолжа́ть тради́цию семьи́?

Кóля. О, нет. Я сам о́чень люблю́ э́ту профе́ссию и э́то са́мое гла́вное. Кро́ме того́, ду́маю, что отéц и брат мо́гут мне помо́чь в рабóте, передáть свой о́пыт. И таким óбразом я могу́ быть хоро́шим инженерóм.

Лéна. Прости́! А что ты бу́дешь де́лать, е́сли не поступи́шь туда́?

Кóля. Сейча́с то́чно не зна́ю. Мóжет быть, пойду́ в ка́кой-нибудь те́хникум. Снача́ла бу́ду учени́ком, а потóм студéнтом вечéрного отде́ления инститúта, но обяза́тельно ста́ну мехáником. А ты, Лéна? Какую́ профе́ссию выбрала́?

Лéна. Я хоте́ла поступи́ть на факультéт журнали́стики в университе́т.

Кóля. Ты хóчешь стать журнали́стом?

Лéна. Да, по-мо́ему, э́то са́мая интере́сная и ва́жная профе́ссия.

**Коля.** Что ты говоришь? Разве все другие профессии, которые существуют в нашем обществе, не важны и не интересны никому? Кроме того, говорят, что там всегда очень большой и трудный экзамен: на одно место тридцать - сорок человек.

**Лена.** Неужели всё это так, как ты говоришь?

**Коля.** Да, точно. В прошлом году мой друг туда сдавал экзамены, но не попал.

**Лена.** Коля, ты меня пугаешь?

**Коля.** Нет, Лена, я не хочу тебя пугать, только хочу, чтобы ты помнила, что выбор профессии чрезвычайно важное дело для каждого из нас. Вот именно поэтому перед тем как решить этот вопрос, надо обязательно посоветоваться с родителями, учесть советы и мнения учителей, друзей, окружающих. Ведь жизнь человека во многом зависит от этого решения.

#### ④ Ответь на вопросы.

1. На какую тему идёт разговор между Колей и Леной?
2. Куда хочет поступить Коля после окончания школы?
3. Кем работают отец и брат Коли?
4. Кем мечтает стать Коля? Почему?
5. Какую специальность Лена хочет выбрать?
6. Почему друг Коли не смог поступить на факультет, который он выбрал?

#### ⑤ ④ Обсуждайте друг с другом вопрос о том, существует ли самая интересная и самая важная профессия для:

1. одного человека?
2. всего общества?

- ⑥ Посмотри, с какой оргтехникой секретарю приходится работать в наше время?



- ⑦ Читайте интервью, которое берёт журналист у секретаря-референта Ольги Толмачёвой в Москве.

- Ольга, расскажите, пожалуйста, немного о себе: какой институт кончили, где работали, как попали в этот офис.
- Ну, что сказать вам? Кончила институт иностранных языков, педагогический факультет, но в школе не работала. Была в Индии переводчиком, потом работала секретарём-референтом. А потом начала работать здесь.
- Какие у вас обязанности? Что вы должны делать?

- О́чень мно́го обяза́нностей: отве́чать на телефо́нные звонки́ - отве́чать пра́вильно и компе́тентно. Отве́чать на пи́сьма. Принима́ть посети́телей. Секре́тарь в на́шем о́фисе - хозя́йка.
- У вас мно́го оргте́хники. Как вы рабо́таете с ней? Трудно?
- С те́хникой сло́жно. На́до рабо́тать на телефа́ксе, компью́тере, ксе́роксе, печа́тать на ру́сском и ла́тинском язы́ках.
- А каки́м до́лжен быть челове́к на ва́шей рабо́те?
- Каки́м до́лжен быть? Обяза́тельным, аккура́тным, о́чень терпели́вым и хорошо́ воспи́танным.
- А вам нра́вится ва́ша рабо́та? Не жале́ете, что не преподаёте?
- Почему́ жале́ю? Нет, я люблю́ администрати́вную рабо́ту, она́ мне нра́вится бо́льше, чем педаго́гическая.

## ⑧ Ответь на вопро́сы.

1. Кто по специа́льности О́льга Толмачёва?
2. Како́й институ́т она́ окóнчила?
3. Кем она́ была́ по́сле оконча́ния институ́та?
4. Кем она́ сейча́с рабо́тает в э́том о́фисе?
5. Ка́кие у неё обяза́нности?
6. Каки́м до́лжен быть секре́тарь с то́чки зре́ния О́льги Толмачёвой?
7. Лю́бит ли О́льга Толмачёва свою́ рабо́ту?

## ⑨ ⌚ А. Ве́дите спор друг с дру́гом на те́му “Как вы отно́ситесь к профе́ссии секре́таря?”, испо́льзуя да́нные мнэ́ния.

прóтив	за
Профессия секретаря - непрестижная профессия. Секретарь ничего не решает сам, он делает то, что говорит <u>шеф</u> .	Почему непрестижная профессия? В наше время секретарь должен быть таким же образованным человеком, как учитель, хорошо знать иностранные языки.
Разве интересно всё время печатать на машинке или работать на компьютере?	Уметь работать на ксероксе, на компьютере - это, по-моему, очень интересно и важно в современной жизни.
Секретарь должен быть деловым человеком, быть аккуратным, терпеливым, а у меня нет <u>терпения</u> .	Секретарь знакомится со многими людьми, разговаривает с разными посетителями.
Секретарь должен думать о времени, работать весь день - это трудно.	Секретарь может помочь посетителю быстро решить его проблемы - это очень хорошо.
	Если организация, в которой работает секретарь, сделает большое и важное дело, то и работа секретаря важна и без него это дело сделать нельзя.

Б. Есть ли у тебя другое мнение? Выскажи.



⑩ Передай содержание следующих предложений по-другому.

1. На этот вопрос должны *дать серьёзный ответ* школьники, которые оканчивают школу.
2. Вопрос не такой простой, *каким* вначале *кажется* многим.
3. Недавно Виктор рассказывал нам, что он *был на стройке*, где работает его отец.
4. Иногда я *думаю*, что писатель - это не профессия.
5. *Нравится мне и работа* в музыкальной школе.

⑪ Читай.



Кем быть? На этот вопрос должны дать серьёзный ответ все юноши и девушки, которые оканчивают школу.

А вопрос не такой простой, *каким* вначале *кажется* многим.

И вот мы уже оканчиваем школу. Сейчас Алёша и Нина, как и я, пишут сочинение. Я знаю, что пишет Алёша.

Недавно он рассказывал нам, что был на стройке, где работает его отец. Там, на стройке, он понял, *какая это интересная профессия - строитель*. И он решил, что *будет строить такие красивые дома, как и его отец*. “Буду рабочим, а потом, может быть, и инженером, но *обязательно строителем*”, - сказал он нам тогда. Что пишет сейчас Нина, я не знаю. Я знаю, что пишет сейчас Саша. Он давно решил стать переводчиком. Уже сейчас переводит английские народные песни, которые ему *очень нравятся* и которые он нам поёт всегда, даже на уроке . . .

Кем буду я? Кем хочу стать? Друзья говорят, что я *должен стать писателем: им кажутся очень хорошими стихи и рассказы, которые я пишу*. И я сам *очень хочу*

стать писателем. Но иногда я думаю, что писатель - это не профессия. Да и что может писать такой человек, как я, который ещё так мало знает, так мало видел?

Увлекаюсь я литературой, историей. Нравится мне и работа в школе. Вот почему я решил стать учителем в школе. Буду детей учить и . . . писать.

⑫ Беседуйте друг с другом по этим вопросам.

1. Как решает вопрос "Кем быть?" Алёша, Саша?
2. Что нужно, по автору, человеку, который хочет стать писателем?
3. Какие профессии нравятся автору и какую из них в конце концов он выбрал?
4. Сможет ли автор когда-нибудь стать писателем? Почему?

⑬ Читай.



### КАК ЕГОР СТАЛ ИНЖЕНЕРОМ

Правильное решение вопроса "Кем быть?" играет важную роль в нашей жизни. Человек хорошо работает, когда ему нравится его работа, когда он любит её. Если молодые люди правильно выбрали свою специальность, они станут хорошими специалистами.

Вот как Егор выбрал свою профессию.

До школы было около 12 километров, но Егор каждый день вставал рано и бежал в школу. Когда уставал, он садился, чтобы отдохнуть, но и тут не терял времени: решал задачи. А никто не заставлял Егора учиться: матери Егор совсем не помнил, а отец умер, когда мальчику было семь лет.

Недалеко от школы шло строительство электростанции. Уже в седьмом классе к ученикам школы стали приходиться инженеры, которые работали на строительстве. Они

рассказывали ребятам, как работают электростанции. И Егór решил, что тоже будет инженером-энергетиком.

После окончания школы Егór начал работать на электростанции. За короткое время он стал хорошим электромонтёром. Но он мечтал учиться и поступить в энергетический институт. Всё свободное время он читал книги, занимался математикой, физикой, химией.

Прошло 2 года и наконец Егóra приняли в Московский энергетический институт. В институте Егór Борисов написал научную работу, которая получила высокую оценку. После окончания института Егór Борисов стал работать инженером.

Так начинал свой путь один из крупнейших специалистов по энергетике Егór Иванович Борисов.

⑭ Найдí правильный ответ по тексту и поставь "✓".

1. Когда человек работает хорошо?

- а. Когда у него хорошее здоровье. ☐
- б. Когда у него хорошее настроение. ☐
- в. Когда его работа имеет важное значение. ☐
- г. Когда ему нравится его работа, когда он любит её. ☐

2. В каком случае станут молодые люди хорошими специалистами?

- а. Если у них большие способности к науке. ☐
- б. Если они серьёзно относятся к работе. ☐
- в. Если они правильно выбрали свою специальность. ☐
- г. Если у них крепкое здоровье. ☐

3. Кто такой Егór Иванович Борисов?

- а. Известный математик. ☐
- б. Один из крупнейших специалистов по энергетике. ☐
- в. Учитель сельской школы. ☐
- г. Простой рабочий электростанции. ☐

4. Ско́лько киломе́тров бы́ло от до́ма Егóра до шко́лы?
- а. 20 киломе́тров. ☐
  - б. 19 киломе́тров. ☐
  - в. 12 киломе́тров. ☐
  - г. 13 киломе́тров. ☐
5. Ско́лько бы́ло Егóру лет, когдá его́ оте́ц у́мер?
- а. 7 лет. ☐
  - б. 8 лет. ☐
  - в. 17 лет. ☐
  - г. 6 лет. ☐
6. Когдá реши́л Егóр ста́ть инже́нером-эне́ргетиком?
- а. Когдá ему́ бы́ло 17 лет. ☐
  - б. Когдá он рабо́тал на электроста́нции. ☐
  - в. По́сле оконча́ния шко́лы. ☐
  - г. Когдá он учи́лся в се́дьмом клáссе. ☐
7. Что на́чал Егóр де́лать по́сле оконча́ния шко́лы?
- а. Он поступи́л в институ́т. ☐
  - б. Он на́чал рабо́тать на электроста́нции. ☐
  - в. Он вступи́л в а́рмию. ☐
  - г. Он уе́хал в Москвú учи́ться. ☐
8. Что де́лал Егóр в свобо́дное вре́мя?
- а. Он чита́л кни́ги, занима́лся матемáтикой, фíзикой, хíмией. ☐
  - б. Он занима́лся спо́ртом. ☐
  - в. Он писа́л стихи́. ☐
  - г. Он рисо́вал. ☐

9. Какой институт окончил Егór?

а. Московский государственный университет. ☐

б. Педагогический институт. ☐

в. Институт международных отношений. ☐

г. Московский энергетический институт. ☐

10. Какую научную работу написал Егór?

а. Большую научную работу. ☐

б. Научную работу, которая получила высокую оценку. ☐

в. Научную работу на тему охраны природы. ☐

г. Научную работу, которая не нравится преподавателям института. ☐

⑮ ⌚ А. Обсуждайте вопрос: “Человек может хорошо работать только тогда, когда он правильно выбрал профессию”.

Б. На материале, полученном из обсуждения, напишите маленькое сочинение на эту тему.

⑯ Вмѣсто тóчек вставь подходящее слóво в нýжной фóрме

### ОНА БУДЕТ УЧИТЕЛЬНИЦЕЙ

Натáша жилá в гóроде ①. . . . . сѣвере страны. Отѣц Натáши был инженерóм, а мáма - учѣтельница. Стáрший брат Натáши недáвно кóнчил москóвский институт и вернóлся домóй. Тепѣрь он инженер, работáет вмѣсте ②. . . . . отцóм.

Натáша дóлго не могла решѣть, ③. . . . . быть. Ей нрáвилась спецѣальность отцá, она дýмала, что мóжет стать инженерóм, как брат и отѣц. Но и спецѣальность мáмы ей тóже нрáвилась. В шкóле, ④. . . . . учѣлась Натáша, мáма

преподава́ла литерату́ру и ру́сский язы́к. Интере́сные уро́ки ма́мы люби́ли все, а подру́га Ната́ши говори́ла, что ста́нет учи́тельницей, ⑤. . . . её ма́ма. Но Ната́ша не могла́ реши́ть, кем она́ бу́дет.

Одна́жды, когда́ Ната́ша учи́лась в де́сятом ⑥. . . . , тяжело́ заболела́ её подру́га. Три ме́сяца она́ не ходи́ла в шко́лу. И почти́ ка́ждый день к ней, сна́чала в больни́цу, а пото́м до́мой, приходи́ла Ната́ша. Она́ занима́лась с подру́гой ⑦. . . . исто́рией и литерату́рой, но и фи́зикой и матемáтикой. Подру́га назывáла Ната́шу: “Моя́ учи́тельница”.

Наступи́ла весна́, вре́мя ⑧. . . . экза́мены. Подру́га Ната́ши уже́ ходи́ла в шко́лу, но де́вушки продолжа́ли занима́ться вме́сте. Как счастли́ва была́ Ната́ша, когда́ её подру́га, ⑨. . . . почти́ год была́ её учени́цей, сдала́ все экза́мены. ⑩. . . . э́тот день Ната́ша поняла́, кем она́ должна́ стать: учи́тельницей и то́лько учи́тельницей.

⑪ А. 1. Что ты зна́ешь о семье́ Ната́ши?

2. Скажи́, почему́ Ната́ша до́лго не могла́ вы́брать профе́ссию?

3. Како́й слúчай помога́ет Ната́ше стать учи́тельницей.

Б. Как рассказы́вает о Ната́ше подру́га, кото́рая была́ её учени́цей?

⑫ ⌚ Напиши́ сочи́нение на те́му “Моя́ люби́мая профе́ссия”.



# УРОК 14

## ПОПРАВКА НЕПРАВИЛЬНОГО ПОНИМАНИЯ

- ① А. Читайте и обращайтесь внимание на значёние и употреблѣние выделенных слов в слѣдующих предложѣниях.
- В институтѣ моя мать *учит* студѣнтов-нефилологов русскому языку  
- А мой отец *преподаѣт* студѣнтам-филологам англійский язык.
  - *Обучѣние* студѣнтов-нефилологов русскому языку продолжѣется 2 года.  
- А *преподавание* англійского языка студѣнтам-филологам - 4 года.
- Б. Напиши вопросы, которых требуют ѣти глаголы после себя.

	вопросы
учить (несов.) научить (сов.)	
преподавать (несов.)	

- ② 1. Передай содержание ѣтого предложѣния по-другому, используя глаголы:  
учиться, заниматься, изучать  
Таня *учила* вьетнамский язык, когда она жила с родителями в Ханое.
2. Как ты понимаешь предложѣние: "Моя сестра *учится на врача*"?

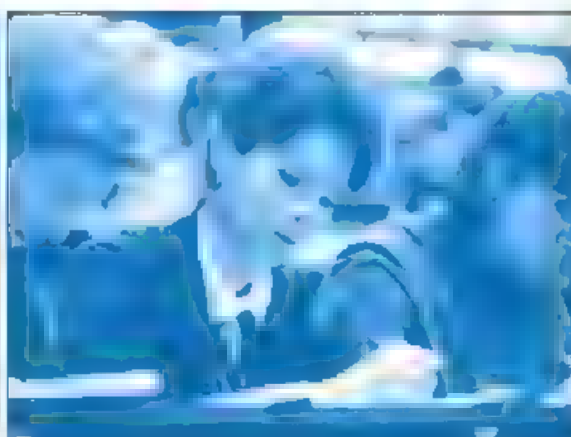
### ③ Читайте



*Лёна.* Ким, говорят, ты собираешься поехать учиться в Россию. Правда?

*Ким.* Да. Только немного беспокоюсь насчёт моего русского языка.

*Лёна.* Ты что?! В России учатся тысячи студентов иностранцев из многих стран мира. И все они изучают русский язык.



*Ким.* Но я хочу учиться на учителя. Понимаешь?

*Лёна.* Понимаю. Для студентов-филологов, как и ты, русский язык и русская литература - будущая специальность. Для других студентов русский язык - это язык, с помощью которого они изучают свою будущую специальность.

*Ким.* И это значит, что без отличного знания русского языка и студенты-филологи и студенты-нефилологи не смогут стать хорошими специалистами.

*Лёна.* Точно. Но, по-моему, знание русского языка принесёт студентам пользу не только во время учёбы в России, но и после окончания вуза, когда они будут уже работать.

- Ким.* Да, оні смóгут продолжáть читáть на рúсском языкé литератúру по специáльности, смóгут объяснítься на рúсском языкé с людьмí, говорящими по-рúсски.
- Лéна.* Ёто во-пёрвых. А во-вторых, онí смóгут рабóтать перевóдчиками, ведь рúсский язык является одним из вáжных языков мíра. В-трéтых, мнóгие студéнты смóгут, ёсли захотят, преподавáть рúсский язык в кружкáх, на кúрсах.
- Ким.* Крóме того, на мой взгляд, знáние любóго инострáнного языка дéлает человека бóлее образованным, дéлает его жизнь бóлее интересной. Ведь знáние языка - ёто знáние людéй, котóрые говорят на ётом языкé, знáние истóрии и культúры их стран.
- Лéна.* Хорошáя мысль! И поётому знáние рúсского языка даст возмóжность студéнтам-иностранцáм бли́же познакóмиться с рúсскими людьмí, с жízнью россíйской страны, её истóрией и культúрой.
- Ким.* Вот почему я реши́л поёхать на учёбу в Россíю.

④ А. Как передаётся содержание слéдующих предложéний в диалóге?

1. Ким, говорят, *ты скóро поёдешь в Россíю на учёбу.*
2. С пóмощью рúсского языка студéнты-иностранцы смóгут бли́же познакóмиться с рúсскими людьмí, с жízнью россíйской страны.
3. Онí смóгут общáться на рúсском языкé с людьмí, говорящими по-рúсски.
4. Знáние рúсского языка бúдет полéзно студéнтам не тóлько тогда, когда онí бúдут учíться в Россíи.

- Б. Найдѣй в диалогѣ предложѣния, котѣрые говорѣют о том, что
1. русскій языкъ - средство получѣния образованія.
  2. русскій языкъ - средство повышѣния квалификаціи.
  3. русскій языкъ - средство расширѣнія кругозѣра.

В. Согласен ли ты с ѣтими мнѣніями? Почему?

- ⑤ ⌚ 1. Бесѣдуйте друг с другом на тѣму: "Знаніе иностраннаго языка дѣлает человека образованным, его жизнь болѣе интересной".
2. Напиши маленуко сочинѣніе на ѣту тѣму.
- ⑥ Прочитай и переведи на родной языкъ.
1. Андрей Соколов приѣхал в Москву сдавать вступительные экзамены в МГУ.
  2. Выпускники спецкол хорошо владеют языком, котѣрый онѣ изучали.
  3. За три дня можно сдѣлать немного, но попробовать стоѣт.
  4. Если Наташа сможет нам помочь, было бы, конечно, хорошо.
  5. Там ежегодно для школьников проводится городская олимпиада по иностранному языку.

⑦ Читайте



*Ситуация:* Разговаривают Миша Кузнецов и Андрей Соколов, котѣрый приѣхал в Москву сдавать вступительные экзамены в МГУ.

*Миша.* Как твоѣ дела, Андрей? Как экзамены?

*Андрей.* Пока все в порядке. Три предмета уже сдал, остался один - иностранный языкъ.

*Миша.* А каким языком ты занимался в школе?

*Андрей.* Английским.

- Миша. Ты его хорошо знаешь?
- Андрей. Да как тебе сказать? Изучал, как все, в школе.
- Миша. Может быть, попросить Наташу помочь тебе? Она в будущем году кончает английскую спецшколу.
- Андрей. Минутку. Что это значит английская спецшкола?
- Миша. Это школа с преподаванием на иностранном языке. Иностраннный язык здесь изучают глубоко. Некоторые предметы, например, географию и литературу преподают на иностранном языке.
- Андрей. А какие иностранные языки преподают в спецшколах?
- Миша. Чаще всего это английский, немецкий, французский и испанский. Ученики часто проводят вечера и устраивают спектакли на иностранном языке.
- Андрей. Таких школ у нас в городе нет. Однако там ежегодно для школьников проводится городская олимпиада по иностранному языку.
- Миша. Значит, ты учил иностранный язык в обычной общеобразовательной школе.
- Андрей. Должно быть, выпускники таких спецшкол хорошо владеют языком, который они изучали.
- Миша. Несомненно. Вот почему я думаю о Наташе. Она довольно хорошо уже говорит по-английски, даже мне помогает переводить статьи по специальности.
- Андрей. Если Наташа сможет, было бы, конечно, хорошо.
- Миша. Тогда приходи к нам. У нас есть курс английского языка на диске, посмотришь и послушаешь.
- Андрей. Спасибо, приду. У меня произношение не особенно хорошее, только что можно сделать за три дня?
- Миша. Конечно, немного, но попробовать стоит.

⑧ Ответь на вопросы:

1. Ско́лько экза́менов Андре́й до́лжен сдава́ть?
2. Ско́лько дней оста́лось до послéднего экза́мена у Андре́я?
3. Почему́ выпускники́ спецшко́л хорошо́ владе́ют языко́м, кото́рый они́ изуча́ли?
4. В како́й шко́ле ты учи́шься? Специáльной и́ли обы́чной общеобразова́тельной?
5. Каки́е иностра́нные языки́ препода́ются у нас в шко́лах?

⑨ Читай. ЯЗЫКІ ?...  
ЭТО ОЧЕНЬ ПРОСТО !

Однажды в одну из школ города Таллина приехал иностранец, который знал много разных языков. Он разговаривал с ребятами по-русски, потом начал говорить по-английски, по-французски, по-немецки. Один из учеников ответил на все его вопросы. Тогда иностранец спросил его ещё на нескольких языках - мальчик тоже ответил. Иностранец очень удивился: "Это феномен!".

Но сам мальчик - Рейн Рауд считает, что он человек обыкновенный и что таким может стать каждый. "Просто я не любил гулять на улице," - говорит он.

Другіе ребята игра́ли в мяч, ката́лись на лы́жах, а Рейн в это вре́мя чита́л уче́бники иностра́нных языко́в. Он по́нял, что язы́к - это ключ, кото́рый мо́жет откры́ть дверь в литерату́ру и культу́ру друго́го наро́да.

Родной язык Рейна - эстонский. В школе он учил английский и русский языки, а все другие - дома, самостоятельно. Для чего? Просто это ему интересно.

Рейн - интересный человек, потому что он много читает, много знает. Он потому и учит иностранные языки, чтобы больше знать. Но он не феномен - не все предметы в школе он любит и не всё знает одинаково хорошо.



Как он учит языки?

"Я идё по старому Таллину и, как на экскурсии, рассказываю себе о старом городе, о его истории и культуре на том языке, который я сейчас изучаю. Язык я учу быстро, - рассказывает Рейн. - Нужно только хотеть выучить и не бояться ошибок". Он любит разговаривать с теми, кто знает языки, любит показывать свой город иностранцам.

В 1980 году, когда Рейну было семнадцать лет, он поступил в Ленинградский университет. Он изучает языки народов Востока

⑩ Найдите правильный ответ и поставьте "✓".

1. Какой иностранец приехал в школу?

- а. Иностранец, который приехал из Эстонии. ☐
- б. Иностранец, который знал много разных языков. ☐
- в. Иностранец, который изучал разные языки. ☐

2. На каком языке разговаривал иностранец с ребятами в самом начале?

- а. На английском языке. ☐
- б. На немецком языке. ☐
- в. На русском языке. ☐

3. Что сказал иностранец о мальчике, который ответил на все его вопросы на разных языках?

- а. Это феномен. ☐
- б. Молодец. ☐
- в. Это талант. ☐

4. Что делал Рейн, когда другие ребята играли в мяч, катались на лыжах?

- а. Он играл в шахматы. ☐
- б. Он гулял. ☐
- в. Он читал учебники иностранных языков. ☐

5. Какой язык является родным для Рейна?

- а. Русский язык. ☐
- б. Эстонский язык. ☐
- в. Финский язык. ☐

6. Где и как учил Рейн другие языки, кроме русского и английского?

- а. В школе с помощью учителя. ☐
- б. Самостоятельно дома. ☐
- в. В вечерней школе. ☐

⑪⌚ Беседуйте по этим вопросам.

1. Как учил Рейн иностранный язык?
2. Можно ли назвать его метод "методом воображения"? Почему?
3. Как ты понимаешь предложение "Язык - это ключ, который может открыть дверь в литературу и культуру другого народа"?

⑫ Читай.

### Я ЛЮБЛЮ РУССКИЙ ЯЗЫК

Однажды, когда я был в Венгрии, я познакомился с одной знаменитой женщиной, которую зовут Като Ломб. Она работает переводчицей и знает 16 языков.

- Восемь языков я знаю активно, а восемь пассивно, - говорит она.

Когда она говорит, что знает язык пассивно, это значит, что она может переводить с этого языка на родной язык, венгерский.

Като изучала в школе два языка: французский и латинский. Китайский язык она изучала с учительницей, а все остальные языки она изучала самостоятельно.

- На каких языках вы работаете больше всего?

- Пожа́луй, на англи́йском.

- Э́то ваш люби́мый язы́к?

- Нет, мой са́мый люби́мый язы́к - ру́сский. Э́то язы́к, у кото́рого са́мая че́ткая и сло́жная структу́ра, э́то са́мый краси́вый язы́к.

Ка́то говори́т по-ру́сски пра́вильно, без грамматиче́ских оши́бок, иногда́ то́лько де́лает непра́вильное уда́рение.

- Вы, коне́чно, встреча́ли мно́го люде́й и перево́дили их бесе́ды, разгово́ры.

- Да, и я бы́ла во мно́гих стра́нах и встреча́лась с разли́чными людьми́. Я ду́маю, что ссйча́с зна́нис языко́в как ни́когда́ ва́жно. Мир на земле́ не мо́жет быть без понима́ния друг дру́га, без встреч, без понима́ния и зна́ния разли́чных культу́р. Че́обы понима́ть друг дру́га, мы должны́ знать язы́ки.

Я спроси́л Ка́то, как она́ изуча́ет иностран́ные язы́ки. Она́ сказа́ла:

- Че́обы хоро́шо знать язы́к, ну́жно занима́ться ка́ждый день. Хоро́шо занима́ться у́тром. Челове́к до́лжен испо́льзовать всё, что даё́т современ́ная те́хника: кино́, телеви́зор, компью́тер. На́до слу́шать, чита́ть, говори́ть. Е́сли челове́к зна́ет сего́дня одно́ сло́во, он до́лжен стара́ться сказа́ть его́, испо́льзовать его́ и не бо́яться оши́бок. Я ду́маю, что ко́гда мы изуча́ем язы́к, мы должны́ сказа́ть себе́, что мы мо́жем изучи́ть язы́к. Че́обы изучи́ть язы́к, ну́жно то́лько большо́е жела́ние знать его́. Я не встреча́ла ни одно́го челове́ка, кото́рый не мог вы́учить язы́к.

⑬ Ответь на сле́дующие вопро́сы.

1. Како́й язы́к явля́ется родны́м для Ка́то Ломб?
2. Ка́кие иностран́ные язы́ки она́ изуча́ла с учи́телем?
3. Что зна́чит знать язы́к пассивно́ с то́чки зре́ния Ка́то Ломб?

4. Какой иностранный язык она любит больше всего?  
Почему?

5. Можно ли назвать Като Ломб полиглотом?

- ⑭ ⌚ 1. Расскажи о методе изучения языка,  
предложенном венгерской переводчицей.  
2. Скажи, как ты относишься к её методу.  
3. Как ты занимаешься русским языком?  
4. Что ты посоветуешь русскому другу, который хочет  
быстро изучить вьетнамский язык?

⑮ Своими словами объясни друзьям основные требования  
к изучению иностранного языка

- регулярность
- активная практика
- смелая практика
- использование современной техники
- самоуверенность
- большое желание

⑯ ⌚ 1. Беседуйте на тему: "В настоящее время знание  
языков как никогда важно".

2. Напиши маленький рассказ на эту тему.

⑰ Передай содержание выделенных слов по-другому.

1. Когда передо мной встал выбор, какой язык -  
английский или русский - взять для изучения как  
иностраннй, я без колебаний остановился на  
последнем.

2. Что заставило меня *принять такое решение*?

3. Во-вторых, и это, пожалуй, самое главное, на меня  
*огромное влияние оказал* мой отец.

4. Чтобы добиться этого, неоднократно подчёркивал  
отец, надо много и систематически трудиться.

5. Следуя отцовскому совету, я всё своё свободное  
время отдавал русскому языку.

⑮ Читай.

Владеть русским языком было моим давни́шим желанием, ещё со школьной скамьи. В лице́е я занимался изучением гумани́тарных дисципли́н, и, когда́ передо мной встал выбор, какой язык - английский или русский - взять для изучения как иностранный, без колебаний остано́вился на последнем.

Что заставило меня́ принять такое реше́ние? Во-пе́рвых, отношения ме́жду нашими странами постоянно развива́ются. А это значи́т, что нужны́ переводчики, специа́листы со знанием русского языка́. Во-вторых, и это, пожа́луй, са́мое гла́вное, на меня́ о́громное влия́ние оказа́л мой оте́ц. Он был в Росси́и и по́сле возвраще́ния домо́й мно́го и увлека́тельно расска́зывал о удиви́тельной и малознако́мой нам росси́йской стране́. Он говори́л мне, что, е́сли бу́дет возмо́жность пое́хать учи́ться в РФ, на́до обяза́тельно её испо́льзовать. В русско́м институ́те мо́жно получи́ть про́чные знáния и стать настоя́щим ма́стером своего́ де́ла, получи́ть профе́ссию и соотве́тствующий дипло́м. Но, что́бы доби́ться э́того, неоднократи́чно подчёркивал оте́ц, на́до мно́го и система́тически труди́ться.

Сле́дуя отцо́вскому сове́ту, я всё своё свобо́дное вре́мя отдава́л русско́му языку́.

Конго

Вильям-Виталь Анембе

⑯ Кóротно перескажи́ текст. Вопро́сы тебе́ помо́гут.

1. Что ты зна́ешь об áвторе э́того сочи́нения?
2. Како́й язык он вы́брал для изуче́ния и как?
3. Каки́е фа́кторы влия́ют на его́ вы́бор? Како́й из них счита́ется гла́вным?

## УРОК 15

(ПОВТОРЕНИЕ)

① Знаешь ли ты, как это говорят по-русски?

Выбери правильный вариант и поставь "✓".

1. . . . . неделю начина́ется но́вый учёбный год у школьников.

а ☐ - в

в ☐ - че́рез

б ☐ - на

г ☐ - за

2. Серёжа обеща́л к нам зайти́ . . . . . обе́да.

а ☐ - че́рез

в ☐ - от

б ☐ - пе́ред

г ☐ - по́сле

3. На э́ту на́учную конфе́ренцию прие́зжали учёные . . . . . ра́зных стран ми́ра.

а ☐ - с

в ☐ - из-за

б ☐ - из

г ☐ - от

4. Отсю́да . . . . . на́шего заво́да 3 киломе́тра.

а ☐ - до

в ☐ - для

б ☐ - от

г ☐ - к

5. Она́ лю́бит футбо́л, . . . . . не зна́ет пра́вила э́той игры́.

а ☐ - несмотря́

в ☐ - да́же

б ☐ - хотя́

г ☐ - и́менно

6. Вче́ра ве́чером А́нна . . . . . ко мне, но меня́ тогда́ не́ было до́ма.

а ☐ - пришла́

в ☐ - приходи́ла

б ☐ - пошла́

г ☐ - уходи́ла



7. Ма́льчик бо́ится воды́, потому́ что он не . . . . .  
пла́вать.

- |                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| а <input type="checkbox"/> - зна́ет | в <input type="checkbox"/> - мо́жет |
| б <input type="checkbox"/> - хо́чет | г <input type="checkbox"/> - уме́ет |

8. Нельзя́ . . . . . в э́ту ко́мнату. Там идёт собра́ние.

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| а <input type="checkbox"/> - входи́ть | в <input type="checkbox"/> - выходи́ть |
| б <input type="checkbox"/> - войти́   | г <input type="checkbox"/> - вы́йти    |

9. Все мы пошлѝ на вокза́л . . . . . гостѝй.

- |  |   |
|--|---|
| а <input type="checkbox"/> - уви́детъ    | в <input type="checkbox"/> - встрѣ́титъ |
| б <input type="checkbox"/> - посмотре́тъ | г <input type="checkbox"/> - помо́чь    |

10. Я не по́мню то, . . . . . говори́ли на э́том собра́нии.

- |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| а <input type="checkbox"/> - чего́ | в <input type="checkbox"/> - кому́ |
| б <input type="checkbox"/> - кто   | г <input type="checkbox"/> - о чём |

11. Ната́ша пи́шет письмо́ челове́ку, . . . . . её  
познако́мили неда́вно.

- |   |  |
|---|--|
| а <input type="checkbox"/> - с кото́рым | в <input type="checkbox"/> - у кото́рого |
| б <input type="checkbox"/> - кото́рым   | г <input type="checkbox"/> - кото́рого   |

12. Все дово́льны . . . . . на́ми дискоте́кой

- |  |  |
|--|--|
| а <input type="checkbox"/> - организова́лась | в <input type="checkbox"/> - организо́ванной |
| б <input type="checkbox"/> - организо́ванная | г <input type="checkbox"/> - организо́вана   |

13. Э́ту но́вую гости́ницу . . . . . 2 ме́сяца наза́д.

- |   |   |
|---|---|
| а <input type="checkbox"/> - постро́ена | в <input type="checkbox"/> - стро́или     |
| б <input type="checkbox"/> - постро́или | г <input type="checkbox"/> - постро́енная |

14. Чем бо́льше мы чита́ем, . . . . . лу́чше мы зна́ем о  
жи́зни.

- |                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| а <input type="checkbox"/> - что | в <input type="checkbox"/> - тем |
| б <input type="checkbox"/> - то  | г <input type="checkbox"/> - чем |

15. Слова́, . . . . . э́тими людьмí, бы́ли просты́ и  
и́скренни.  
а ☐ - сказа́нные                      в ☐ - кото́рые сказа́ли  
б ☐ - сказа́ны                              г ☐ - говоря́щие
16. Все мы . . . . . на де́рево, отку́да слы́шится пе́ние  
пти́цы.  
а ☐ - бежи́м                                  в ☐ - ви́дим  
б ☐ - следíм                                    г ☐ - смóтрим
17. Э́та певи́ца . . . . . большо́й популя́рностью у нас в  
стране́.  
а ☐ - испо́льзует                      в ☐ - имее́т  
б ☐ - по́льзуется                      г ☐ - получа́ет
18. Я не . . . . . , как всё э́то сказа́ть по-ру́ски.  
а ☐ - могу́                                      в ☐ - понима́ю  
б ☐ - уме́ю                                      г ☐ - зна́ю
19. В суббо́ту ве́чером меня́ . . . . . на у́жин в рестора́н.  
а ☐ - принима́ли                      в ☐ - попроси́ли  
б ☐ - при́няли                              г ☐ - пригласи́ли
20. Э́та маши́на уже́ ста́рая, но она́ . . . . . отли́чно.  
а ☐ - занима́ется                      в ☐ - рабо́тает  
б ☐ - тру́дится                              г ☐ - бу́дет

② Вме́сто то́чек вста́вь ну́жное сло́во.

### УВЛЕЧЕНИЮ НЕТ ГРАНИЦ

Интерес ①. . . . . ру́сскому языку́ появи́лся ②. . . . .  
меня́ давно́, но то́лько не́сколько лет ③. . . . . я на́чал его́  
изуча́ть акти́вно. Как э́то случи́лось? Мне ④. . . . . ру́ки  
попа́лось не́сколько номеро́в журна́ла "Росси́я" Несмотря́  
⑤. . . . . сла́бое зна́ние ру́сского языка́, я принялся́ за  
чте́ние. И ⑥. . . . . отде́льные слова́ и выраже́ния бы́ли

для меня неясными, основное содержание статей стало понятным, а это главное.

И теперь, мне кажется, моему увлечению не будет границ: ⑦. . . . . больше я занимаюсь русским языком, тем больше проявляется желание идти дальше, совершенствовать свои знания. И ⑧. . . . . этом мне помогают выпуски этого журнала.

Наряду ⑨. . . . . "Россией" пробую читать и другие русские журналы, например, "Огонёк", "Спутник". Прёжде ⑩. . . . . ищú публикации, рассказывающие о характере, обычаях, образе жизни русских людей.

*Бразилия*

*Марсело Битенкурт*

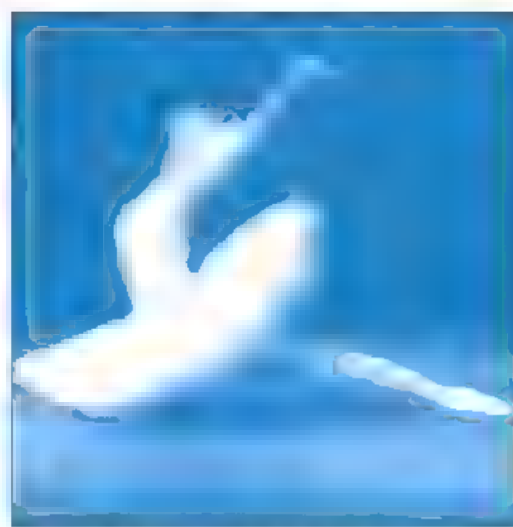
③ Прочитай.

СНАЧАЛА ДЕСЯТЬ ЛЕТ, А ПОТОМ - ВСЮ ЖИЗНЬ

Известная русская балерина Мájя Плисéцкая родилась в семье, где все занимались искусством. С ранних лет её окружили рассказы о жизни театра, споры об искусстве. Едва научившись ходить, она уже пыталась танцевать. Споров о выборе профессии для Мájи в семье не было. Вопрос "Кем быть?" решила сама Мájя.



М.М. Плисéцкая - одна из величайших балерин мира.



Мájя Плисéцкая  
"Умирающий лебедь".

В Московском хореографическом училище она попала в класс опытного и требовательного педагога.

Майя была по-настоящему талантлива. Природа дала ей всё, что нужно для балерины: лёгкие ноги, большой шаг, огромный прыжок, гибкий корпус, выразительные руки, редкую музыкальность. Всё это ставило девочку на первое место в классе. Работать с ней было легко и интересно.

Однако природные способности иногда становились причиной неудач. Привыкнув к тому, что всё ей даётся легко и просто, Майя тяжело встречала любые трудности. Она долго не могла привыкнуть к тому, что танец - это прежде всего труд, ежедневный, напряжённый, тяжёлый труд. И работать с ней порой было трудно.

Так было много лет назад. Шли годы. Майя училась не только танцевать, но и работать, работать постоянно, упорно, ежедневно.

Талант и работоспособность Благодаря этим качествам Майя Плисецкая стала одной из величайших балерин мира.

Однажды Плисецкую спросили: " Сколько лет вы учились танцу?" Она ответила: " Сначала десять лет, а потом - всю жизнь. И каждый день".

④ Выбери правильный по тексту ответ и поставь "✓".

1. В какой семье родилась и выросла Майя Плисецкая?

- а. Она родилась и выросла в богатой семье. ☐
- б. Она родилась и выросла в семье школьного учителя. ☐
- в. Она родилась и выросла в семье, в которой все занимались искусством. ☐
- г. Она родилась и выросла в семье, где все интересовались наукой. ☐

2. Дóлго ли решáла Máйя Плисéцкая вопрóс "Кем бýть?"?
- а. Да, дóлго. ☐
  - б. Нет, она́ реши́ла éтот вопрóс óчень бýстро. ☐
  - в. Она́ не знáла, как реши́ть éтот вопрóс. ☐
  - г. Она́ не срáзу реши́ла éтот вопрóс. ☐
3. Почемý ты дýмаешь, что Máйя Плисéцкая пðавильно вýбрала свою́ дорóгу в жизнь?
- а. Потомý что она́ отлìчно учýлась в шкóле. ☐
  - б. Потомý что прирóда далá ей всё, что нýжно для балерíны. ☐
  - в. Потомý что всё ей давáлось легкó и прóсто. ☐
  - г. Потомý что она́ лýбит искýство. ☐
4. Почемý педаго́гам бýло легкó и интерéсно рабóтать с ней?
- а. Потомý что у неё вырази́тельные рýки. ☐
  - б. Потомý что она́ не боя́лась тðдностей. ☐
  - в. Потомý что она́ лýбит танцевáть. ☐
  - г. Потомý что она́ по-настоя́щему талáнтлива. ☐
5. Какíе глáвные кáчества помогли́ Máйе Плисéцкой стать однóй из лýчих балерíн мíра?
- а. Серьёзное отношéние к рабóте. ☐
  - б. Желáние стать извéстной. ☐
  - в. Настоя́щий талáнт и работоспóбность. ☐
  - г. Любóвь к литератýре. ☐

⑤ В Междунаро́дной олимпиа́де шко́льников по рýсскому языкú, котóрая провóдится кáждые 3 гóда в Москвé, принима́ют уча́стие ребя́та из рáзных стран мíра. Онí серьёзно соревну́ются друг с дру́гом, отвеча́ют на вопрóсы, рассказыва́ют то, что онí зна́ют о Росси́и, пи́шут сочи́нения, и в результа́те кáждый получа́ет награ́ду, котóрую заслу́живает.

Ни́же сочи́нение одного́ из уча́стников олимпиа́ды.

*Прочитай и назови 4 главные причины, по которым автор сочинения решил выбрать русский язык для изучения.*

Я хочу́ расска́зать вам, почему́ я вы́брала в шко́ле ру́сский язы́к и почему́ я рекомендую́ ка́ждому челове́ку его́ вы́учить.

Не́сколько лет наза́д в моём кла́ссе нача́ла учи́ться ру́сская де́вушка Еле́на. Она́ была́ приве́тливая и симпатичная, но, к сожа́лению, мы не могли́ разгова́ривать друг с дру́гом, потому́ что в то вре́мя я ещё не зна́ла ру́сский язы́к, а Еле́на совсе́м ма́ло говори́ла по-неме́цки. Мы хоте́ли расска́зывать друг дру́гу о своёй стране́, но без перево́дчика сде́лать э́того не могли́. Поэто́му в 9-ом кла́ссе я реши́ла вы́брать ру́сский язы́к как второ́й иностра́нный, потому́ что я о́чень хоте́ла знако́миться и говори́ть с ру́сскими.

Несмотря́ на то, что сего́дня мно́го люде́й говори́т по-англи́йски, я уве́рена, что зна́ние ру́сского язы́ка по́лезно для рабо́ты. Сама́ я ещё не вы́брала профе́ссию, но наде́юсь, что владе́ние ру́сским язы́ком помо́жет мне найт́ хоро́шую профе́ссию.

Но я занима́юсь ру́сским язы́ком не то́лько потому́, что э́то мо́жет помо́чь мне в бу́дущем. Я интере́суюсь Росси́ей и ру́сским язы́ком. В свобо́дное вре́мя чита́ю кни́ги по исто́рии Росси́и, слу́шаю ру́сскую му́зыку. Кро́ме того́, я пере́писываюсь с ма́льчиком из Санкт-Петербу́рга, с кото́рым познако́милась во вре́мя пое́здки в Росси́ю по обме́ну шко́льниками. Пе́рвая пое́здка в Росси́ю произвела́ на меня́ большо́е впечатле́ние.

Я хочу́ хоро́шо говори́ть, писа́ть и чита́ть по-ру́сски, что́бы лу́чше понима́ть, что происхо́дит в Росси́и.

*Эльке Мангельзен, Герма́ния.*

- ⑥ Ведите спор о профессии врача, используя данные плюсы и минусы этой профессии.

### ПЛЮСЫ И МИНУСЫ ПРОФЕССИИ ВРАЧА

1. Когда врач вылечит больного, это большая радость не только для этого человека, но и для всей его семьи.
2. Медицина ещё не всё может, но часто люди думают, что это врач не может вылечить больного. Это нелегко.
3. Врачи, особенно хирурги, не живут долго, потому что у них очень трудная работа.
4. Врачам могут позвонить и ночью, и в праздники, и он должен ехать к больному.
5. Профессия врача - престижная профессия. Может быть, самая престижная, потому что здоровье, жизнь - самое главное для человека.
6. Рабочий после работы - просто человек, секретарь после офиса - тоже просто человек, но врач - всегда врач. Он думает о своих больных, волнуется, правильно или неправильно он их лечит, читает новые медицинские книги и журналы.
7. Врач много зарабатывает, врачи обычно богатые люди.
8. В театре, на концерте, на дне рождения, когда врач хочет поговорить о музыке, об артистах, просто поболтать, он должен отвечать на вопросы о болезнях и лекарствах.
9. Врач помогает больным людям, лечит их, спасает здоровье и жизнь. Это большое счастье.

- ⑦ А. Прочитай текст.

Б. Ответь на следующие вопросы:

1. Что такое гиподинамия?
2. Кто такие организованные туристы?
3. Кто считается неорганизованным туристом?



## ДВИЖЕНИЕ - ЭТО ЖИЗНЬ

Говорят, движение - это жизнь.

А современный человек, как правило, страдает от гиподинамии - недостатка движения. Городской транспорт, машина, лифт в доме - всё это создаёт дефицит движения. Может быть, поэтому многие выбирают активные формы отдыха - туризм, путешествия. Ежегодно по нашей стране путешествует около миллиона человек.

Бюро, которое организует туристские поездки, может предложить самые разнообразные маршруты: на юг, на север, на восток страны. Туристские путёвки приобретают организованные туристы, они едут на базы отдыха, в туристские лагеря, откуда совершают интересные походы и экскурсии.

Неорганизованные туристы выбирают маршрут сами. Такой турист сам заботится о своём питании, живёт в палатке. Молодые часто предпочитают именно неорганизованный туризм. Бывает, что в пути возникают трудности, но туристы всегда помогают друг другу.

⑧ ⌚ Читайте. Ситуация поможет вам понять пословицу:



*"Не зная броду, не суйся в воду".*

*Катя.* Алёша, почему ты не хочешь записаться в драмкружок? Мы будем вместе играть на сцене.

*Алёша.* Нет, у меня нет таланта.

*Катя.* Ты не можешь знать, есть у тебя талант или нет. Нужно записаться в драмкружок и попробовать.

*Алёша.* Нет, я не хочу, чтобы все смеялись надо мной и говорили: "Не зная броду, не суйся в воду".

*Катя.* Почему ты так сейчас сказал?

*Алёша.* Брод - это мелкое, неглубокое место, где можно перейти реку. И если человек не знает, где это место, то ему нельзя входить в воду. Это опасно.

*Катя.* Я поняла: лучше не братся за незнако́мое, но́вое де́ло, е́сли нет знáния, о́пыта.

*Алёша.* П ráвильно! Ты запиши́сь в драмкружо́к, а я бу́ду игра́ть в баскетбо́л.

⑨ Гово́рят, что в ка́ждой шу́тке есть до́ля пра́вды. Вот одна́ анке́та-шу́тка.

Выбери подходящий тебе́ отве́т, подсчита́й по критériaм оце́нки полу́ченную су́мму очко́в и ты узна́ешь:

*Нравии́шься ты своим дру́зьям и́ли нет?*

*Как они́ к тебе́ отнóсятся?*

1. Скажи́, чем ты увлека́ешься, что ты лю́бишь де́лать?
  - а. Регуля́рно ходи́ть в кино́, в теа́тр.
  - б. Ходи́ть то́лько на конце́рты класси́ческой му́зыки.
  - в. Слу́шать то́лько современну́ю му́зыку.
  - г. Е́здить, лета́ть и ходи́ть в други́е города́ и стра́ны.
  - д. Занима́ться спо́ртом.
2. Е́сли все смóтрят на тебя́ и́ли слу́шают тебя́.
  - а. Тебе́ о́собенно прия́тно.
  - б. Счита́ешь, что э́то норма́льно.
  - в. Тебе́ неудо́бно.
3. Как ты счита́ешь?
  - а. Ты мно́го говори́шь.
  - б. Наобо́рот, говори́шь ма́ло.
  - в. Говори́шь норма́льно: не бо́льше и не ме́ньше, чем все.
4. О че́м ты обы́чно говори́шь?
  - а. О себе́, о своём настро́ении.
  - б. О шко́ле, о шко́льных предме́тах, об экза́менах, о дома́шних задáниях.
  - в. О деньга́х.
  - г. О мо́дной оде́жде.
  - д. О свои́х увлече́ниях.
  - е. О ли́шнем весе́е твоего́ дру́га.

5. Что ты обы́чно де́лаешь, когда́ говорят твои́ друзья́?
  - а. Внима́тельно слу́шаешь.
  - б. Нача́наешь говори́ть сам, е́сли счита́ешь, что друг говори́т неправи́льно.
  - в. Тебе́ ску́чно слу́шать друго́го челове́ка.
6. Чем бы ты хоте́л занима́ться сего́дня ве́чером?
  - а. Сиде́ть до́ма и чита́ть хоро́шую кни́гу.
  - б. Сиде́ть до́ма и смотре́ть телеви́зор и́ли видик.
  - в. Пойти́ вме́сте с друзья́ми на дискоте́ку.
  - г. Пойти́ вме́сте с друзья́ми на конце́рт рок-му́зыки.
7. Что ты де́лаешь, е́сли друзья́ хотят, что́бы ты занима́лся де́лом, каки́м ра́ньше не занима́лся?
  - а. С удово́льствием пойдёшь с ни́ми.
  - б. Не хо́чешь, но пойдёшь с ни́ми.
  - в. Не пойдёшь с ни́ми.
8. Что ты обы́чно чита́ешь?
  - а. Журна́л мод.
  - б. Газе́ты и журна́лы.
  - в. Кни́ги, о́собенно по есте́ственным нау́кам.
  - г. Чита́ешь всё.
9. Е́сли ты лю́бишь своего́ дру́га (свою́ подро́гу)
  - а. Ты говори́шь ему́ (ей) об э́том.
  - б. Тебе́ тру́дно сказа́ть об э́том.
  - в. Ты хо́чешь, что́бы он (она́) сам (сама́) сказа́л(а) тебе́ о своёй любви́.
10. Что тебе́ нра́вится, а что нет?
  - а. Быть в гостя́х. да / нет
  - б. Знако́миться с но́выми людьми́. да / нет
  - в. Гуля́ть, когда́ на у́лице дождь, туман. да / нет
  - г. Сиде́ть с челове́ком, кото́рого ты лю́бишь. да / нет
  - д. Быть одному́ и занима́ться своим хобби. да / нет

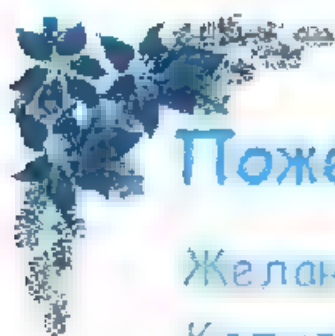
# КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

1	Одно очко за каждый ответ						
2	а 5	б 3	в 1				
3	а 4	б 1	в 3				
4	а 3	б 3	в 3	г 2	д 3	е 1	
5	а 3	б 5	в 1				
6	а 1	б 0	в 5	г 3			
7	а 5	б 3	в 1				
8	а 0	б 3	в 1	г 5			
9	а 5	б 3	в 1				
10	Одно очко за каждое "да", минус одно - за "нет".						
В С Е Г О							

## ОТВЕТЫ

<b>40</b> очков и больше	<i>Друзьям хорошо с тобой, они любят тебя, хорошо к тебе относятся. Но подумай: может быть, надо, чтобы и другие говорили, а не только ты?</i>
<b>26 - 39</b> очков	<i>Ты веселый и общительный человек, у тебя часто бывает хорошее настроение. Друзья очень хорошо к тебе относятся.</i>
<b>16 - 25</b> очков	<i>Тебя тоже любят друзья, потому что ты веселый и всегда помогаешь им, когда им трудно.</i>
Меньше <b>16</b> очков	<i>Твои друзья считают, что ты не очень веселый. Они думают, что ты очень серьезный. Им это нравится, но, может быть, иногда надо относиться к жизни менее серьезно?</i>

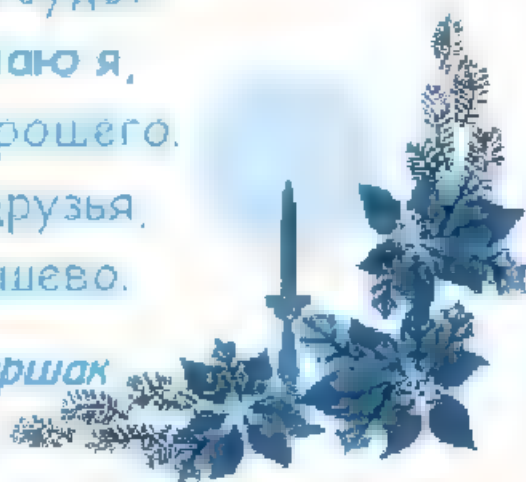
⑩ Прочитай стихотворение. Чей перевод будет лучшим?



## Пожелания друзьям

Желаю вам цвести, расти,  
Копить, крепить здоровье  
Они для дальнего пути  
Главнейшее условие  
Пусть каждый день и каждый час  
Вам новое добудет.  
Пусть добрым будет ум у вас,  
А сердце умным будет  
Вам от души желаю я,  
Друзья, всего хорошего.  
А все хорошее, друзья,  
Дается нам недешево.

*С. Маршак*



авария - 1/12	tai nạn, sự cố
автомобильно-дорожный - 13/12	giao thông đường bộ
административный - 13/12	hành chính
администрация - 1/12	chính quyền
áлый - 12/12	đỏ thắm
американец - 2/12	người Mĩ
анекдот - 11/12	chuyện tiếu lâm
анкета - 1/12	bản khai
антенна - 6/12	ăng ten
аргумент - 5/12	chứng cứ, luận cứ
ателье - 5/12	hiệu may, xưởng may
атлетика - 7/12	điền kinh

балл - 7/12	điểm
бегун - 7/12	người chạy
бедствие - 3/12	tai họa
безмóлвно - 10/12	lặng lẽ, không tiếng động
благостройство - 9/12	trang bị đủ tiện nghi
боевик - 8/12	phim hành động
борт - 6/12	boong
бракосочетание - 12/12	kết hôn
братся (несов.) - 15/12	bắt đầu (làm gì)
брод - 15/12	chỗ nông



ва́куум - 6/12	chân không
весьма́ - 6/12	rất
ве́треный - 3/12	gió
видео́клип - 6/12	video clip
ви́дик - 15/12	đĩa hình, đĩa nhạc
включáть в себя́ - 9/12	bao gồm
владéние - 15/12	nắm vững
владéть (несов.) - 14/12	nắm vững
вла́жность - 3/12	độ ẩm
вознаградíть (сов.) - 4/12	đền đáp
возраста́ть (несов.) - 4/12	tăng trưởng
возрождéнный - 12/12	sống lại, phục sinh
воспи́танный - 13/12	được giáo dục
воспринима́ть (несов.) - 5/12	tiếp nhận
воспроизведе́ние - 8/12	tái hiện
восстанови́ть (сов.) - 11/12	tái tạo, phục hồi
вре́дный - 4/12	có hại
всерьёз - 5/12	một cách nghiêm túc
всесторо́нне - 6/12	mọi mặt, toàn diện
вступи́тельный экза́мен - 13/12	kì thi vào trường
втроем - 8/12	ba người, tay ba
выбра́сывать - 4/12	ném đi, vứt bỏ
вы́бросы - 4/12	chất thải, vật thải
вы́глядеть - 2/12	trông có vẻ
вы́годный - 1/12	có lợi
вы́нести (сов.) - 6/12	đổ ra, mang ra
выпускни́к - 14/12	người tốt nghiệp



выпускнóй экза́мен - 13/12	kì thi tốt nghiệp
вы́рисовываться (несов.) - 10/12	hiện lên, nổi lên
вы́сказать (сов.) - 6/12	nói ra
выска́зывать (несов.) - 11/12	nói ra
вы́хлоп - 4/12	khí thải
выхлопнóй - 4/12	thải
вью́га - 3/12	bão tuyết
вью́щийся - 2/12	quần, xoắn

## Г

гигáнтский - 6/12	khổng lồ
говори́ться - 6/12	được nói tới
град · 3/12	mưa đá
гра́фика - 5/12	biểu đồ
gréбля - 7/12	bơi thuyền
губи́тельный - 4/12	có hại
гуманита́рный - 14/12	nhân văn

## Д

давни́шний - 14/12	từ lâu
да́льний - 15/12	xa
два́жды - 12/12	hai lần
двигáтель - 4/12	động cơ
двою́родный - 2/12	(anh, em) họ
декора́ция - 8/12	phối cảnh
держáть (несов.) - 3/12	giữ
дефи́цит - 15/12	thiếu hụt
дистанцио́нный - 6/12	từ xa

дисципли́на - 14/12

до́ля - 15/12

добы́ть (сов.) - 15/12

дожи́вать (несов.) - 5/12

докуме́нтальный - 8/12

доставля́ть (несов.) - 9/12

достигну́ть (сов.) - 6/12

дости́жение - 4/12

духо́вный - 11/12

môn học

một phần

kiếm được

sống tới

tài liệu

đem lại

đạt được

thành tựu

tinh thần

еди́нственный - 8/12

еди́нство - 11/12

duy nhất, độc nhất

khối thống nhất

журнали́стика - 13/12

báo chí

заболева́ние - 4/12

зага́р - 2/12

загоре́лый - 2/12

за́городный - 1/12

задержа́ть (сов.) - 1/12

запи́ска - 11/12

заража́ться (несов.) - 11/12

зарази́тельный - 6/12

захвати́ть (сов.) - 5/12

землетрясе́ние - 3/12

bệnh tật

da rám nắng

rám nắng

ngoại thành

giữ lại, cản lại

tờ ghi chép, thư nhắn

lây lan

lây lan

xâm chiếm, giành giật

động đất

знаменательный - 12/12  
значительный - 7/12  
зрительный - 8/12

trọng đại, đáng ghi nhớ  
đáng kể  
khán giả

иллюстрировать (несов.) - 4/12  
иной - 5/12  
интересы - 4/12  
информационный - 6/12  
информировать (несов.) - 6/12  
использовать (несов.) - 4/12  
исследование - 4/12  
истощать (несов.) - 4/12

minh họa  
khác  
quyền lợi  
thông tin  
thông báo  
sử dụng  
nghiên cứu  
làm kiệt quệ

кадка - 12/12  
квалификация - 14/12  
кинохроника - 8/12  
кладбище - 12/12  
классика - 10/12  
климатический - 6/12  
кокетливый - 2/12  
колебание - 14/12  
колонка - 4/12  
коммуникативный - 6/12  
контраргумент - 10/12  
копить (несов.) - 15/12  
короткометражный - 8/12

chậu đựng hoa  
trình độ  
phim thời sự  
nghĩa trang  
kinh điển  
thời tiết, khí hậu  
đồng danh, điệu  
dao động, bản khoan  
cột, dòng  
giao tiếp  
chứng cứ (lập luận) phản bác  
tích lũy  
(phim) ngắn

корт - 7/12  
кратковре́менный - 6/12  
крепи́ть (несов.) - 15/12  
крите́рий - 15/12  
кру́гозор - 14/12  
ксéрокс - 13/12  
курóртный - 9/12

sân tê-nít  
ngán hạn  
củng cố  
tiêu chí  
tâm hiểu biết  
máy photocopy  
nghỉ mát ; an dưỡng

Г

ла́сточка - 5/12  
ле́дяная доро́жка - 7/12  
лжи́вый - 2/12  
ли́дер - 7/12  
лить (несов) - 3/12  
ли́чность - 11/12  
луг - 4/12  
лы́жник - 7/12  
лю́стра - 8/12

chim én  
đường trượt băng  
giả dối  
thủ lĩnh, người đứng đầu  
rót, đổ  
cá nhân, con người  
bãi cỏ, đồng cỏ  
người trượt tuyết  
đèn chùm

магистра́ль - 5/12  
мака́ть - 12/12  
ма́ксимум - 10/12  
малолю́дный - 9/12  
манеке́нщик - 2/12  
манеке́нщица - 2/12  
Марс - 6/12  
ма́сса - 6/12

đường chính  
chấm ; nhúng  
tối đa  
ít người  
người mẫu nam  
người mẫu nữ  
sao Hoả  
nhiều

ма́ссовый - 4/12  
 мгновéние - 7/12  
 метеоро́лог - 5/12  
 меха́ник - 13/12  
 миллиа́рд - 6/12  
 миллионе́р - 11/12  
 мимóза - 12/12  
 многочи́сленный - 8/12  
 мно́жество - 11/12  
 моби́льник - 10/12  
 моби́льный - 10/12  
 моде́лье́р - 5/12  
 монотóнный - 11/12  
 монстр - 5/12  
 мороси́ть (несов.) - 3/12  
 му́сор - 4/12

đại chúng, hàng loạt  
 giấy lát  
 nhà khí tượng  
 kĩ sư cơ khí  
 một tỉ  
 nhà triệu phú  
 hoa mi-mô-da  
 nhiều  
 nhiều  
 điện thoại di động  
 cơ động  
 nhà thiết kế thời trang  
 tế nhật, đơn điệu  
 quái vật  
 mưa phùn  
 rác

наблюда́ть (несов.) - 6/12  
 наблюда́ние - 6/12  
 набóр - 12/12  
 наединé - 11/12  
 найти́сь (сов.) - 4/12  
 намере́н, -а, -о, -ы - 9/12  
 намеча́ть - 9/12  
 наро́чно - 6/12  
 нарци́сс - 12/12  
 наряду́ - 15/12

quan sát  
 quan sát  
 hộp, bộ  
 tay đôi, đối mặt  
 được tìm thấy  
 dự định  
 phác thảo ra, dự kiến  
 cố ý  
 hoa thủy tiên  
 bên cạnh

на́счёт - 14/12	về
национа́льность - 1/12	dân tộc
небре́жно - 2/12	cẩu thả
небре́жный - 2/12	cẩu thả
невесо́мость - 6/12	không trọng lượng
невиди́мый - 11/12	vô hình
негати́вный - 4/12	xấu, tiêu cực
недоста́ток - 1/12	hạn chế, thiếu sót
неизме́нно - 3/12	không thay đổi
неисчерпа́емый - 4/12	vô tận
неоднокра́тно - 14/12	nhiều lần
неожиданны́й - 11/12	bất ngờ
неотъёмлемый - 5/12	không tách rời
неповтори́мость - 11/12	duy nhất, có một không hai
нередко́ - 6/12	thường, không ít
неро́вный - 2/12	khắp khếnh
несомне́нно - 14/12	không nghi ngờ
нечётный - 12/12	lẻ (số)
но́мер - 1/12	số, tiết mục, phòng



о́фис - 13/12	văn phòng
обая́ние - 11/12	duyên dáng, hấp dẫn
облада́ть - 2/12	có
облысе́ние - 6/12	hói
обме́н - 15/12	trao đổi
обме́ниваться (несов.) - 6/12	trao đổi
обуче́ние - 14/12	dạy học

объяснѣться - 14/12	giải thích, giải bày
обыкновенный - 14/12	bình thường
ограничивать - 1/12	hạn chế
одинокѣй - 8/12	đơn độc
ожидать (несов.) - 3/12	chờ đợi
ожидаться (несов.) - 3/12	được chờ đợi
озон - 3/12	ô dôn
окончательно - 6/12	cuối cùng, triệt để
оперетта - 8/12	ca hài kịch
оптимист - 2/12	người lạc quan
опубликовать (сов.) - 5/12	đăng, công bố
организм - 5/12	cơ thể
оригинальность - 11/12	sự độc đáo
освоение - 6/12	chinh phục
осторожный - 6/12	thận trọng
отвлекать (несов.) - 11/12	làm xao lãng, làm mất tập trung
отвлекаться (несов.) - 11/12	xao lãng, mất tập trung
отвлечь (сов.) - 11/12	làm xao lãng, làm mất tập trung
отвлечься (сов.) - 11/12	xao lãng, mất tập trung
отдельный - 4/12	riêng rẽ
отжить - 12/12	lỗi thời, đã mất
отламывать - 12/12	bẻ
отражение - 8/12	phản ánh
отразиться - 12/12	được phản ánh, được thể hiện
отрицательно - 5/12	tiêu cực, phủ nhận
отрицательный - 2/12	tiêu cực, phủ nhận
очко - 15/12	điểm
ощущать (несов.) - 11/12	cảm, cảm thấy





пара́шют - 9/12	dù (hàng không)
па́спорт - 1/12	hộ chiếu
пасси́вный - 7/12	thụ động, bị động
патриоті́ческий - 12/12	yêu nước, ái quốc
переноси́ть - 9/12	chịu đựng
перспекті́вно - 1/12	triển vọng
пессими́ст - 2/12	người bi quan
печа́лить (несов.) - 10/12	làm cho buồn bã
пита́ние - 1/12	ăn uống, dinh dưỡng
пита́ться (несов.) - 4/12	được nuôi dưỡng
плани́рование - 1/12	kế hoạch hóa
плани́роваться - 9/12	được lập kế hoạch
плове́ц - 7/12	người bơi
пневмони́я - 8/12	viêm phổi
пове́стка - 10/12	chương trình
по́вод - 12/12	lí do, nguyên cớ
пого́жий - 3/12	đẹp trời
подбира́ться (несов.) - 5/12	lại gần
подверга́ться (несов.) - 5/12	bị trao cho
подно́с - 12/12	khay
по́дпись - 1/12	chữ kí
подро́сток - 7/12	thiếu niên
подходя́щий - 10/12	thích hợp
подъе́зд - 10/12	lối vào
поеди́нок - 10/12	trận đấu
пожале́ть (сов.) - 3/12	tiếc
пой́ть (несов.) - 4/12	cho uống
пока́з - 2/12	trình diễn

показáтель - 7/12  
 покачáть (сов.) - 10/12  
 полиглóт - 14/12  
 положíтельный - 2/12  
 полуфина́л - 10/12  
 по́льзователь - 10/12  
 попа́сться (сов.) - 15/12  
 поро́й - 11/12  
 портатíвный - 13/12  
 посади́ть (сов.) - 4/12  
 посвятíть - 2/12  
 послед́ствие - 3/12  
 постано́вщик - 8/12  
 поте́ря - 1/12  
 потре́бность - 6/12  
 похóдка - 2/12  
 предпринима́ть (несов.) - 4/12  
 предска́зание - 6/12  
 представлéние - 1/12  
 предупреди́ть (сов.) - 3/12  
 преподава́ние - 14/12  
 преподава́ться (несов.) - 14/12  
 прёсный - 4/12  
 прибы́ть (сов.) - 3/12  
 привéтливый - 15/12  
 привлéчь (сов.) - 11/12  
 привлека́тельность - 11/12  
 привлека́ть (несов.) - 7/12  
 призна́ть (сов.) - 2/12

chỉ số, hệ số  
 lắc, đưa đẩy  
 người biết nhiều thứ tiếng  
 tích cực, tốt  
 bán kết  
 người sử dụng  
 rơi vào  
 đôi khi, thỉnh thoảng  
 xách tay  
 đặt, trồng  
 hiến dâng  
 hậu quả  
 người dàn dựng  
 mất, tiêu phí  
 nhu cầu  
 đáng đi  
 thực thi  
 tiên đoán  
 trí tưởng tượng  
 báo trước  
 dạy học  
 được dạy  
 nhạt, không muối  
 đến  
 niềm nở  
 thu hút, tập trung  
 sức lôi cuốn, hấp dẫn  
 lôi cuốn  
 công nhận

прийти́сь (сов.) - 10/12	phải, đành phải
приключе́ние - 9/12	mạo hiểm
примене́ние - 6/12	áp dụng, ứng dụng, sử dụng
примити́вный - 10/12	thô sơ, thô thiển
принтер - 13/12	máy in
приня́ться (сов.) - 15/12	bắt đầu
про́бка - 1/12	cái nút; ùn tắc (giao thông)
прогнози́ровать (несов.) - 6/12	dự báo
програ́ммка - 8/12	chương trình (buổi diễn)
прое́кт - 1/12	dự án
прожива́ние - 1/12	lưu trú, cư trú
произойти́ - 9/12	xảy ra, diễn ra
пропуска́ть (несов.) - 7/12	cho vào; vắng mặt; bỏ lỡ
пропусти́ть (сов.) - 7/12	cho vào; vắng mặt; bỏ lỡ
просторе́чие - 5/12	cách nói dân dã
простра́нство - 6/12	không gian
прохо́жий - 3/12	người qua đường
прояви́ть (сов.) - 11/12	thể hiện
прыжо́к - 7/12	nhảy
пси́хика - 5/12	tâm lí
психоло́г - 13/12	nhà tâm lí
психологи́ческий - 13/12	tâm lí
публика́ция - 15/12	ấn phẩm
пьеса́ - 8/12	kịch nói



ра́ди - 4/12	vì
разбира́ться (несов.) - 7/12	am hiểu
разобра́ться (несов.) - 7/12	am hiểu

развлекáть (несов.) - 11/12  
 развлекáться (несов.) - 11/12  
 развлечéние - 8/12  
 развлéчь (сов.) - 11/12  
 развлéчься (сов.) - 11/12  
 разлúка - 12/12  
 разúмно - 11/12  
 распускáться (несов.) - 12/12  
 расхóд - 1/12  
 реагíровать - 2/12  
 рéвность - 10/12  
 регуля́рность - 14/12  
 рейс - 6/12  
 рекомендо́вать (несов.) - 7/12  
 рекóрд - 7/12  
 ресúрс - 4/12  
 ретрансли́ровать (несов.) - 6/12  
 ретрансля́ция - 6/12  
 ринг - 7/12  
 рóбость - 10/12  
 роль - 1/12  
 рóща - 4/12  
 рука́в - 3/12

giải trí (giải khuây) ai  
 giải trí, giải khuây  
 giải trí, tiêu khiển  
 giải trí (giải khuây) ai  
 giải trí, giải khuây  
 chia li  
 một cách thông minh  
 nở (hoa)  
 chi phí  
 phản ứng, tỏ thái độ  
 ghen tuông  
 tính thường xuyên  
 chuyến bay  
 giới thiệu, đề nghị  
 kỉ lục  
 nguồn dự trữ  
 truyền lại  
 sự truyền lại  
 võ đài  
 sự rụt rè  
 vai trò  
 rừng thưa  
 tay áo

# C

самостоя́тельно - 14/12  
 самоуве́ренность - 14/12  
 сво́йственный - 2/12  
 свяще́нный - 12/12

tự, độc lập  
 lòng tự tin  
 vốn có  
 thiêng liêng

се́анс - 8/12	buổi chiếu phim
секретáрь-реферéнт - 13/12	thư kí văn phòng
сéрый - 2/12	xám, màu tro
синтетический - 4/12	tổng hợp
скáнер - 13/12	máy scan, máy quét
сква́жина - 4/12	giếng khoan
скрóмность - 2/12	tính khiêm tốn
ску́льпту́ра - 8/12	điều khắc
слайд - 9/12	phim đèn chiếu
сле́довать (несов.) - 4/12	bước theo, theo
смуѓлый - 2/12	ngăm ngăm đen
смущáться (несов.) - 10/12	bối rối
снегopaд - 5/12	tuyết rơi
собаково́д - 11/12	người nuôi chó
совáться (несов.) - 15/12	can thiệp vào
соверше́нствовать (несов.) - 15/12	hoàn thiện
согрéться (сов.) - 5/12	sưởi ấm
сокращáться (несов.) - 11/12	được rút ngắn lại
сомне́ние - 6/12	sự nghi ngờ
соо́бщество - 4/12	cộng đồng
соору́жение - 7/12	công trình
соотве́тствовать - 14/12	phù hợp, tương ứng
состоя́ние - 4/12	trạng thái
социа́льный - 6/12	xã hội
социо́лог - 1/12	nhà xã hội học
спря́таться (сов.) - 3/12	trốn, ẩn mình
спуска́ться - 9/12	đi xuống, xuôi dòng
спу́тниковый - 10/12	vệ tinh
срубíть (сов.) - 4/12	chặt, chém

старшеклассник - 8/12  
 стихийный - 3/12  
 сток - 4/12  
 сторонник - 9/12  
 стойнка - 1/12  
 страдать (несов.) - 4/12  
 страсть - 11/12  
 стрела - 5/12  
 супермаркет - 1/12  
 существование - 4/12  
 существовать (несов.) - 11/12  
 сценарист - 8/12  
 съесть - 12/12  
 экономить (сов.) - 11/12

học sinh lớp trên  
 tự nhiên, tự phát  
 nước thải  
 người ủng hộ  
 trạm đổ rác xi  
 đau khổ  
 say đắm ; háng say  
 mũi tên  
 siêu thị  
 sự tồn tại  
 tồn tại, có  
 người viết kịch bản  
 ăn  
 tiết kiệm

T

тайфун - 3/12  
 танкер - 4/12  
 телевидение - 7/12  
 телефакс - 13/12  
 темп - 6/12  
 тенистый - 4/12  
 терпеливый - 13/12  
 технология - 6/12  
 ток - 6/12  
 токсичный - 4/12  
 толком - 11/12  
 толпа - 1/12

bão  
 tàu chở dầu  
 truyền hình  
 máy fax  
 nhịp độ, tốc độ  
 có bóng mát  
 kiên nhẫn, chịu đựng  
 công nghệ  
 dòng  
 độc hại  
 một cách rõ ràng, rành mạch  
 đám đông

томить - 10/12	làm mệt mỏi
тон - 12/12	màu sắc, sắc thái
торговать - 1/12	buôn bán
трансформатор - 5/12	máy biến thế
требоваться (несов.) - 4/12	được yêu cầu
тревожить (несов.) - 10/12	làm lo lắng, khuấy động
тронуть (сов.) - 4/12	động chạm
турбаза - 9/12	trạm du lịch
турбюрó - 9/12	văn phòng du lịch
турнир - 10/12	vòng đấu

у

убедительный - 4/12	có tính thuyết phục
убедить (сов.) - 11/12	thuyết phục
угаснуть (сов.) - 10/12	tắt, lụi tàn
уделяться (несов.) - 6/12	được dành cho
удовлетворение - 4/12	sự thỏa mãn
указать (сов.) - 4/12	chỉ ra
уклад - 2/12	nề nếp, phong cách
уникальный - 9/12	hiếm có, độc đáo
упрямый - 2/12	bướng bỉnh
усвоить (сов.) - 6/12	nắm được, tiếp thu
успеваемость - 7/12	thành tích học tập
установка - 6/12	trạm; máy
устранить - 1/12	loại trừ, khắc phục
утверждённый - 9/12	được khẳng định
ухаживать (несов.) - 10/12	chăm sóc
участок - 4/12	mảnh đất



уче́сть - 13/12  
учи́тельская - 2/12  
учрежде́ние - 11/12

chú ý đến  
phòng giáo viên  
cơ quan

факт - 5/12  
фанта́стика 8/12  
фено́мен - 14/12  
фехтова́льщик - 7/12  
фехтова́ние - 7/12  
фи́ниш - 7/12  
фигу́рное ката́ние - 7/12  
физи́ческий - 11/12  
фильм у́жасов - 8/12  
фина́л - 10/12  
фу́нкция - 10/12

sự kiện  
phim giả tưởng  
hiện tượng lạ ; thần đồng  
người đấu kiếm  
đấu kiếm  
đích  
trượt băng nghệ thuật  
thể chất  
phim kinh dị  
chung kết  
chức năng

характе́рный - 2/12  
хи́щный - 5/12  
хо́бби - 11/12  
хореографи́ческий - 15/12

tiêu biểu, đặc trưng  
hung dữ  
niềm say mê, sự đam mê  
mùa

це́нный - 11/12  
циви́лизация - 9/12  
цыплёнок - 5/12  
цифрово́й - 4/12

có giá trị  
văn minh  
gà con  
số

Ч

четвертьфина́л - 10/12	tứ kết
чёткий - 14/12	chính xác
чётный - 12/12	chẵn (số)
член-корреспондэ́нт - 11/12	viện sĩ thông tấn

Ш

шест - 7/12	sào
шеф - 13/12	thủ trưởng, sếp

Э

экологичес́ки - 4/12	sinh thái
эконо́мить (несов.) - 6/12	tiết kiệm
экономичес́кий - 6/12	kinh tế
эконо́мный - 6/12	tiết kiệm
эксплуати́роваться (несов.) - 3/12	(được) khai thác
элега́нтно - 2/12	trang nhã
энергетичес́кий - 13/12	năng lượng
этно́граф - 9/12	nhà dân tộc học
эффе́кт - 6/12	hiệu quả
эффе́ктивный - 6/12	hiệu quả

Ю

юридичес́кий - 13/12	luật
юри́ст - 4/12	luật sư

## MỤC LỤC

Lời nói đầu		5
Уро́к 1	<i>Го́род</i>	6
Уро́к 2	<i>Вне́шность и нра́вственная характери́стика челове́ка</i>	18
Уро́к 3	<i>Пого́да, кли́мат, времена́ го́да</i>	31
Уро́к 4	<i>Охра́на приро́ды</i>	43
Уро́к 5	<i>Повтори́тельный</i>	55
Уро́к 6	<i>Нау́ка и те́хника на бла́го челове́ка</i>	65
Уро́к 7	<i>Спорт и здо́ровье</i>	76
Уро́к 8	<i>Иску́ство</i>	89
Уро́к 9	<i>Путеше́ствие</i>	101
Уро́к 10	<i>Повтори́тельный</i>	112
Уро́к 11	<i>Увлече́ние</i>	122
Уро́к 12	<i>Праздники – Тради́ции – Обы́чаи</i>	134
Уро́к 13	<i>Профе́ссия</i>	145
Уро́к 14	<i>Изуче́ние иностранного язы́ка</i>	157
Уро́к 15	<i>Повтори́тельный</i>	168
Từ vựng Nga – Việt		181

*Chịu trách nhiệm xuất bản :* Chủ tịch Hội đồng Thành viên kiêm Tổng Giám đốc NGÔ TRẦN ÁI  
Tổng biên tập kiêm Phó Tổng Giám đốc NGUYỄN QUÝ THAO

*Biên tập lần đầu :* NGUYỄN THỊ Tú Nhã

*Biên tập tái bản :* PHẠM VĂN TRỌNG - HOÀNG GIA HUYỀN TRÂN

*Biên tập kỹ thuật :* KIỀU NGUYỆT VIÊN

*Minh họa :* NGUYỄN THANH LONG

*Trình bày bìa :* BÍCH LA

*Sửa bản in :* NGUYỄN THỊ Tú Nhã

*Chế bản :* CÔNG TY CP THIẾT KẾ VÀ PHÁT HÀNH SÁCH GIÁO DỤC

---

## TIẾNG NGÀ 12

Mã số : CH224T2

Số đăng ký KHXB : 01 – 2012/CXB/692 – 1095/GD

In ..... bản, khổ 17 × 24 cm.

In tại Công ty cổ phần in .....

Số in : .....

In xong và nộp lưu chiểu tháng ..... năm 2011.



HUÂN CHƯƠNG HỒ CHÍ MINH



## SÁCH GIÁO KHOA LỚP 12

### 1. TOÁN HỌC

- GIẢI TÍCH 12
- HÌNH HỌC 12

### 2. VẬT LÝ 12

### 3. HOÁ HỌC 12

### 4. SINH HỌC 12

### 5. NGỮ VĂN 12 (tập một, tập hai)

### 6. LỊCH SỬ 12

### 7. ĐỊA LÝ 12

### 8. TIN HỌC 12

### 9. CÔNG NGHỆ 12

### 10. GIÁO DỤC CÔNG DÂN 12

### 11. GIÁO DỤC QUỐC PHÒNG - AN NINH 12

### 12. NGOẠI NGỮ

- TIẾNG ANH 12 • TIẾNG PHÁP 12
- TIẾNG NGA 12 • TIẾNG TRUNG QUỐC 12

## SÁCH GIÁO KHOA LỚP 12 - NÂNG CAO

Ban Khoa học Tự nhiên :

- TOÁN HỌC (GIẢI TÍCH 12, HÌNH HỌC 12)
- VẬT LÝ 12 • HOÁ HỌC 12 • SINH HỌC 12

Ban Khoa học Xã hội và Nhân văn :

- NGỮ VĂN 12 (tập một, tập hai)
- LỊCH SỬ 12 • ĐỊA LÝ 12
- NGOẠI NGỮ (TIẾNG ANH 12, TIẾNG PHÁP 12, TIẾNG NGA 12, TIẾNG TRUNG QUỐC 12)

mã vạch



Tem chống giả

Giá: .....